大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千八百一十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本埠港元三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：四八○三六　編輯部電話：四八○四六　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二號二坊　電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

我國農業大豐收新捷報

大豆 花生 菜籽 烟葉 均居世界第一

人民日報為我煤產超過英國發表社論

【本報北京五日專電】我國去年工農業產品中，又有幾項數字躍居到世界第一。

在工業產品中，鋼產量達到一千一百萬噸左右，從世界第九躍居世界第七；煤產量達到二億七千萬噸，躍居世界第三。去年生產了機床九萬台，汽車兩萬輛。發電量和原油的產量增加了四成以上，化學肥料增長了六成以上，水泥增長了三成以上，棉紗增長了四成三左右。

在農業產品中，我國去年糧食總產量達七千五百億斤，躍居世界第一；棉花達六千七百萬擔，超過美國，也躍居世界第一；小麥則為世界第二，僅次於蘇聯。

其他農產品產量躍居世界第一的有煙葉、大豆、花生、油菜籽等。煙葉產量達一千九百萬擔，超過了美國；大豆產量超過了英國；花生產量約為一億二千六百萬擔；油菜籽產量約為二千七百六十萬擔。

【中國新聞社北京五日電】今天人民日報發表社論歡呼全國煤產量去年已達二億七千多萬噸，遠遠超過英國煤產量五千多萬噸的偉大成績。

這篇題為「歡呼我國煤炭產量超過英國」的社論說，一九五八年，當美國、英國等資本主義國家的工業、農業在經濟危機的淒風苦雨中一蹶不振的時候，我們的工業農業卻在展翅高飛，一日千里。在煤炭產量增長方面，英國過去用了卅七年、美國用了十四年才能達到的數字，我們只用了一年時間。

社論認為煤炭產量超過英國的勝利是社會主義建設總路線的勝利，是羣衆路線的勝利，是以鋼為綱，全面躍進的方針和一整套兩條腿走路的方針的勝利。社論說：今年中國人民將要在煤炭工業生產中繼續貫徹大中小和土洋結合「兩條腿走路」的方針，鼓足幹勁，來完成或超額完成三億八千萬噸，比去年增加一億一千萬噸左右的計劃。現代化的大型礦井仍是煤炭工業的骨幹力量，擔負着全年煤炭產量四分之三以上的任務。十多萬個小煤窰已為煤炭工業遍地開花和合理佈局提供了十分有利的條件，將進一步從技術上改造提高一批有發展前途的小煤窰，並將和建立新的鋼鐵基地相結合，綜合利用，逐步建立中小型鋼鐵綜合工業基地。

社論還指出一九五九年煤炭工業基本建設的重點將放在南方，要在南方建立若干新的煤炭基地，特別是煉焦煤基地。

我國去年農業大豐收情況表

產品	一九五七年總產量	一九五八年總產量
糧食	三七○○億斤	七五○○億斤
棉花	三二八○萬擔	六七○○萬擔
大豆	二○○九○萬擔	二五○○○萬擔
花生	五一四二萬擔	一二○○○萬擔
油菜籽	一七七五萬擔	二七六九萬擔
芝麻	六二五萬擔	一三九○萬擔
黃麻	五九○萬擔	七○○萬擔
苧麻	一○五萬擔	一五○萬擔
烤煙	五一二萬擔	一四○○萬擔左右
茶葉	二二三萬擔	三八○萬擔左右
糖料	二三七八七萬擔	五○○○○萬擔左右
蠶繭	二二五萬擔	二六五萬擔左右
水果	六○八八萬擔	七八○○萬擔左右
大家畜	八三四六萬頭	九○○○萬頭
羊	九八五九萬隻	一二○○○萬隻
豬	一四五九○萬隻	二○○○○萬隻
水產品總產量	三一二萬噸	八二○萬噸
造林面積	五九五一萬畝	四五○○○萬畝
灌溉面積	五·二億畝	十億畝

紅火箭明後日進入繞日軌道

地面觀測計劃完成

對火箭構造宇宙物理提供珍貴材料

無線電聯繫中斷但已供充分情報

大約五年後宇宙火箭將重新與地球接近

【新華社北京六日電】塔斯社莫斯科時間五日十九時五分（北京時間六日○時五分）訊：塔斯社關於蘇聯宇宙火箭飛行情況的公報。

蘇聯宇宙火箭正在繼續飛行。

由於電源電力儲備用完，同火箭的可靠的無線電聯系，已經在一月五日莫斯科時間十時（北京時間十五時）左右停止。

到一月五日莫斯科時間十時（北京時間十五時），宇宙火箭已經飛行了六十二小時，離地球已五十九萬七千公里。途中在起飛三十四小時以後，它通過了月球附近，目前正在克服地球和月球引力，走向自己的圍繞太陽運行的軌道。

在六十二小時內，按照計劃實現了火箭同地球的可靠的無線電聯系。根據這種聯系觀測了火箭的運行，並獲得了有關火箭上科學儀器工作情況的情報。

對宇宙火箭的觀測計劃和科學考察計劃已經結束。

宇宙火箭將於今年一月七、八日最後進入人造行星的週期軌道。這個週期的要素以前已經報道。

人造行星的軌道位於地球軌道和火星軌道之間。

人造行星軌道和火星軌道之間最短距離約為一千五百萬公里，這比火星大冲時地球與火星距離大約四分之三。

人造行星在自己的軌道上圍繞太陽運行一圈的時間是四百四十七個地球日，大約五年後它向地球接近，但是，距離將有幾千萬公里。

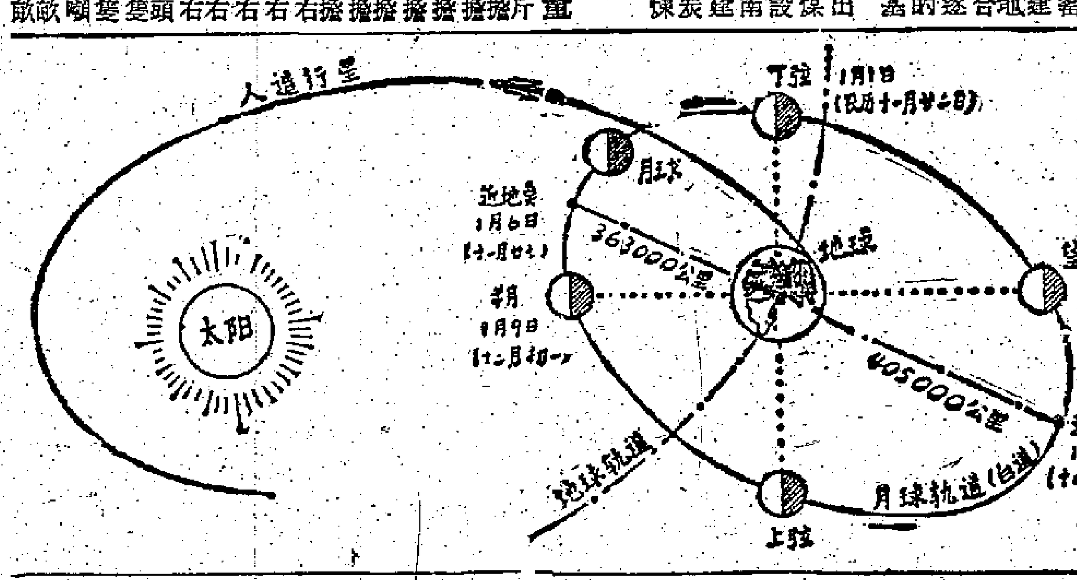
在發射宇宙火箭時所預定的任務已經完成。在進一步發展行星際火箭結構方面獲得了珍貴的材料，在遠距離宇宙無線電聯系方面取得了重要結果，在宇宙空間一些物理問題上進行了一系列具有巨大科學意義的考察，這些考察可以擴大我們關於宇宙的知識。

已獲得的科學結果將隨着對觀測資料的整理隨時公佈。

蘇聯宇宙火箭永遠成為我們太陽系的第一個人造行星。在蘇聯建成第一個人造地球衛星以後，在一九五九年一月二日發射了蘇聯宇宙火箭，這是建設共產主義時代的偉大事件，揭開了行星際飛行的紀元。

蘇聯宇宙火箭運行示意圖

（月地平均距離：三八四、四○○公里）



廣州造船廠大擴建

今年建六千噸海輪

【廣州通訊】廣州造船廠今年將開始建造六千五百噸的巨型海輪，並相應製造五千四百匹馬力的柴油機。現在，該廠基建部門的職工正在積極進行準備工作，決定採取快速施工的方法加快基建工程進度。在大躍進中，廣州造船廠去年的基建工作取得顯著成績。在職工們的努力和各方面的支援下，先後完成了總面積達一萬零五百多平方公尺的煉鋼車間、鍛鐵車間、鉚焊車間等九個工程項目，並投入生產，從而給今年造大船做好初步準備。

社論

一顆光輝的新行星

蘇聯發射的第一顆人造行星，帶着蘇聯的國旗圖形，正在進入圍繞太陽的軌道。這是人類征服太空的又一件大事情。

蘇聯建造了世界上第一座原子能電站、第一艘原子能破冰船，發射了第一支遠洲飛彈、第一顆人造衛星，現在又發射了第一顆人造行星。這一連串事實，並不是偶然的；它們證明了，在許多重要科學部門中，蘇聯已遠遠走在世界最前列。

甚至於資本主義世界內最頑固的人，今天也不得不承認，在許多重要科學部門中，蘇聯已超過了美國。但是，他們企圖把這種情況說成是偶然的，說成是一些科學家努力的結果，而與社會制度無關。當然，誰也不能抹煞蘇聯科學家的偉大的功績；但是，如果想抹煞他們的工作環境和工作條件所發生的巨大作用，也是不對的。

在帝俄的時代，俄國也出現不少傑出的科學家，但總的說來，俄國在科學方面是落後的。為什麼今天的蘇聯卻一躍而為世界第一呢？這不正是因為十月革命、因為蘇聯成為世界上第一個社會主義國家嗎？

美國曾經在科學上雄視闊步，尤其在技術科學方面，居世界之冠。為什麼它現在落後了呢？這不正是因為它是資本主義國家嗎？

人們常常愛談蘇聯政府如何肯在科學文教方面花錢。是的，在蘇聯本年度的預算中，教育費又增加了，軍費又減少了，兩者的數值已幾乎相等。反之，美國下年度的軍費又大大增加了，而本來就微不足道的教育費顯然又會遭到削減。這一對比是怎樣形成的呢？難道不是由於社會制度不同嗎？蘇聯是社會主義國家，它的政府就只會把錢用在促進人類進步的事業上。而美國呢，它是資本主義國家，它的政府就只會把錢用在對資本家最有利的地方，而龐大的軍費正是美國大資本家獲取高額利潤的來源。

蘇聯從教育一直到科學上的飛躍進步，並不是偶然的。繪着蘇聯國旗的第一顆人造行星，正是社會主義無比優越的最好的標誌。

香港也有一些報紙，順着美國國務院的宣傳，企圖從「冷戰」的角度去看這顆人造行星。事實上，美國也的確想從自己的失敗中撈取「冷戰」的資本，把發射衛星當作冷戰手段之一。但是，正是這樣，一年來美國才一再丟醜；今後，它如果還想在人造行星發射方面進行「冷戰」，它還會繼續丟醜。在這方面，它是絕對撈不到什麼好處的。

自然，我們也不否認這顆行星對國際局勢所發生的巨大影響。然而，它的影響決不是激起「冷戰」，而正好是消除「冷戰」。在蘇聯人造衛星和行星的照耀下，甚至美國統治圈內的一些人物都不得不承認，美國的「竭阻政策」、「基地政策」已經一點也站不住了；換句話說，美國的「冷戰」政策已經顯得毫無意義，也就必然更加不得人心了。

人類第一顆人造行星從社會主義的蘇聯發出，將使好戰者更加喪膽，使和平保衛者更有信心，使一切善良的人民更相信，社會主義是人類唯一的前途。

三年內登月球

一九七零年到達金星火星

蘇宇宙火箭擬命名為「美且大」

廬電台引述蘇專家談話

【路透社巴黎五日電】據蘇聯一位高級星際航空專家赫列布茲耶維齊說：蘇聯可望於三年內使人登陸月球，並於一九七○年放射火箭到火星和金星。

上週末，廬森堡電台對他作長途電話訪問，當時他說了這句話。

赫列布茲耶維齊曾於上星期五參加蘇宇宙火箭的發射。據稱，他說過：在人登陸月球之後，下一個階段將是在月球上設立一個研究性的試驗室，然後再建立發射台，以便向火星和金星發射火箭。

廬森堡電台引述赫列布茲耶維齊的話說：依照目前蘇聯的行星際計劃，預料將於一九七○年將火箭置於這兩個行星上面。

【路透社莫斯科五日電】蘇聯人今天把他們的宇宙火箭叫做「美且大」，此字在俄文是「夢」的意思。

太空科學家卡查澤夫教授在五日的「真理報」上寫道：「美且大」將是「太陽的第十行星」。……科學家們不久將乘一隻到月球去的船，在月球實驗室（這是其他行星上的人在月球上建立的）中進行此種研究，而不會受到大氣的阻礙。這樣他們將能夠觀察「能」變成「物質」的過程。他們可以把從月球火箭上剷下來的稀有的土塊握在手中，而觀察其變化，並且他們可以研究蘇聯科學家們所發現的月球上的活火山的情況。

蘇聯科學院一發言人五日說：「美且大」是卡查澤夫教授給火箭所取的一個含有「詩意」的名字。但科學院尚未決定就拿「美且大」作為正式的定名。

美機昨侵粵東領空

我提出第46次警告

【新華社北京五日電】一月五日八時五十二分至九時零三分，美國海軍巡邏機一架，侵入我國廣東省陸豐地區的領海上空。五日十四時三十三分至十四時三十七分，又一架美國海軍巡邏機侵入我國汕頭地區的領海上空。對於美國軍用飛機的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第四十六次嚴重警告。

火箭初重或達萬噸

並需要一萬噸以上推力

控制系統精確度也達更高階段

錢學森作精闢分析

【中國新聞社北京五日電】中國科學院力學研究所所長錢學森今天在一篇火箭科學的新階段的文章中說，無論從推力、重量、精確度的要求等各方面說，蘇聯宇宙火箭都標誌着火箭科學進入了新的階段。

錢學森寫道：「第二次世界大戰中，德國法西斯使用了V2火箭，可以說代表了當時火箭科學的發展水平，那種火箭重十二噸多，推力為廿七噸，能控制垂直上升，可以穩定，但是它的控制系統不夠精確，這可以算是火箭發展的第一階段。

「蘇聯科學家們，在第一階段的基礎上作了許多工作，他們為發射人造地球衛星，把火箭的推力從幾十噸提高到了幾百噸，火箭的推力大大增加了，同時控制系統的精確度也提高了很多。」「過去蘇聯發射的三顆人造地球衛星，就是在這樣一個基礎上進行的。這可以說是火箭發展的第二階段。」

錢學森又說，今天，蘇聯發射的宇宙火箭，它僅攜帶的科學測量儀器和能源、容器的重量就達三百六十一點三公斤。把這近四百公斤重量的有效負載提到第二宇宙速度（即十一點二公里）的火箭，根據資料估計，如用一般燃料，至少需要四級火箭，可能還需要五級火箭。那麼，火箭在起飛時候的重量即達一萬噸左右。需要的推力自然要在一萬噸以上。如果要設法降低重量，就要用高能的燃料；用高能的燃料，也需要有三、四級火箭，起飛重量也要達到一千噸左右。無論從那種燃料來看，說明蘇聯已經掌握了使用特種燃料的推力在幾千噸以至一萬噸以上的巨型火箭。

「再從火箭控制系統的精確度方面來看，」錢學森寫道：「我們離月球有卅八萬四千公里左右，這就要求火箭控制的精確度不能差一點，真是『差之毫厘，失之千里』。蘇聯宇宙火箭能夠按照預定程序在預定的軌道上正常飛行，這就說明了他們在火箭控制精確度上也進入了新的更高的階段。」

錢學森指出，蘇聯發射了宇宙火箭，肯定說，在這方面蘇聯已把美國遠遠拋在後邊。美國搞的那麼個玩意兒，無論從那方面都不能和蘇聯的宇宙火箭同日而語。這是社會主義制度無比優越的最好證明。

米高揚會杜勒斯

在國務院門口曾被二百記者包圍

【路透社華盛頓五日電】現在訪問美國的蘇聯部長會議第一副主席米高揚於五日下午與美國國務卿杜勒斯在國務院五樓外交接待室會見。會談時間預料歷一小時。他向米高揚打招呼時說：「我很高興見到你。」

這時米高揚已經坐在沙發椅上。他起立和杜勒斯握手。當他步出汽車時，幾乎受到羣衆的包圍。大約有二百個記者、攝影記者及看熱鬧者差不多把這位蘇聯領袖團團圍住。迫得美國的保安人員只好從羣衆中衝開一條路。

在接待室裏，杜勒斯坐在沙發上，在米高揚和蘇聯大使緬希科夫兩人當中。杜勒斯對這位從蘇聯來的客人解釋說：「人們所獲得的第一個印象，總會覺得美國大部分人都是忙於攝影的。」

繙譯員把杜勒斯的話譯給米高揚聽的時候，他笑着回答：「他們的精力很充沛。」

他們進一步互相寒暄的時候，杜勒斯的手握在米高揚後面的沙發靠背上。

拍照的時間延續約五分鐘之久，隨後，杜勒斯站起來，並讓米高揚走在前面，和他一起走到國務卿辦公室，開始他們的會談。

會談在國際標準時間十七時六分（香港時間六日一時六分）開始。

莫斯科大學培養出一批宇宙輻射專家

【法新社莫斯科四日電】莫斯科電台報道，莫斯科大學宇宙輻射專修生二十三名，四日獲得了學位。

宇宙輻射系主任萊比丁斯基提醒這些畢業生說，他們是在蘇聯宇宙火箭放射後不過幾小時獲得學位的。

蘇美火箭推力懸殊

蘇第一個衛星所用火箭的推力已比美國所謂月球火箭大得多

【塔斯社莫斯科四日電】蘇聯物理數學副博士克羅什金今天在「共青團真理報」上發表文章，比較了蘇聯「月球」火箭和美國的所謂「月球」火箭的不同，有力地表明蘇聯這方面的成就遠遠超過了美國。

克羅什金說，蘇聯第一個人造衛星發射成功，就已經表明了，蘇聯火箭所具有的推力比美國打算用來發射往月球的火箭大了。但是，要達到月球還不是那麼簡單的。首先必須計算出不只是在一個行星引力作用下的運行的物體的軌道。就這一點上說，美國官方所宣佈的美國「先驅者一號」火箭已離地球引力範圍的說法是完全錯誤的。蘇聯向月球區域發射火箭所獲的成功是光輝的成就。

文章指出，蘇聯宇宙火箭已經越過月球，將成為我們太陽系的第一個人造行星。美國曾在一九五八年底作過類似試驗，但是失敗了。蘇聯的已飛入宇宙的火箭重量幾乎達一噸半，而美國類似的最大的「月球」火箭不到四十公斤。

克羅什金說，蘇美火箭的不同還在於兩者考察的範圍。美國「先驅者一號」考察的只是宇宙射線強度、磁場和流星。考察的結果還使某些美國科學家自己也表示懷疑。美國「先驅者三號」考察範圍更小，蘇聯宇宙火箭考察範圍要大得多，而且接收和紀錄火箭無線電訊號的工作進行得非常順利。這一切都證明了蘇聯宇宙實驗的科學上的有效性。

蘇聯火箭的儀器廣泛研究宇宙空間，特別是月球附近區域。目前極為重要而尚未解決的問題，是月球和其他行星上是否也有磁場、輻射帶的問題，研究月球磁場等的考察材料可能解決這一問題，並確定或否定那些在發射人造衛星和宇宙火箭以前在科學中存在的關於地磁本質的假設。

火箭載紅旗遨遊宇宙

蘇七年計劃獲好開端

真理報社論指出社會主義勢不可擋

【新華社北京五日電】據塔斯社莫斯科訊：「真理報」五日以「共產主義的星球」為題發表社論，全文如下：

由宇宙飛船載負着的有蘇聯國徽的宇宙火箭，已經遠遠地越出了地球範圍。蘇聯第一個宇宙火箭正在宇宙空間飛行。它已離開月球和地球，進入自己繞太陽的橢圓形軌道。如果考慮一下這件事的意義，在腦海中就會湧起人類的過去和未來以及人類社會發展和精神發展的命運的思潮。在社會歷史新紀元的開始時，蘇聯人製造的一個人造小星閃過星球圖上的室女星座。這一偉大的勝利，標誌着我國進入了大規模建設共產主義社會的時期。

蘇聯宇宙火箭的第一次行星際飛行在宇宙空間的研究方面揭開了光榮的一頁，並向全人類顯示了自由蘇聯人民的創造天才和世界上第一個社會主義國家的勞動人民所取得的巨大的科學技術進步。這是蘇共中央和蘇聯部長會議給參加製造和發射宇宙火箭的科學家、工程師、技術員、工人和全體工作人員的賀詞中說的話。

製造這一在行星際飛行的新火箭的各科學研究所、設計局、工廠和試驗機構的全體工作人員以這次發射來迎接蘇聯共產黨第二十一次代表大會，這一事實有巨大的歷史意義。人類是在解決征服宇宙的偉大任務的同時，進入共產主義時代。（下轉第二版）

台灣繼續濫發鈔票

新台幣發行額九年增四十倍

【法新社台北五日電】台灣銀行五日宣佈：到一九五八年年底，新台幣發行了二十三億二千七百七十一萬六千元。

按一九四九年六月新台幣首次發行時，發行額為五千六百四十五萬五千元。兩相比較，增加了百分之四千一百二十。

一九五三年原規定新台幣最高發行數字為二億元，而當時實際的發行額已達七億六千七百七十一萬五千元。自從那時起，發行的限制並未改變。去年的發行特別限制計為二十一億二千七百七十一萬六千元，超過限制發行量十一倍以上。

西藏高原上最大

拉薩河水電站夏季發電

第一艘汽拖輪在西藏製成

【新華社拉薩二日電】西藏高原上的第一艘汽拖輪——「拉薩號」，在元旦前夕建造成功，並且作了下水試航。

「拉薩號」汽拖輪是人民解放軍西藏軍區拉薩汽車修配廠職工，利用一個多月的工餘時間建造出來的，它逆流上行時拖載五十噸，可以在拉薩河和雅魯藏布江中游航行。

千百年來，西藏河流中從來沒有航行過鋼鐵造的船隻，只有用牛皮做成的小小船筏，順水漂流。「拉薩號」汽拖輪建造和試航成功，打破了認為西藏山高水急，不能行船的保守思想，為開闢西藏高原上的航運事業，作出了良好的開端。

【據新華社拉薩五日電】西藏高原上最大的一座水電站——拉薩河水電站正在進行緊張的施工。這個水電站從去年國慶節局部動工以來，工程進展迅速。現在，位於廠房基地和進水口的覆巴山頭已被人們劈開了一個大缺口，四千多公尺長的攔河堰和順河堰也築起了一公尺多高。

修建水電站的解放軍官兵和藏族民工們決心爭取在今年上半年內，讓拉薩河水發出電來，為西藏人民的生活和工農業生產服務。

西藏各界人民對修築這個水電站極為歡迎。許多曾經修築過康藏公路、當雄機場和拉薩現有的奪底溝電廠的藏族民工，聽到拉薩河上要修水電站的消息後，就自動從遙遠的農村和牧場趕來參加施工。

辭源
原價 18.00
特價 12.60

商務印書館大廉價最後三天
一月二日起至一月八日止
中外書刊全部八折
字典多種發售特價

書名	原價	特價
中國人名大辭典	二三·二○	一七·七○
綜合英漢大辭典	一八·○○	一二·六○
英漢模範字典		七·二○
實用英漢字典		七·○○
學生字典	二·○○	一·四○

大道中五十五號　電話：20180 21734
營業時間：上午十時至下午七時

宇宙火箭跨月追日 功在社會主義制度
各國續歡呼蘇劃時代成就

【據新華社河內五日電】蘇聯成功地發射宇宙火箭的喜訊使河內人民大為振奮。這個消息在工廠、工地和機關傳開時，人們都奔走相告，人們還非常注意收聽有關宇宙火箭的廣播。河內機器廠的職工四日紛紛向在工廠工作的蘇聯專家祝賀蘇聯科學的這個劃時代的成就。

「人民報」刊載的越蘇友好協會主席孫德勝對蘇聯「真理報」記者發表的談話中說，「這個偉大勝利再一次證明了蘇聯的科學水平已經大大超過了最先進的資本主義國家。」他指出，蘇聯獲得這樣的成就不是偶然的，是由於蘇聯有了美好的蘇維埃社會制度和正確貫徹馬克思列寧主義並且有了領導蘇聯人民從勝利走向勝利的光榮的蘇聯共產黨。

【據新華社北京五日電】東京消息：東京「每日新聞」評論員淺海一男四日就蘇聯發射宇宙火箭成功發表評論說，蘇聯過去發射了幾個人造衛星，環繞地球運行，成功地製造出像地球自己的孩子一樣的東西。這次又以人工成功地製造出同地球一樣環繞太陽運行的兄弟般的東西，這是同先前的人造衛星不相同的劃時代的成功。因此，從現在起，就是同太陽系宇宙中的火星、金星等天然行星來往，並到這些行星去探險，已經完全成為不折不扣的現實性的問題了。

評論說，蘇聯這次發射的向宇宙飛行的物質有一噸半重，發射它的火箭的力量之大，是不可想像的。這一點有很大意義。作者指出，這種強力的火箭在人類社會出現這件事證明：將來可以向月球送人造行星之間的旅行、設立宇宙站等一連串開發宇宙的高級而實用的事業，在火箭方面已證明是可能的了，這不能不說是一個大進步。

又訊，蘇聯發射宇宙火箭成功的消息，已經成了正在歡度新年的日本人民最集中的話題。日本各報四日的第一版幾乎都登滿了這方面的報道。各廣播電台也在每次新聞節目時間裏報告宇宙火箭飛離地球遠去的情況。

「讀賣新聞」讚揚蘇聯在科學方面取得的這一勝利時說：「蘇聯的月球火箭發射成功，意味着第一顆人造行星的出現，它將成為一個自豪地顯示人類力量的偉大的永久紀念物。」

「朝日新聞」在一篇解釋月球火箭的文章中說，不管美國多麼焦慮，蘇聯的這支月球火箭發射成功表明：在火箭的推進力的大小和發射以及導向技術方面，蘇聯都已經領先。

【據新華社卡拉奇四日電】巴基斯坦氣象局局長納克維說，蘇聯發射宇宙火箭成功是一個巨大的成就。

蘇聯科學超過美國 世界和平更加鞏固
蘇發展科學為和平美則為戰爭

【據新華社開羅四日電】「晚報」今天以「人類的勝利」為題發表社論說，蘇聯宇宙火箭發射成功是人類創造的奇蹟之一。這表明了人類征服空間的勝利和人類生活新階段的開始。

這家報紙認為，進入宇宙空間的奇蹟是第一個社會主義國家實現的，這一事實是意義重大的。它說，這一勝利的事實明白地證明了蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的這個論斷：社會主義保證在經濟、科學、藝術和文化等方面取得迅速的進展，並且為人類的幸福提供了最大的機會。

【據新華社大馬士革四日電】「勝利報」今天發表評論說：「蘇聯發射宇宙火箭的輝煌成就再次證明蘇聯科學在征服宇宙空間方面有着不可爭辯的優勢，並且狠狠地回擊了美國的妄自尊大和目空一切的做法。」

這家報紙又說，西方人士對蘇聯發射宇宙火箭成功大為吃驚和垂頭喪氣。連美國科學家也承認，他們不如蘇聯人。儘管美國報紙和官員盡力縮小蘇聯宇宙火箭的重要意義，但是艾森豪威爾不得不表示祝賀蘇聯科學家的成就。

【據新華社巴格達四日電】這裏的各家報紙今天都在頭版以最醒目的標題刊載了關於蘇聯發射宇宙火箭成功的消息。

「輿論報」今天在一篇題為「蘇聯的新火箭是對和平事業的新年賀禮」的社論中寫道：「美國火箭或衛星一再失敗，而蘇聯的火箭或衛星卻總是獲得驚人的成功，這絕不是偶然的。理由很簡單，因為美國人想把科學用來為他們販賣戰爭的目的服務，而在蘇聯，科學是為和平而發展的。」這家報紙說，「這就是全世界愛好和平的人為什麼為美國人在這方面的失敗感到高興，而為蘇聯的成功感到特別興奮的原因。」

這家報紙最後說，這種偉大的勝利將會提高全世界愛好和平力量的士氣，這將意味着，「和平將更加鞏固，全世界解放運動將因而獲得新的推動力。」

【據新華社貝魯特四日電】這裏各報今天以顯著地位刊載了蘇聯發射宇宙火箭的消息。有些報紙在第一版（橫貫全頁的大字標題刊載了這個消息。

「鬥爭報」橫貫全頁的大字標題是：「人類歷史上最卓越的科學勝利，飛往宇宙空間的準備工作開始」。「政治報」說：「蘇聯超過了美國，證明星際飛行的奇跡是可能實現的。」

蘇火箭推力大得驚人 發射準確也前所未有
英國西德輿論佩服得五體投地 認為美英兩國都無法與蘇相比

【法新社倫敦五日電】英國報紙「泰晤士報」五日說，蘇聯科學家已證明他們以前歷次的說明並非吹牛，並說，蘇聯在發射火箭入太空方面已獲得卓越的進步。

【據新華社倫敦四日電】今天倫敦的各家報紙都以顯著地位刊載了關於蘇聯成功地發射了宇宙火箭——第一個太陽系人造行星的消息。

「雷諾新聞」發表的一篇文章歡呼說，這件事是「人類的勝利」。

「觀察家報」的科學記者說，「火箭之大以及發射之準確使西方的科學家有很深刻的印象。」

「星期日快郵報」說，這次發射是「了不起的本領」，蘇聯的成就清楚地表明「蘇聯站在工業大國的前列」。

報聯社科學記者指出，從飛向月球的技術觀點來看，蘇聯科學家的新成就是一個了不起的成就。它證明了能達到到現在為止還沒有能達到的發射火箭的準確性。

「雷諾新聞」指出，「美國火箭技術大大落後了」。它說，由於蘇聯最近獲得的成就，「杜勒斯所堅持的戰爭邊緣政策的軍事基礎」已經崩潰了。

「每日快報」著名的科學評論員寫道，蘇聯在火箭製造方面比美國和英國前進的多得多。他說，「十分明顯，在火箭研究的目前階段，無論是美國人或是英國人都是無法同俄國人相比的」。他指出，蘇聯火箭發動機的功率比美國和英國所設計的發動機的功率要「高得多」。

「每日郵報」把蘇聯在發射宇宙火箭方面所取得的成就和美國幾次嘗試發射月球火箭的失敗作了對比後寫道：「這再一次證明，俄國在研究宇宙空間方面走在我們（西方）的前面」。

英國星際協會主席萊斯利・謝潑德三日在談到蘇聯的宇宙火箭時說：「最後一級火箭之大的確使人有些驚奇」。

【據新華社波恩四日電】蘇聯成功地發射了第一個通往月球的宇宙火箭引起西德輿論的重視。昨天西德一些主要報紙已在顯著地位作了報道，今天出版的星期日報紙又都在頭版頭條繼續刊登了消息。

今天「世界報」星期日版以「紅色的星球」為題發表評論說：「俄國人成功地發射了月球火箭，這對西方來說是一個沉重的心理上的震動。」這家報紙說，「誰能夠從我們的星球的重力之下放出一個有將近三百六十一・三公斤重的火箭（按蘇聯宇宙火箭最後一級重量為一四七二公斤，科學和測量儀器連同能源和容器的總重量為三六一・三公斤——編者），那麼對誰來說宇宙戰略的大門就被打開了。」

「世界報」認為，蘇聯發射的宇宙火箭在操縱方面的準確性，給予了「一個重要的啟示，那就是俄國人不但有着強大的火箭發射推力，而且已經掌握了精密的電工學，而西方過去認為這種技術領域是他們居於領先的」。

【據新華社北京五日電】赫爾辛基消息：芬蘭所有報紙都在第一版以大標題刊載有關蘇聯宇宙火箭的消息。

人民民主聯盟的「人民新聞」報發表評論說，蘇聯發射宇宙火箭這件事不僅顯示了宇宙科學的成就，而且還顯示了蘇聯所達到的高度——馬克思列寧主義、十月革命、蘇聯共產黨和社會主義建設。蘇聯的宇宙科學的成就證明了社會主義戰無不勝，並且把腐朽的資本主義制度遠遠拋在後面。

赫爾辛基天文台的雅內菲爾特教授指出，蘇聯的宇宙火箭是人類到目前為止在宇宙科學方面所取得的最偉大的成就。

在世界石油生產競賽中 蘇聯又創造新紀錄
十年來石油產量增加了約兩倍

【據新華社北京四日電】塔斯社經濟問題記者最近寫道：蘇聯在世界石油生產競賽中又創造了新的紀錄。一九五八年度的開採計劃已經提前完成，據初步估計，到一九五九年一月一日，可以開採一億一千三百五十萬噸石油。也就是說，在過去這一年中，蘇聯的石油產量約增加一千五百二十萬噸。而在一九五七年所有資本主義國家的石油產量總共僅增加二千九百萬噸，今年大概也不會超過這個水平。

在過去十年中，蘇聯任何一個工業部門都沒有像石油工業那樣飛快地發展。在二十年以前，石油的開採量只有採煤量的四分之一弱，但到一九五六年，它的開採量只比採煤量少三分之一了。在這一段時期，石油產量增加了約兩倍。

蘇聯有沒有可能在七年內把石油的開採量增加到將近兩億五千萬噸呢？毫無疑問，這是可能的。一九五五年在蘇聯境內勘察出來的石油儲量比戰前多四倍。在伏爾加河和烏拉爾山之間的廣大土地上，新油田所開採出來的石油比高加索、巴庫地區的老油田開採出來的石油要便宜將近四分之三。這些新油田開採出來的石油已經佔蘇聯全部石油產量的絕大部分。一百一十年前出現的地球上第一個油井——巴庫現在所起的作用已經相當小了。

蘇兩加盟國選舉蘇維埃

【路透社莫斯科五日電】蘇聯俄羅斯加盟共和國和烏克蘭加盟共和國將於三月一日舉行最高蘇維埃和地方蘇維埃的選舉。

古巴人民的歡呼 一月一日古巴首都哈瓦那的一羣居民在慶祝獨裁者巴蒂斯塔已經逃亡的消息後在街上歡呼。 新華社稿（傳真照片）

幫助阿聯建設高水壩 蘇聯貸款利息最低
阿拉法讚蘇友好真誠合作精神

【新華社開羅三日電】阿拉伯聯合共和國公共工程部長埃及地區公共工程部長阿拉法今天在記者招待會上說，阿聯和蘇聯之間關於阿斯旺高水壩第一期工程的協定，是阿聯和蘇聯根據友好和真誠原則進行合作的新的說明。

他說，隨着協定的簽訂，高水壩工程已經從研究的階段轉入實際執行的階段。

他接着說，蘇聯的部分貸款將用於購買阿聯所需要而目前得不到的設備、機器和物資以及兩個圍壩和七個隧道的建築工程。

阿拉法表示將加速進行籌備工作和勘查工作，以便使高水壩第一階段工程在今年十月初開工。他說，這項工程定於四年內完成，但是將作出努力以爭取提前完成。

阿拉法在談到蘇聯貸款的償還手續和利息時說，蘇聯貸款的利息是外國曾向阿聯建議的貸款利息中最低的。

阿拉法還說，由於蘇聯擔負着按計劃完成第一階段工程的責任以及水壩安全的責任，蘇聯方面將有權修改任何計劃，並且有權選擇承包建築工程的營造商。

他宣佈將為工程建立專門的管理局，由埃及人擔任局長；一批阿拉伯專家和蘇聯專家將協助這位局長。這個機構將負責有關水壩的財政、行政和技術問題，並且監督營造商的工作。

當記者問起西方國家建議也為水壩提供資金的問題時，阿拉法說，高水壩工程第一階段的一切費用現在都已解決了，任何這類的建議都是指第二階段工程而提出的。

美國寵幸的「鐵人」 戳穿了也是紙老虎
伊拉克報紙評巴蒂斯塔垮台

【新華社巴格達四日電】「國家報」三日在評論古巴獨裁者巴蒂斯塔的失敗時寫道：「不管反動制度多麼專制獨裁，革命力量的最初一擊就使它們變得搖搖欲墜。毫無疑問，不依靠羣衆的制度必然是可以摧毀的。」

這家報紙說，美國官員常稱巴蒂斯塔為「鐵人」，因為他讓他們有掠奪古巴的自由，其實他不過是「中國主席所說的紙老虎，這是由於古巴人民的犧牲性的反抗，這一反抗已經發展成為武裝起義」。

這家報紙繼續說，整個西方世界都對古巴起義者領袖卡斯特羅的勝利感到不安，因為他領導着民族運動，其目的是要使他的國家擺脫掠奪他的國家財富的美國壟斷資本家的剝削。

這家報紙指出：「古巴的勝利也將鼓舞拉丁美洲其它國家的愛國者走向勝利。」

【新華社河內五日電】越南「人民報」今天就古巴巴蒂斯塔獨裁政權垮台這件事發表評論說，古巴人民的勝利是古巴起義軍英勇鬥爭的結果，是古巴人民社會黨和古巴民族和民主力量的艱苦鬥爭的結果。一九五九年一月的勝利為恢復古巴的民主法治打下了基礎，為古巴人民要求實行保衛民族主權的政策創造了條件。

評論說，古巴一九五九年一月的事件進一步證實了拉丁美洲各國共產黨在去年十一月發表的聲明的正確性，聲明強調指出了拉丁美洲民族、民主和和平運動發展的新趨勢。

評論說，古巴人民的勝利一定會進一步推動拉丁美洲人民把一向被美國視為它們的「安全後方」的拉丁美洲變成為拉丁美洲民族、民主和和平力量反對美帝國主義的前線。拉丁美洲人民的這個鬥爭將會大大向前發展。

停試核武器會議 昨在日內瓦重開

【路透社日內瓦五日電】蘇聯出席東西方停止試驗核武器會議代表團團長查拉普金，已於五日上午從莫斯科飛到這裏。這個三國會議經過短期的聖誕新年休會後在五日下午復會。查拉普金將與英、美兩國代表會談。

報紙復刊 商店復市 哈瓦那逐漸復常態
卡斯特羅今可親率起義軍入城

【路透社古巴哈瓦那五日電】哈瓦那這個騷動的首都已逐漸回復正常。五日，主婦們上街買菜，已能買到新鮮的食物。這是四天來的第一次。因為過去兩天，雜貨店受罷工的約束，每天只開市兩小時，迫使主婦們搶購，從而造成商店缺貨的現象。

但是，勝利的革命領袖卡斯特羅四日晚間已取消這種癱瘓性的罷工。

五日，大多數人已恢復工作，購物者發現商店又充滿了新鮮麵包、咖啡和蔬菜。

【法新社哈瓦那五日電】古巴革命領袖卡斯特羅已核准所有的報紙復刊，並且全國有幾家日報正準備出版星期特刊。

總罷工已逐漸平息下去。一家運輸公司已被核准在全島行駛貨車。美國航空公司亦接獲通知，准許恢復來往古巴的飛行。

卡斯特羅本人帶了他的摩托化縱隊正逐漸向哈瓦那推進。而且據說五日已行近卡馬圭，預料他將於六日抵達拉斯維拉斯省的山打克拉拉，並於六日下午進入哈瓦那。

金邊我國展覽閉幕
東各部門及地方當局派人觀摩
觀衆達四十萬人一致讚揚中國成就

【新華社金邊四日電】在這裏舉行了十五天的中國建設展覽會已經在今天閉幕。

共有四十萬人參觀了這個展覽會，其中包括西哈努克親王和王室的其他成員、各部大臣、兩院議長、議員們和其他顯要人物。參觀展覽會的還有許多柬埔寨農民。

在這次展覽期間，共有二千多位參觀者在意見簿上寫下了他們的觀感，許多柬埔寨報紙也發表了一些專文，評論這次展覽會。這些觀感和文章表明，柬埔寨各族人民對中國人民的建設成就，特別是大躍進的成就表示讚揚，並且對中國提高農業生產的經驗，特別是對改良農具和水利工程感到很大的興趣。他們還認為，這次展覽會是中柬友誼的新的象徵；這次展覽會已經表明，愛好和平的中國人民真誠希望幫助柬埔寨爭取經濟獨立的鬥爭。

為了要學習中國的經驗，柬埔寨各有關部門和各地方當局都特別派遣他們的官員和技術人員前來參觀中國展覽會。有些人還把改良的中國農具和其他農具的草圖畫下來，以便自己製造這些農具；另外有些人還要求借給他們一些農具去試用。

每天晚上，展覽會都在露天放映一些關於中國風景、耕種方法和中國手工藝品的影片，這些影片總是吸引了數千名觀衆。展覽會將在馬德望省、磅湛省和暹粒省巡迴展出。

美國軍費再增加 比去年多一億元

【合衆國際社華盛頓五日電】美國總統艾森豪威爾五日對國會領袖們說：一九六〇年的國防預算將需要支出四百零九億美元。這是參院外交委員會共和黨參議員兼高級委員威利於參加了艾森豪威爾跟衆參兩院兩黨的領袖會談之後說出來的。他對記者們說：新會計年度的國防預算將是四百零九億美元。這比之六月三十日終止的現會計年度的國防預算，估計要多一億美元。

從日用品到重工業 美資在英無孔不入
三百家美公司在英就地傾銷
英報大呼：是擋住美國人的時候了

【新華社倫敦四日電】「星期日快報」今天刊載的伯納德・哈里斯寫的一篇文章以十分反感的語氣抱怨美國資本大量滲入英國。

文章警告讀者說，美國在英國的投資太多了。文章指出，現在在英國營業的美國公司將近有三百家，它們一年生產的貨物價值有九億英鎊，它們已在英國投資五億英鎊建立工廠。

這家報紙舉例說明，由於美國的經濟滲入，英國廠商製造的貨物愈來愈少。現在英國家庭所用的水壺，每五隻中有三隻是受美國控制的公司生產的。冰箱大多數是美國企業的產品。許多汽車是美國一家大汽車公司在英國的分公司製造的。即使在英國人開的公司製造的汽車上，許多配件可能也是美國附屬公司的產品。

這家報紙說，「當你去加汽油的時候，你的錢有一半可能會流入一家巨大的美國石油聯合企業」。

這家報紙還列舉美國企業在英國的其他產品，包括縫紉機、照像機、照像膠卷、打字機和真空吸塵器。人造黃油、罐頭食品、加工的奶酪、肥皂、早餐吃的麥片和孩子們吃的不含酒精的飲料，也都是設在英國的美國公司製造的。

這家報紙警告說，美國鋁公司現在正在設法有效地控制不列顛製鋁公司。報紙說：「把我們唯一的一家製鋁公司交給外國人統治，這該是何等令人難以置信的愚蠢行為。」

報紙追述道：「幾年以前，我們讓美國人染指中東的石油。他們接管了我們在伊拉克、巴林、沙特阿拉伯和科威特的石油權利。我們拋棄了屬於我們的財產，因為我們缺乏對付美國人的勇氣。在伊朗人對我們在阿巴丹的石油產業的接管造成解決辦法以後，一度曾經擁有伊朗全部石油的我們，竟然同意同美國人各得一半。我們可恥地把特立尼達石油賣給德士古石油公司，並加速了使特立尼達成為美國附屬地的過程。我們看到美元不斷地滲入牙買加的豐富的鐵礬土礦、羅得西亞的廣大的銅礦和加拿大的遙遠廣袤的石油資源。現在，鋁也受到了威脅。」

報紙說：「讓不列顛製鋁公司真正名符其實吧——表裏如一地是英國的，而不要在金元帝國主義又一次進軍下虛有其表，成了一個空殼。」「星期日快報」最後說，「現在是擋住美國人的時候了」。

伊拉克文化團抵捷參觀訪問

【新華社布拉格四日電】由五人組成的伊拉克文化代表團在賈米爾・薩米爾博士的率領下，今天到達了布拉格。

這是伊拉克共和國成立後前來訪問的第一個伊拉克官方代表團。代表團應捷克斯洛伐克教育和文化部的邀請，將在捷克斯洛伐克訪問三星期，了解捷克斯洛伐克的教育組織情況，並且參觀一些工業和農業機構。

德總理訪塞得港 受羣衆熱烈歡迎

【合衆國際社塞得港五日電】德意志民主共和國總理格羅提渥五日從開羅到達塞得港，受到羣衆熱烈歡迎。

格羅提渥參觀了塞得港的新房屋計劃的工程和運動場，還參觀了直通蘇彝士運河的塞得港口。

德意志民主共和國代表團是四日到達開羅的，他們預定在阿聯作四天訪問。

宮本顯治將赴蘇參加蘇共代表會

【新華社北京五日電】東京消息：據日本共產黨機關報「赤旗報」報道，日本共產黨中央委員會幹部會決定派遣以日共總書記宮本顯治為首的代表團參加即將召開的蘇聯共產黨第二十一次代表大會。代表團的團員是日共中央委員會幹部會委員春日正一，隨員是日共中央委員會書記部長西澤富夫。

波蘭發明新藥 能抵抗傳染病

【法新社華沙五日電】波蘭通訊社五日報道，波蘭洛克陶夫醫學院教授波布蘭斯基發明一種新藥叫作「的赫」（DIH），相信能夠治療身體和精神的疾病。

通訊社說，這種奇妙的藥品可以使神經系統發生作用，制止傳染病。這種藥品已製成片劑，它可以使活躍的神經系統鎮靜，又不致於使神經功能麻痺。做到這點，「的赫」即可加強人體組織對傳染病的抵抗。在療治結核性內部損傷以及在婦科和眼病方面都獲得成效。通訊社說，據悉，「的赫」也可以加強麻醉劑的力量。

印尼輿論指責 鐵托為美帝効勞
指出他訪問印尼和亞非國家 在使它們放棄積極中立政策

【據新華社雅加達四日電】「東星報」指出，鐵托到印度尼西亞和其他亞非國家訪問，可能是為了設法造成美國和其他帝國主義集團所沒有能夠造成的政治影響，也就是說，它們沒有能夠使印度尼西亞和亞非各國放棄自由而積極的政策而加入西方帝國主義集團。

這家報紙在指出鐵托在執行西方的使命時說，鐵托的「不可能影響印度尼西亞的自由而積極的外交政策」。

「東星報」在十二月二十三日的一篇社論中說，不久以前南斯拉夫曾經答應給予印度尼西亞一筆貸款，但是同時南斯拉夫自己卻從美國那裏得到了近一億美元的貸款。社論說，人們產生這種懷疑是不足為奇的：南斯拉夫可能扮演美國的調解人的角色，企圖影響那些美國不能直接或通過過去的落後國家，並且使它們不同反對美國的國家建立任何關係。

伊拉克廿萬人開會 反對美國威脅和平
抗議美與土伊巴簽訂軍事協定

【據新華社巴格達三日電】伊拉克迪旺尼亞省響應伊拉克和平戰士全國委員會的號召，在二日舉行了有二十五萬人參加的羣衆大會，抗議美國同土耳其、伊朗和巴基斯坦簽訂軍事協定。參加大會的除了這個省的各界人民和所有的民主團體的代表以外，還有來自其它省份的許多代表團。

大會通過的給美國、伊朗和巴基斯坦駐伊拉克大使館的一份內容相同的電報，譴責這些國家締結侵略性的雙邊軍事協定。電文指出，簽訂這些軍事協定是一種挑釁行動，這種行動威脅着伊拉克共和國和中東的和平。大會通過的給卡塞姆總理的電報表示了到會者保衛共和國的決心。電文還要求處決賣國者。

【新華社巴格達四日電】伊拉克共和國電台二日晚間援引中東通訊社君士坦丁堡消息廣播說，土耳其半官方的「新聞報」二日透露了美國同土耳其、伊朗、巴基斯坦訂的雙邊軍事協定的內容，這些內容包括：締約國雙方在任何一方遭受「侵略」時提供一切援助；美國向締約國提供必要的軍事援助和經濟「援助」。

據廣播，這家土耳其報紙還透露，美國和土耳其政府已經達成協議，即將簽訂的軍事協定向土耳其提供導彈，並且在土耳其各地區建立雷達站。

火箭載紅旗遨遊宇宙
（上接第一版）

在人類社會和思想發展的各個階段，都貫穿着探索宇宙奧秘的思想。早在歷史上的黎明時期，人的目光和思想就被展現在地球上空的星空吸引住了。但是，當時人只能乘神話幻想之翼飛馳宇宙。對宇宙奧秘的探索排除了傳說和神話的科學概念，這在人類世界觀的發展史上是經過很長的時期的。經過了多少世紀，人才能夠在思想上脫離地球。這也是人類智慧的偉大功績，這是創宇宙和諸世界無限性學說的布魯諾的功績，布魯諾曾因此而獻出了他的生命，被燒死在柴堆上。在中世紀，曾企圖用封建思想意識的桎梏束縛大膽的人類智慧。在資本主義時期，科學為解決宇宙之謎作了許多事情。但是，只有社會主義社會才實現了第一次宇宙飛行。

今天已進入征服宇宙的新階段。在好幾百年的時期內，像鳥那樣的飛行都曾經是離奇的征服空間的理想。許多詩人曾經感歎地說：如果我是個飛鳥那該多麼好。現在這個階段已結束了。科學家們研究過使鳥飛行的翅膀。鳥那樣可以同依靠宇宙速度進入宇宙的人相比！人類歷史上的這一事件將永遠地同建設共產主義社會的我國聯系在一起。

當世界上勝利地高呼：「我們是自己的主人，我們要建設新世界」，當我國開始建設以紅星為標誌之一的新世界的時候，大膽的科學幻想小說作者英國作家威爾斯卻把列寧稱之為空想家。他不懂得，共產黨人在改造世界上的一起的。他們向馬尼洛夫精神和任何空洞的幻想宣戰，因為這種幻想使人脫離生活，脫離實際。然而，他們用美好的和可以達到的幻想鼓舞了千千萬萬在創造奇蹟的人的日常勞動。蘇聯共產黨是千百萬勞動人民的先鋒隊，它以馬克思列寧主義理論為指南，尋找和鋪設通向未來的道路，教導如何把幻想變成現實。空洞的幻想家和空談家、半途而廢的投降分子和那些裹足不前的人都迷失了方向。這些人都已從蘇聯人民的道路上被清除了出去。

赫魯曉夫說：「蘇聯宇宙火箭的發射意味着，我們在世界上最先打開了從地球通到月球的道路。這個勝利是正在建設共產主義社會的蘇聯人民創造性勞動的結果。我們的創造性勞動把蘇維埃祖國推上了新的光輝燦爛的高峯。它清楚地表明了，人民在共產黨的領導下沿着偉大的馬克思列寧主義學說所照耀的道路前進，能夠取得什麼樣的勝利。」

蘇聯科學的新勝利也是我國工業發展高度水平的證明，是產生這種工業的社會制度的偉大生命力的證明，是蘇聯人有着高度的覺悟和高度的文化的證明。他們興建了工廠和試驗室，投入了生產，學會了製造那些最先進的資本主義國家也無力製造的東西。在社會主義世界，科學的思想已經擺脫了高利貸者和銀行家的魔爪，而為人民和全體進步人類服務。龐大的幹才和豪邁的智慧同時並用，冷靜的科學思考和最高翔的幻想密切地結合在一起。

蘇聯人民的心中充滿了對我國的巨大自豪感，全體進步人類也懷着同蘇聯人民一樣的感情。整個社會主義世界都精神貫注地注視着第一次星際飛行。人民中國說，東風已越來越強烈。

社會主義在同資本主義的和平競賽中取得了新的巨大勝利。當蘇聯製造的第一個人造地球衛星出現時，資產階級的科學家和政治家不得不發出呼聲：「他們超過我們了！」趕上蘇聯的企圖不是流於痛苦的失望的呻吟，就是流於空洞的吹噓。現在，好吹牛的人只好默不作聲。西方的廣播公司向全世界說：這是「又一次表明我們落後了十年。」我們時代的歷史在於社會主義不可阻擋地向前邁進、加強和發展。歷史本身注定了資本主義世界必然趨於沒落。社會主義國家工業產品超過資本主義世界上最高的生活水平和最短的工作日子已經不遠了。毫無疑問，這個宏偉的計劃必將實現。七年計劃的第一年以發射宇宙火箭開始，這是一個良好的開端！

歡呼蘇聯又一偉大勝利
穗科學家暢談火箭
科學院廣州分院院長杜國庠說：應該做好準備，參加我國放射人造衛星的工作

【本報廣州專訊】廣州科學界爲蘇聯發射宇宙火箭而興奮鼓舞，四日上午，在廣東省科學工作委員會、中國科學院廣州分院、廣東省科學技術協會聯合舉行的座談會上，科學分院各研究所、各高等學校的專家、教授，以及工業、交通部門負責人、總工程師等熱烈發言，一致爲蘇聯這一新的偉大成就而歡呼，認爲這是社會主義制度無比優越性的再一次證明。

座談會由中國科學院廣州分院副院長汪心一主持，他說：蘇聯這一個劃時代的偉大勝利，是世界科學界的勝利，也是蘇聯社會主義陣營的勝利，是馬克思列寧主義的勝利；廣州科學界應該鼓足更大的幹勁，更好地向蘇聯學習。

中國科學院廣東分院院長杜國庠說：世界各地都收到了火箭發射的信號，美國也不得不承認蘇聯的成功。美國曾經發射過幾次月球火箭，但都失敗了，而蘇聯卻成功了；這說明，社會主義科學的卓越成就。以蘇聯爲首的社會主義陣營的科學，是爲人類謀幸福的科學，我們的每一項科學研究都是和人民生活密切相連的，發射宇宙火箭是爲了使人類的活動範圍更加廣闊。他說：我們也應該做好準備，參加我國放射人造衛星的工作；我們的許多有關尖端科學的研究所都已成立，廣東的科學研究隊伍相當強大，我們在科學研究上也應該爭取上游。

中山醫學院院長柯麟說：蘇聯科學這一偉大成就，表明人類終於戰勝了自然界，戰勝了地球的地心吸力，開闢了走出地球、走向月球、走向星際的道路。這一偉大成就進一步說明了社會主義制度的無比優越性和無比旺盛的生命力，蘇聯三個人造衛星和宇宙火箭上天，標誌着蘇聯在科學技術領域中，已經肯定地遠遠超過一切資本主義國家了。

中山醫學院教授、放射性專家謝志光說：蘇聯的成功與美帝國主義者的失敗，不只是人力物力的差別，更重要的是兩種制度有着本質的不同；在社會主義制度下，統一領導下能夠調動一切力量，同心協力從事研究和創造；而美帝國主義只能以金錢來收買人力，不能發揮科學家的積極性，所以成試屢敗；這一事實，進一步說明美帝國主義在科學技術方面同樣是紙老虎。

華南工學院院長羅明燏說：蘇聯發射宇宙火箭的成功，充分說明蘇聯的空氣動力學、火箭、金屬材料和燃料等方面的科學技術已達到高度水平；人類千百年來星際飛行的夢想開始實現了，這是一個了不起的偉大成就。

華南工學院黨委第一書記張進說：蘇聯發射宇宙火箭，再次證明東風確是壓倒西風；在社會主義制度下，在共產黨領導下，不僅在科學發展上給科學家們指出了正確的方向，而且給他們馬列主義的武裝。

華南化工學院院長羅雄才說：發射宇宙火箭，要有物理、化學、機械、冶金等等科學技術部門的大協作才能成功。在資本主義國家，一切都由壟斷資本家操縱，他們關心的是利潤和製造緊張局勢，他們的所謂科學技術研究與人民的利益相對立，得不到人民的支持。社會主義國家却相反，能大協作，什麼困難都可以克服，什麼奇跡都能創造出來。

華南化工學院物理學教授梁心恆說：宇宙火箭的發射，不單純是速度的問題，困難是如何使它依照計劃進入正確的軌道，飛過月球附近，能進行若干項重要的科學測量，解決了這些問題，正顯示蘇聯在電子計算技術、遙控技術、電子學、耐高溫材料、噴氣燃料等方面都獲得了高度的成就。

華南師範學院天文學副教授胡繼勳說：蘇聯這次發射的火箭，比人造地球衛星已有巨大進步，就火箭的裝備說，以納雲造成人造彗星，使我們在黑暗的天空中可以不斷地觀察到，這種發光裝置將來對月球背後的黑暗部分的電視傳真有很大作用。

在會上發言的，還有華南農學院、工學院、師範學院、化工學院、中山大學等教授陸錦源、王孟鍾、商兆園、朱棠偉、胡金昌、劉俊賢、陳佳韶、鹿宇元、何新發，及廣東省電業局、廣州人造衛星觀察站、應用化學研究所等代表。他們在發言中一致認爲，蘇聯宇宙火箭的發射成功，是對全人類進一步征服自然、開闢通往宇宙道路的巨大貢獻。

蘇聯宇宙火箭發射成功
再次證明東風壓倒西風

園林化的城市，生產的城市
——記全國僑聯會議代表參觀新會江門
徐續

新會縣會城鎮和江門市相距只有九公里，前者是全國知名的城鎮，後者則是廣東省有名的「詩城」，又是躍進中的工業城市。十二月二十、二十一兩天，全國僑聯第一屆第三次全體委員（擴大）會議的代表，一行五百多人，在這兩個地方進行了參觀訪問。

整潔優美的新會是花園城市

代表們剛踏進會城鎮，便被這個既潔淨、又優美的花園般的城市吸引住了。

會城，在這大半年來，接待過一批又一批的參觀者。參觀的人們都感到這座城鎮有很大的魅力，例如，它有四十多座美麗雅致的街頭花園，有氣象不凡的人民禮堂，有位於城北的風光如畫的人民公園（公園內有壯麗的展覽館、博物館和游泳池等建築物），還有既是生產區又是風景區的圭峯山。這些，都是使人流連忘返的處所，無怪乎參觀的代表們沉醉在這座城市裏了。潮安的文藝工作者、女僑眷蕭菲，在遊覽圭峯山的時候，題詩歌頌道：「勞動換來新勝跡，山明水秀美風光」，「觸目盡皆詩畫境，萬支歌聲讚上游」。從泰國歸來的潮劇女演員李玉卿也題詩讚美圭峯山「果眞名勝不虛傳」。

多快好省是新會的建設方針

其實，會城鎮最吸引人的東西，不僅在於山明水秀，更重要的是它的建設經驗，它對於多、快、好、省這一建設方針的具體運用。前來參觀的代表們是深深體會到這一點的。例如，代表們在參觀了廢物利用展覽會之後，懂得了其中不少的「奧妙」。會城的人民禮堂，是由一位土工程師利用廢料、舊料建成的，却建造得堅固美觀。四十多個街頭花園也是在廢墟上修築起來的。圭峯山原本是一片荒山，自從下放幹部來到了那裏，就建起勞動大學，圭峯山被全面開發了，變成了一個綠化、美化、園林化的優美地區。「蒼松翠竹疊綠洋，到處鳥語花又香；四時佳果掛滿樹，遍山豬鷄現牛羊；水庫翠魚鱗閃閃，蜜蜂滿天遮太陽；寶藏楓桑結蠶絲，茶葉香料美名揚；山青水秀仙境地，人人幸福萬年長」。這就是能歌善唱的新會人民對圭峯山的頌歌。

會城鎮與圭峯山起示範作用

新會的黨政領導，早在一九五四年就提出了「四變」的號召——稻田變穀倉，河流變魚塘，荒山變果山，農村變花園。會城鎮的變和圭峯山的變，在全縣起了示範的作用。代表們在新會的時候，參觀了環城人民公社的東甲營。這個以出產甜橙著名的農村，事實上已經變成花園了。村子裏的寬坦的道路是新鋪的，路邊栽種了花草，點綴成圖案。洋溢着美好的生活情調。代表們在村子的大禮堂裏受到熱烈的接待。嘗到了鮮美的「東甲甜橙」。別以爲這座大禮堂是什麼工程師給設計的，原來這裏的農民曾到會城鎮人民禮堂參觀，知道會城鎮人民能夠自己建起那樣壯麗的禮堂，也發揚敢想、敢幹的精神，自己設計建築起來了。

從新會到江門，代表們看到了另外一種「變」——江門已從消費城市變爲工業城市。代表們在北街參觀了即將竣工的全國最大的江門甘蔗化工廠。這個廠擁有最新型的全部機械化、自動化的生產設備，日榨甘蔗三千噸，除生產白砂糖外，還能生產酒精、紙張等十多種產品。本月內這個廠即可投入生產。從江門市到白沙，更是廠房林立，這裏已建成爲工業區了。

江門由消費城市變工業城市

江門市在解放前是一個消費城市，工業基礎很薄弱，除了一間規模不大的造紙廠和幾間簡陋的修理廠之外，便什麼也沒有了。那時候，人們說它有「五多」「一少」—死亡多、乞丐多、妓女多、旅店多、茶室多；工廠少。解放後，就在第一個五年計劃期間，這裏進行的工業建設，就大大改變了它的面貌。在一九五八年大躍進中，這裏新建的工廠就更多了，例如化工廠、電機廠、冷藏庫、車輛廠、自來水廠、動力廠、八一鋼鐵廠、機械廠等都是新建的。此外，全市人民還辦起了小型工廠，工場六百七十八間。江門市由華僑興辦的工廠有華僑紙廠、華僑纖維品廠、華僑罐頭廠等。

二十一日下午，代表們參觀了江門紅星機械廠。這個廠是由十三家小型的修理廠合併而成的，一九五四年只有二百個工人，現在已增加到一千一百多人。它原來只有五個分廠，現在已有一個鑄工的車間，現在已包括鉗工、鍛工、翻砂分廠、鑄造分廠、冶煉分廠和建築中的電解銅分廠。現在，這個廠已能製造各種大型抽水機、碾米機、礦山機械和機床。一種口徑一千二百公厘，每秒鐘能抽水五噸的大型抽水機，也已由這個廠製造出來。爲了支援江門市的冶煉工業，這個廠正在建造日產鐵二十八噸的煉鐵爐。此外，還利用各種鋼鐵廢料，製造出一批既便的土機床、洋機床。代表們參觀了紅星機械廠，體會到江門市的工業，正是這樣在從小到大、從土到洋地發展起來，它的前景是無限美好的。

增產相紙膠片照相機
汕頭公元廠再擴建
產量可比現在多十二倍

【汕頭通訊】有名的汕頭公元攝影化學廠爲了適應生產發展的需要，目前正在興建一個新型的、規模很大的廠房，預計一九五九年將有一部分設備可以投入生產。新廠房建成後，生產能力將比現在增長十二倍以上，而且還能製造照相機。公元攝影化學廠一九五八年生產有了顯著的發展，在不增加廠房和設備的情況下，產量比一九五七年增長了百分之一百二十八，有許多產品的質量已達到國際水平。在這一年中，還出產了五十二種新產品新品種，如P2S全色軟片電影膠片、愛斯光片、黑水晶相紙、無錫電傳真紙等。其中黑水晶相紙品質特別優良，洗印出來的相片層次分明，有立體感，色調也很好。P2S軟片質量也達到國際水平，很受國外用戶歡迎。另外，這個廠在去年已試製照相機成功。

在廣州連演九場
潮劇團大受歡迎
「好野」之聲傳遍五羊城

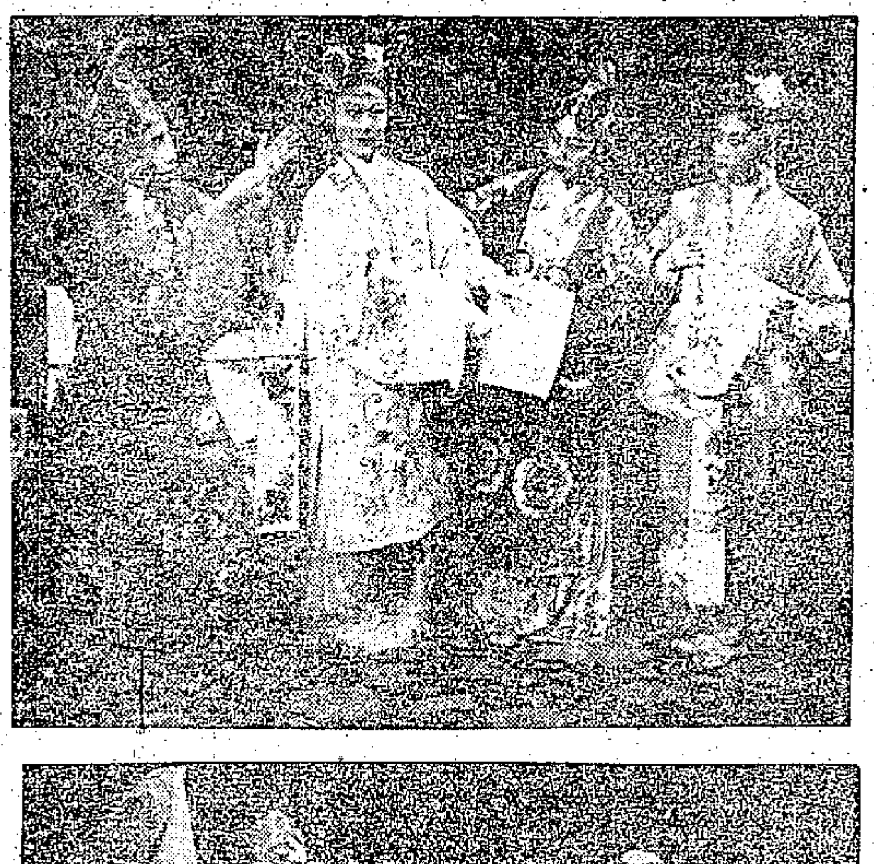
【本報廣州專訊】廣東潮劇團四日晚在東樂戲院演出了今次旅穗演出的最後一場，落幕後，千餘觀衆對潮劇演員的精湛演出報以熱烈的掌聲。

潮劇團在元旦前後共在廣州演出了九場戲、六個劇目，每場的戲票，在開場前很早就已沽清；戲院內的行人道上，每次都增加了不少臨時座位，全場滿座後仍有不少觀衆要求加票。「好野」之聲，傳遍五羊城。

不少戲迷對廣東潮劇團的演出讚好不絕，連不懂潮州話的觀衆也爭購戲票，依靠字幕來欣賞演唱；連續看兩三場演出的戲迷，大不乏人。觀衆們認爲「蘇六娘」、「楊乃武與小白菜」、「掃窗會」、「楊令婆辯本」、「鬧釵」五個傳統劇目和新編的時裝劇「革命母親李雙英」，都各有千秋，都具有極高度的藝術水準；幾個傳統劇目經過加工整理後，在音樂、唱曲、做工、編劇各方面都更臻善美，演員們的演技日益精進，尤以姚璇秋、翁銻金、蔡錦坤、吳麗君、郭石梅等主要演員的演技更爲出色。

潮柑豐收 拍成電影

【本報潮陽專訊】連續三年獲得廣東省柑桔評比會一等獎的潮陽縣和平公社計臘淡大隊，潮州柑獲得特大豐收，大面積畝產超過六千斤，比一九五七年增產近五成，其中還有畝產達八萬四千五百斤的「衛星」柑。收穫情形已拍成彩色紀錄片。



廣東潮劇團的精采劇目
上圖：「小鬧釵」鏡頭之一，蔡錦坤飾胡璉（左）。下圖：「掃窗會」鏡頭之一，左爲演員姚璇秋，右爲演員翁銻金。

「萬衆歡騰躍進年」
廣州紀錄片放映
是元旦成立的廣州新聞製片廠出品

【本報廣州專訊】廣東新聞紀錄電影製片廠出品的第一部新聞紀錄片「萬衆歡騰躍進年」，四日開始在廣州市各影院放映。

廣東新聞紀錄電影製片廠是今年元旦才成立的，就在成立那天，該廠便把鏡頭伸向各方面，紀錄了一年來廣州市各階層人民躍進的成果，以及萬衆歡騰慶祝一九五九年元旦的盛況。在「萬衆歡騰躍進年」影片裏，觀衆可以看到廣州市各界人民元旦向黨和政府報喜歡慶大會的盛況，看到工廠工人們爲爭取今年更大的躍進而熱情地、創造性地勞動着的情景。廣州第一重型機械廠張漢明小組表示今年要更好團結，爲完成一千八百萬噸鋼而努力；西村電廠副廠長王生保表示決心，保證工廠建到哪裏，把電力送到哪裏。在影片裏，觀衆還可看到全市人民歡慶元旦的熱鬧景象，內容豐富多采。

東莞香蕉特大豐收
比大豐收的一九五六年增四成
已源源北運京滬並遠銷蘇聯及東歐

【本報廣州專訊】廣東省香蕉主要產地——東莞縣獲得香蕉特大豐收。全縣二萬多畝香蕉，大部份已經收獲，平均每畝產香蕉三千五百斤，比大豐收的一九五六年增產四成。總產量可達八十萬擔。

東莞香蕉是馳名的廣東特產，獲得特大豐收後，大批香蕉源源北運，供應北京、上海等城市，並遠銷蘇聯和東歐各人民民主國家。

東莞香蕉獲得特大豐收，是由於加強蕉苗的管理，進行技術革新，全面推廣密植，採取了新的治蟲方法，肥料也比往年充足。

由於香蕉獲得特大豐收，使全縣增加收入一百廿萬元。中堂人民公社稻滘大隊，香蕉生產的收入達卅萬元，足夠全公社發一個月工資。

廣東各地新聞

興寧▲興寧縣第三大水庫——和山巖水庫已動工興建，這個水庫僅次於去年建成的合水水庫和正在興工的翁公水庫。和山巖水庫的集雨面積三十二平方公里，蓄水量可達九百卅萬立方公尺。全部工程完成後，將使紅旗公社一萬多畝農田獲得充分的灌溉，六個月不下雨也不怕。同時可使和山河兩岸免除洪水威脅，水庫還可興建發電站，供石嶺一帶的社員作照明用電。

南雄▲南雄縣化大民公社正着手興辦一間煉奶場，有十多條奶牛產奶，以適應社員對煉奶的需要。

雷北▲雷北縣樂民人民公社養殖場，有六艘小船於本月二日出海到北海廣東等一帶海面上捕撈珍珠貝，僅僅一天半的時間，就撈到珍珠貝四千多個。

揭陽▲揭陽縣東人民公社的女飼養員林炎莊最近應華南師範學院的邀請，給該院學生講「養豬」。當她講到怎樣養出一頭一千多斤重的「衛星」豬時，全場的學生和專家熱烈鼓掌歡迎她。臨別，學生們還要求林炎莊今後多多給他們幫助。

在對敵鬥爭最前線
廈門經濟全面告捷
去年工業增長逾倍
基建投資翻兩番·市政建設項目多

【中國新聞社福州五日電】一九五八年，地處海防前哨的廈門市，國民經濟全線告捷。全年工業產值提前十天完成計劃，並且比一九五七年翻了一番多；基本建設投資也比一九五七年增長二倍以上。

廈門人民不但超額完成工業總產值一億四千萬元，全市還建立了大小轉爐三十套和各種土法煉鋼爐四千多個，三個月中煉鋼三千八百九十五噸，奠定了冶金工業基礎。全市全年生產了六百台機床，三千五百瓩電動機。一年來，化學工業、輕工業和食品工業生產超額百分之十完成計劃。全市新產品將達五百多種，其中不少的產品質量已趕上國際水平。

實現了人民公社化的郊區，雖然處在對敵鬥爭的最前線，又有災害的侵襲，但仍然取得豐收，糧食畝產八百餘斤；經濟作物的種植面積達十七萬畝，比一九五七年增加一．二倍；農村的收副業也有了發展，以養豬爲例，一九五八年養了十三萬頭，比前年增加百分之九十三；水產總產量達三十多萬擔，比一九五七年增長一倍以上。

隨着生產的發展，市場空前活躍。全市商業銷售額比前年增加百分之八十三，收購額比前年增加百分之六十七，生產躍進，市場活躍，也給該市帶來了運輸的繁榮，去年水陸運輸總量比前年增加一倍半。此外，該市去年還添購了一部分車床，建設了三條鐵路支線，並新開闢一條到同安下塘尾的航線。

經濟建設的高潮又帶來文化建設的高潮。該市基本上實現了無文盲市，在普及的基礎上，去年興辦了四所大專學校，九所中學，小學由一〇六所增至一百五十二所；辦了三十五個業餘大學，和幾百所各級業餘學校。羣衆性的體育運動成績顯著，去年全市通過勞衛制一人數達二萬六千人，比一九五七年增加十幾倍。衛生保健工作也獲得了巨大躍進，全市已基本除了鼠、雀、蠅、蚊等八害。

隨着經濟的全面發展，人民生活水平也得到提高。享受勞保福利的職工達一萬四千餘人，建立了雄偉的工人文化宮，建設了漁民宿舍，新建住宅面積萬平方公尺，改善了市民的居住條件。一九五八年市政建設投資達六十五萬多元，擴建次幹道，鋪了高級路面，修建了下水道，種了五百萬餘株樹，美化了市區，還開闢了許多小公園和花園。

海員樂湛江
俱樂部大戲院均開幕

【本報廣州專訊】湛江消息：湛江新建的湛江海員俱樂部和海員大戲院，在元旦前夕開幕。海員俱樂部是一所設備比較完善的海員樂園，設有文娛室、圖書室、閱覽室和音樂室、露天舞臺，並有足球場、網球場以及有燈光設備的排球、籃球場。

湛江海員俱樂部是在湛江工會和俱樂部共同籌備建設的，今後還要擴建場地，修建運動場，使海員們能夠全面進行體育鍛鍊。

罐頭原桌宴
廣州製成功

【廣州通訊】廣州酒家與廣東罐頭廠共同協作，試製罐頭原桌宴。有鳳髓肥子鷄、蘇肚會菜、扒大鴨、燉全鴨、柱侯甑肥鵝、咕嚕肉、燴鵲絲、紅燒大生魚、香汁豬扒、大地炒腎片、炒錦絲、廣州炒飯等廿餘款名菜。罐頭原桌宴，色澤好，別有風味，方便於家庭宴會及旅行食用。

外論選譯

亞洲人矚目的新中國
（英）魏寧頓

十年以前，我看見中國人民的軍隊準備進駐北京。那時候，中國是一個半殖民地，大部份地區仍在蔣介石統治之下的國家，政治貪污腐化，農村經濟落後，人民多屬文盲，受着飢餓和獨裁政治的折磨。

可是，自此之後，我卻看見這個人口估全人類四分之一的中國建立起一種新生活。

十年前的中國老百姓做夢也沒有想到，到一九五八年會得到保證：每天吃得好，工作八小時，人人有書讀，看病不要錢。不但此也，甚至將來的遠景還更美好哩！

往時洪水與飢荒似與中國結不解緣。災區人民流離失所。然而，今天呢，被稱爲「中國的憂患」的黃河已經初步被馴服了。

孩子們長得白胖胖的，臉孔帶着玫瑰色，穿着溫暖的棉襖，再也不需擔心被父母出賣了。

中國人民一向是勤勞的。但是，只有現在他們所得的生產品才屬於他們自己所有。因爲地主和他們的狗腿子不能再作威作福了。外國人嗎，仍然受歡迎——但不是歡迎在中國大事搜刮，而又在公園門口貼上「華人與狗不得入內」的通告那種外國人了！

一九五八年的糧食總產量是先一年的兩倍。現在的問題倒是糧食的儲藏問題了。工業則遍地開花，文盲已在掃除之中。政府已做到真正的民治。

大多數中國人住在鄉村，而鄉村的變化最爲驚人。農民們的金黃色的美夢——一塊土地和每天有飯吃——由於土改已經完全實現了。而自土改之後，農民的地平線更其擴大，一直到人民公社爲止。勤勞的中國農民現在已經能夠使用集體的力量來生產豐裕的作物，而不僅僅只做到夠吃便算完事。

這些以前的小農們正在進行最大膽的改造自然工作，這是從來所未見過的。他們叫高山低頭，叫河水讓路，叫沙漠有生命。洪水、天旱和因風暴而造成的水土流失，都一一有計劃地努力加以克服。這種有計劃的努力連人們的想像都跟不上。

在改造自然的過程之中，農村的落後面貌正在被工業化、機械化和學校化所代替，一種新型的有文化的又工又農的人即將出現了。

農作物受土地限制的宿命論已經被推翻了。耕作的新科學正在成長之中，這對於亞洲其餘地區有很大的重要性。因爲對亞洲其餘地區來說，飢餓仍然是主要的敵人。

中國一九五八年的收穫翻了一番，一九五九年還將用深耕密植的方法獲取進一步的豐收。而且使用的土地將更少。由於已做的和要做的事情，是這麼多，因此，中國反而很感到人力不够，這就粉碎了所謂「人口過多」的荒謬論調。

婦女不再當苦役，不再是滿腦子封建思想的男子的犧牲品。她們在各方面都正在迅速地趕上她們的丈夫和兄弟。現在她們是同工同酬，增加家庭的收入。

中國正在向現代工業邁進。規模大的新工廠到處在建立，地方辦的規模較小的工廠，數目動輒以千計。

中國一九五八年的鋼產比一九五七年翻一番，由五百萬噸增加到一千一百萬噸，這樣增加的速度，以英國來說需要三十年。

由於地主和資本家都沒有了，人們不再擔心失業。這些的成就都是現代的奇蹟。只要思想片刻，人們就可以認識到：這樣巨大的事業只有健全的領導和滿懷熱忱才能做得到。

中國一般的生活水平當然仍是低的。封建制度和帝國主義所遺留下來的落後狀態，雖然不能立刻完全克服，但是躍進的速度則比以前在任何地方所看到的更快。中國人從小到老已經得到比較高水平的保障。現在，人民正在談論在短期內使主要工業產品產量按人口計算趕上英國。對於一個在十年以前還是農民窮困和只有些殘破的修理工業的國家來說，這個趕上英國的口號也許使人覺得過高。可是，根據我所看到的中國的成就，已足夠使我相信，他們是會說到做到的。到那時候，他們將使這個直到最近仍處於世界最窮國家之列的生活水平達到現代國家的水平。爲什麼全亞洲人的眼睛都轉向中國，其道理就在此。（若愚節譯自英國「工人日報」）

新聞縫裡

美國學蘇聯
因發現學生數理化程度都差

比人造衛星，比宇宙火箭，蘇聯在科學技術上的成就遠遠超過美國，這已是不容任何人否認的事情了。在教育制度上，蘇聯採取最先進的教學方法，提高廣大蘇聯學生對科學技術的知識水平，這也是美國教育所望塵莫及的。由於美國的落後，它在今天不能不向蘇聯學習了。

據英國「雷諾新聞」刊載的消息：去年十二月中旬，蘇聯九人教育考察團曾在美國參觀學校，他們獲得的結論是：美國學校對學生的科學教育進行得太慢了。

該國國長馬庫新維奇博士曾在華盛頓的一個集會上說，美國學校的數學和科學教學是不適當的。美國中學在教授數理化時，叫學生解答的問題和練習題，其艱深的程度比蘇聯同等學校要差得很多。他說，蘇聯中學生要學四年的數學課程，還要學四年化學和五年物理。而在美國中學，一般只化一至兩年學習數學，化一年學化學，另一年學物理。

這是美國科學技術教育的落後情形，也是迫使它不得不對數學方面有所改革的背景。

據美國「新聞週刊」消息，美國大學入學考試局數學委員會主任R．普爾克，最近從蘇聯考察學校教育返美，宣佈他對改革數學教學的意見。他在公開談話中說：「蘇聯學生熱心學習數學的情形，會使人們看了大吃一驚」。又說，「美國多數學校教授數學的方法，顯然是愚蠢的。這種教學方法必須改爲聰明地引起學生競爭和熱心的方法」。

據「新聞週刊」報道，普爾克的委員會將於今春提出在初級中學改革數學教學的計劃。預料即使不是把課程表全盤加以改變，亦將設法促進學生們注意數學這一門課程。美國全國教育協會消息透露：美國的高級中學，自明年度起，規定將學生學習數學的時間比今年度增加百分之十。

這是美國學蘇聯的一個例子。在這裏需要注意的是：在資本主義制度下，鷄零狗碎地改變一下科學教學的方法，還是不能改善美國科學技術落後的形勢的。（林思）

天下事

火箭到月球路程小統計

蘇聯宇宙火箭一月二日從地球出發，在一月四日莫斯科時間五時五十九分到達其軌道上離月球最近之點，三十四小時內從地球向月球飛行了三十七萬公里。下面是人和各種交通工具走完這段路程所需時間（以不變速度和直線路程計）：

步行，每小時五公里，需八年一六三天多。

自行車，每小時三十公里，約需一年一四九天。

汽車，每小時一百公里，需一五四天多。

客運飛機，每小時八百公里，需十九天多。

小字典

關於宇宙速度

第一宇宙速度 是指每秒鐘達到七．九公里以上的速度（一般都說每秒鐘八公里左右）。這樣的速度就使地球引力只能使衛星繞着地球轉圈，不能使衛星落到地面上，否則就不可能再回到地面上。因此，科學家把這個帶有關鍵性的每秒七．九公里以下的速度叫做第一宇宙速度，也叫做環繞速度或圓周速度。

第二宇宙速度 比第一宇宙速度大得多，每秒達到十一．一四公里的速度（也有人說成每秒十一．二公里）。當火箭具有了每秒十一．一四公里的速度後，從地面上不論向那個方向射出，它都以各種拋物線軌道飛向遠方。如果火箭從地面垂直發出，它也一直地飛到遠方而不回來。這個速度也是個關鍵性速度，因此人們把這個叫做脫離速度或叫做第二宇宙速度。

第三宇宙速度 此外，如人類要離開太陽系，就必須克服太陽吸力，需要的脫離速度就更大；除了借重地球繞太陽的每秒三十公里速度以外，還要加上一個每秒十六．五公里速度。這速度也是個關鍵性速度，因此叫做第三宇宙速度。

新聞論壇

園田化與三三制
「關於人民公社若干問題的決議」淺釋之八

一九五八年的農業大豐收，全國的農田糧食畝產量超過一千斤的，在一億畝以上，畝產量超過一萬斤的也紛紛出現。這是古今中外未有的。

精耕細作的豐產田，一畝的產量，可以相當於「廣種薄收」田的十幾倍至數十倍。那麼，如果在農村把豐產田擴大，把豐產田搞好，就可以達到「少種、高產、多收」的目的，就可以把耕地面積縮減，把勞動力節省出來，就可以使農民生活得更豐富。

六中全會的決議中，對於人民公社今後在農業上的方向，作了寶貴而明確的指示：「在農業生產方面，應當逐步改變廣種薄收爲深耕細作、少種多收，實現耕作園田化和生產過程機械化、電氣化，大大提高單位面積產量，逐步縮減耕地面積和在農業方面所使用的勞動力」。

一九五八年農業的大豐收，使全國人民每人平均有糧食一千二百斤；今後如果實行了精耕細作，糧食總產量就可以更高。那麼就可以爭取在今後的一個較短時期內，做到全國人民每人每年能夠有糧二千斤到三千斤；而且也可以提高棉、蔴、蠶絲、大豆、花生、甘蔗、甜菜等等的種植面積與產量，可以更多注意到加速林業、畜牧、副業、漁業的發展；這就是在「農、林、牧、副、漁」五業中的大革命，可以徹底改變整個農業戰線的面貌。

精耕細作之後，畝產量提高了之後，今後若干年內，可以把現有的種植作物的耕地面積逐步縮減到三分之一左右；可以把其餘的一部分土地實行輪流休閒，種牧草、肥田草，這樣就大大節約了人力，也大有助於畜牧事業、增加綠肥；畜牧事業的發展與綠肥的增加又可以大大促進來的農作物的增產；除了種植農作物及輪休的土地，另一部分土地可以植樹造林，挖湖蓄水，在平地、山上和水面都可以大量種植觀賞植物，使大地萬紫千紅，成爲園林。

實行了耕作園田化、三三制之後，由於耕地面積縮減，就可以大大減省灌溉的水量，減省施肥的總量，減省耕作的人力；同時也可以大大增加土壤的肥力，大興山水草木之利，大大發展「農、林、牧、副、漁」的綜合經營，還可以改造自然環境，美化全中國。

龔耀文

一霎衝霄氣勢雄　將軍神箭不須弓
蘇聯科學勝美國　港澳各界頌東風

【本報訊】港九工人爲正在太空中遨遊的蘇聯宇宙火箭的成就而感到歡欣鼓舞。他們表示：由於蘇聯科學的驚人成就，使我們這一輩也可以遊廣寒宮了。

在郵務工會舉行的新年聯歡會上，工人們對蘇聯科學的成就感到無限的驕傲。他們說：「蘇聯科學的成就，是我們社會主義陣營對和平事業又一次偉大的勝利。帝國主義者應該清醒了，如果還是迷信實力的話，那是極端愚蠢的。」

牛奶職工會主席梁樹棟說：我們牛奶工人爲蘇聯人民和全人類的這一偉大成就，感到眉飛色舞，萬分高興！我們牛奶工人說，蘇聯宣布宇宙火箭遨翔太空，是蘇聯共產黨和勞動人民的光榮勝利，是以蘇聯爲首社會主義陣營的光榮勝利。

洋務工人們大讚蘇聯好嘢，科學犀利，一射就成功。在他們舉行的聯歡聚餐會上，他們爲蘇聯放射宇宙火箭成功，爲人類偉大勝利歡呼，乾杯祝賀。他們說：「神話故事講唐明皇遊月殿，而家宇宙火箭放射成功，將來可以到月球旅行，同月裏嫦娥握手，大遊月殿一番。」他們在興奮之餘，你一言我一語寫成了兩首歌仔：

宇宙火箭直衝天，繞着太陽來運轉。社會主義真係起，東風強勁西風弱。
×　×
抹過月球志昂然，豐功偉績屬蘇聯。人類歷史創新篇，勞動人民智勝天。
×　×
過了元旦僅兩天，宇宙火箭天上起。蘇聯廣播喜訊傳，尖端科學是蘇聯。

【本報訊】澳門消息：澳門各界同胞熱烈歡呼，祝賀蘇聯宇宙火箭的勝利，歡呼東風的勝利，歡呼社會主義光輝的勝利！

蘇聯火箭升空志喜
黃燕清

一
月裏嫦娥愛少年　少年可愛愛蘇聯
相思解却仙凡路　碧海青天不了緣

二
太陽一出滿天紅　何處行星繞大空
一宴衝霄卅萬里　將軍神箭不須弓

三
運轉殊鈞第一天　平盤柏酒慶新年
人家拱手迎琦寶　路上雲梯倚大千

四
忽然東壓克故壘　沒來由處發嬌嗔
菱花照出無雙相　還倒嫦眉不讓人

蘇聯宇宙火箭發射成功的消息，好比一股強勁的東風吹遍了澳門，到處掀起了狂歡。報紙出版以後，人們爭相購閱；馬路上出現了黑板報，馬上吸引了成羣人，大家爭看。在收音機旁邊，經常有一羣人在收聽關於宇宙火箭運行的廣播。在街頭巷尾、工場和茶館中，人們到處在歌頌東風。有些工人自己看不懂報紙，要求別人唸給他聽。

中華教育會在補祝元旦大會上，主席把蘇聯宇宙火箭上天的消息宣佈以後，全場立刻沸騰起來，熱烈鼓掌。在其他幾個社團單位舉行的集會中，都掀起了類似的歡騰。

澳門各界人士都爲蘇聯科學的高度成就和社會主義的無比優越性，一致讚揚蘇聯宇宙火箭的成功發表了談話。毛主席說「我們一天天好起來，敵人一天天爛下去」，現在越發證明毛主席的論斷的正確性。嚴院同業公會負責人陳國傑說：「蘇聯成功發射宇宙火箭，不僅是蘇聯科學的偉大成功，而且也是社會主義陣營的光輝成就。」

香業工會的負責人陳淑鋼說，這是給美帝國主義當頭一棒，如果美帝膽敢發動戰爭，他們必定滅亡。汽車機器工會主席柳志彬說，帝國主義進行戰爭叫囂的本錢已經沒有了。志光百貨公司東主陳直生認爲蘇聯已執世界尖端科學牛耳，美國早已瞠乎其後。車廠工人吳康說：蘇聯科學成就昭示於全世界，美國就是會吹牛。許多商人都指出，蘇聯成功發射宇宙火箭，就是人類征服宇宙的里程碑，人類千百年前旅遊月球的幻夢，也快將成爲事實。婦女界對於蘇聯宇宙火箭戰勝地球引力的偉大創造，也同聲歡呼。

暢遊太空去！
蘇片「星際旅行」後天上映
快樂　國泰　今起預售座票

【本報訊】一聲春雷天下驚，蘇聯發射了巨型的宇宙火箭後，立刻震動了全世界。火箭直飛太空是怎麼一回事呢？這是人們急需了解的問題。南方公司定後天推出「星際旅行」一片，正好解答了這些問題。

千百年來，人們都在探尋着宇宙的秘密，都在摸索着飛向太空的道路。這部影片就是從這裏開始的。十九世紀末葉俄國的偉大學者齊奧爾科夫斯基費盡了畢生的心血，終於創造了「組合」火箭征服地心吸力的理論，再經過百年來科學家們的鑽研，征服太空的第一步工作——火箭——試製成功了。

這是一部生動有趣的科學幻想片。說它是幻想，是因爲影片中的飛船、太空站、月球實現等都是設想出來的，然而這決不是無根之木，無泉之水，卻是不久將來的事實。使你在看電影時，如在童年時聽講神話故事那麼神奇有趣。

當人們在飛船內昇空時，地球像要把他抓回來似的，身子沉重得難受；但當飛船進入了太空，奇事出現了，人們真的像神話中的仙子一樣，飄飄地凌空飛去。而太空站卻是那麼美妙，比你那寫字間舒服漂亮多了。有趣的事物太多了，還是先睹爲快。

自從「星際旅行」即將上映的消息傳出後，連日來觀衆紛紛打電話詢問快樂、國泰何時上映。現在已在確訊了，該片定後日在快樂、國泰兩院公映，今天起接受觀衆訂票。快樂戲院門前，高懸一幅巨大紅布，上書「八日起隆重獻映蘇聯科學七彩片『星際旅行』」等大字，非常醒目，途人莫不駐足而觀。

槍擊雷瑞德案露端倪　美蔣特務是主犯
李卓身備美國槍當過蔣軍官
夫妻倆已失蹤警方連日來四出緝拿

【本報訊】九龍巴士公司總經理雷瑞德被三名匪徒持着美國手槍行劫，並開槍射傷的案件，曾一時轟動港澳。警方雖在追緝這三名悍匪，但至今仍無所獲。據說：接近警方的人士昨天曾透露一個驚人的內幕：三名匪徒中有一名是前國民黨少將參謀，並且是個美蔣特務。這個特務現被警方下令通緝歸案。而他的妻子亦爲警方所欲會見的一個人。

被通緝的這個匪徒名叫李卓，又名李鄰、四眼黃、黎仔黃、李景根、李公霞、郭禮泉等七個名字，他是南海人，年約四十五歲，身高五呎多，體重約一百三十磅，五短身裁，面圓微帶青色，額高，眉禿，鼻架近視金絲眼鏡，操廣東話，有時講國語，平日穿着漂亮，經常出入高等俱樂部及夜總會，嗜玩撲克牌。

這個美蔣特務，澳門人士對他並不生疏，大陸解放前，他就在國民黨軍中當特務，又當過少將參謀、憲兵隊長、花縣刑警隊長及兵工廠軍械技師等職。

這個疑匪的妻子名陳×珍，約四十六歲，南海人，中等身裁，身高五呎多，體重一百二十磅，大眼，鑲金牙，口操本地口音，常穿短衫褲。

當雷瑞德被劫時，雷覺華曾繳獲匪徒的一枝美國手槍。事後，警方在現場拾得一副金絲眼鏡，疑是匪徒李卓遺下的。另兩個匪徒是他的「馬仔」。這宗劫案發生後，警方曾到九龍碼頭涌道某號找尋這個美蔣特務李卓，但他已告失蹤，而他的妻子也逃之夭夭。當時屋裏只有李卓的弟妹和一個老工人。據說，李卓離家時，曾留下港幣三千元作家用。李卓家人曾見他的左眼近耳朵處有血跡，疑他是受了傷。

圖潛大陸破壞不逞　携械活躍港澳行劫
曾在公海上勾結海盜搶劫商船
澳門廣與泰劫殺案亦是其主謀

警方疑匪徒李卓夫婦，現已住在旅店，或租了一層新樓正在避風。大前天深夜，大批警方人員在中區祿生旅店、亞洲酒店及新華旅店等地方會進行搜索。據旅店的人說：當時警探手持一張女人的相片，問有沒有見過這個女人。但由於旅店出入的人多，侍役沒法記得有無這個人。警探搜索至次日凌晨一時許才收隊。

警方追緝這個港澳著名的特務匪徒，現雖未正式公佈出花紅通緝，但據傳，已懸紅一萬元。

據接近警方的人士透露：警方現相信有把握破獲這宗轟動港澳的被劫案。認爲這個匪首已「窮途末路」。他過去是被美蔣特務機關派遣潛入大陸活動，但在內地人民佈設下的天羅地網中，無法下手，於是逃往澳門。後來，他在澳門幹下一宗轟動港澳的劫殺案。澳門「炮竹大王」陳蘭芳的兩個兒子被匪徒槍殺案，澳門警方就懷疑是李卓所幹的，並曾下令通緝他歸案，但一直未落網。因此，李卓不敢再返澳門，也不敢去台灣。從這種情況看來，這個匪首可能仍在香港。

原來此一個特務匪首，在大陸解放初期，被美蔣派遣潛入內地企圖進行破壞活動。當時他無法下手，後來逃去澳門，美蔣特務會對他點頭過。他和妻子到澳門後，還是與美蔣特務機關有來往。平日，他在澳門懷有美國製的手槍。其後，他就拿美國手槍出來搶劫，著名的海盜×××和他甚熟悉，而他本人就曾坐在快艇上打劫來往的商船。至於李卓的父母，截至昨天爲止，仍住在澳門。據傳：當雷瑞德被劫案發生後，由港往澳的警方人員曾打聽李卓父母的情況。

> **天氣**
> 和緩東北風，空曠地方風勢清勁，密雲。氣候寒冷。

橫行中區械劫巨款　私製炸藥引起大火
有人曾發現他靠領取美金過活

一九五零年五月，上環文咸西街曾發生一宗驚人劫案。文咸東街生祥金舖三個店員外出收款返舖，在途中突被五個男子，其中四人持有手槍，喝令搜身，當時他們以爲是便衣警探檢查，便被劫去現款十萬五千五百廿元。匪徒得手後，即向附近麼地香港逃遁無蹤。事後警方拘捕了十餘人，搜回九萬多元。據說，參與這次劫案的就是有這個美蔣特務在內。

特務李卓前幾年與妻兒住在香港××灣××街一××號三樓。當時同屋的人對李卓的行爲已甚爲懷疑，他平日沒有職業，但生活闊綽；後來有人發現他是靠領「美金」過日子的，那時並有人疑他秘密製造「炸彈」。三年前，他家裏突發生「大火」，同屋的兩個女童慘被燒死，而他本人的一個親生女兒也活活燒死。當時，街坊只以爲這是一宗意外火警，但後來居民發現不是「失火」，而是製造炸藥爆炸起火的，不少居民要找他算賬，警方亦四處查他向，但他全家人已不知去向。這宗製造炸藥爆炸的大火內幕，也是雷案發生後，從認識李卓的澳門人士傳出來的。

去年，澳門「炮竹大王」陳蘭芳的爆竹廠劫殺案發生後，澳門警方與香港警方曾聯合展開兩地大搜索，在港澳兩地拘捕男女十多人，揭發這個匪徒集團是港澳最龐大的一個集團，成員中有前國民黨軍官，有美蔣特務分子，他們就持着美國軍火在港澳之間活動，並有匪徒的妻子作爲「聯絡員」，分在港澳進行打劫。澳門警方在香港警方的協助下，拘捕大批匪徒，去年尾，澳門法庭已將多名男女匪徒判入獄，有的被判十多年，而被疑是「匪幫集團」一首領的特務李卓早已匿匿。當時，有人懷疑他已逃往台灣。

在雷瑞德被劫案發生之前，警方在追蹤李卓之妻時，曾在新界屏山一間木屋搜索，拘捕的兩男一女中，有一個男子就是特務李卓的弟弟。據那裏的人說：李與妻子在雷案發生後，曾在那處住過，但在警方搜索前離去。警方除了在新界傳訊李卓的弟弟之外，曾到李卓的家搜索。他的幾個兒女日前也被警方傳訊，直至昨晚仍被留在警署。

李卓夫婦來往的朋友中，有一個姓陳的女人，她平日也在夜總會交際。雷案發生前，李卓與妻及另一個男子曾寄住在這女子的家裏。最近，陳家表示不知他們的去向。

登山昏迷者　乃是個舞孃
昨在醫院已告甦醒

【本報訊】前天晚上，在統一碼頭乘的士上山頂纜車站突告昏迷的女人，昨日在醫院已開始清醒。她名蘇麗明，二十九歲，住廣東道六六×號。據說，她以前是巴喇沙舞廳舞女，二個月前已經不做，最近，常有一個姓龐的男朋友去找她。

法庭挑燈夜審
大牌檔阻街案達百餘宗

【本報訊】九龍裁判署夜法庭，昨晚審訊與票控案達一百七十九宗，比首晚約多兩倍。未到七時，夜庭已告滿座，被告甚多，座無虛席。在一百七十九宗傳票案中，有一百五十七宗是警方提出的控告，其他屬私人控訴。

警方所控的全是大牌檔枱椅「阻街」，而此等大牌檔大多數係以夥伴代表出庭認罪。法官問及他們出席夜法庭有無補窮？他們均答無。其中一宗被告人陳大根，係柏樹街一大牌檔的持牌人，被控於去年十一月十四日下午九時半至十時在柏樹街放置三張枱、八張椅，犯「阻街」之罪，被告由其十二歲兒子出庭代表認罪，法官謂出席夜庭認罪，不宜派童代表，判將案押候下星期一審訊。

本報特稿

一個驚人的消息

農曆年關迫近，香港的械劫案日益增多。繼惠明洋行劫殺案、雷瑞德父子被搶傷案，前天又發生電車公司被劫案。而這三宗巨案中，竟無一匪徒被警方緝獲，甚至雷案的受傷匪徒也逃之夭夭。使人益疑這批持有美械（繳獲的雷案檢械證明）的匪徒背景非凡，可能同屬供給槍械者的統一指揮系統。

早些時，當雷案繳獲美械不久，人們就懷疑劫匪與澳門廣與泰爆竹廠劫殺案、青山道惠明洋行劫案的匪徒同是一類；因爲這些案件都有同一類型的美械如金山鋏、航空曲尺等等；其劫掠方式也同樣的狠毒，事主稍有抗拒，便將之擊傷或射殺。

在澳門審訊廣與泰劫殺案件時，法庭更透露一個驚人的消息，說劫匪用的美製航空曲尺由一個類似「軍火庫」的機關供應，該機關設在九龍石硤尾，主持者十四K黨頭目梁金、楊貢夫婦，已被澳門警方拘捕。無獨有偶，去年初「僑航」輪自台灣運來的大批美械也由十四K黨頭目鄭其光等接運登陸，美械中除八支湯姆生機槍外，還有十六支航空曲尺，與廣與泰劫案和「軍火庫」供的槍械何其巧合也？

惡貓發性　咬傷三人

【本報訊】一隻貓咬傷了三個女人，這是昨天發生的新聞。新聞發生在柏道×號二樓一所住宅內。這裏的女主人養了一頭貓，昨天下午三時，這頭貓突然跑到隔鄰×號的地下工人房中。貓主人命令女傭梁寶（五十五歲）去提貓，那貓發起惡來，把梁寶的右手咬了一口而跑掉了；鄰居的女傭何周瑞芳（三十六歲）也前來捉貓，給那貓撲到她胸前，把衣服撕爛，在胸部咬去了一條皮肉，鮮血淋漓；跟着又有個叫張善文的女人（四十四歲），也來幫手，給那貓在她的左臂上撕開一個口子。

結果貓兒跑掉，三個受傷的女人都被送去醫院敷治。

今日小寒預測更冷　寒流將續滯港數天
夜來寒風刺骨災民貧民待救濟
部分社團街坊會已及時派棉衣

【本報訊】今天爲農曆「小寒」，寒流應時南下，昨天氣溫最低降至五○點六度，再創本季寒冷紀錄。天文台預測今天繼續寒冷，吹和緩東北風，密雲，空曠地方風勢清勁。

天文台又透露，一股寒流將延續至本週四方見減退，今最低溫度，可能再跌低於昨天，但此一現象並非特殊，因爲歷年一月份氣溫經常跌至五十度，有時甚至低於四十度；去年一月份的最低氣溫即爲四五點一度。

又據廣州中心氣象台昨晚發佈的強風及低溫消息說，汕尾以西到寶安海面，未來十二小時內有五、六級東北風，今晨將減弱到六級以下，本省地區的最低氣溫，約爲韶關三至六度，山區有霜或凍出現，其他地區均在五度以上。

在寒風襲港之下，港九地區昨天已見一片冷象，食品攤多以煲仔飯、煲粥湯爲號召，而路上行人多穿棉衣、毛衣、呢衣，只難煞了一羣無衣無住的貧困居民，日間衣不敷暖，晚間外出工作，夜被露宿，一家大小蝸縮於德輔道西、西環、深水埗等一帶街頭，僅以報紙、草蓆、麻包擋風。

作爲救濟露宿者的慈善機構，港九雖各有一所，但一早佳滿，遲來者不得其門而入，實際上亦有等於無。一般無家可歸者，無不引頸盼望寒衣與住屋，俾可減輕遭受風寒之苦。

又訊：港九若干社團在寒流下紛紛準備派發棉衣賑濟貧民，鐘聲慈善社日前已分派寒衣二千件與各區火災災民，昨天各董事再親自分派棉衣與街頭露宿者。油麻地街坊福利會將於日內派給區內貧民。旺角街坊福利會定今晚八時分派棉衣，對象爲區內赤貧戶。深水埗街坊福利會近日獲潮商互助社送來衞生衣一批，該會自備棉衣一批，於昨天下午分派與區內赤貧戶。

澳門天氣亦苦寒，據天文台紀錄，昨天最低溫爲四十六度。

沙田黃屋村　女人投海死

【本報訊】新界沙田黃屋村有個十二歲小童昨日下午五時許突見有個女人在海灘跳海自殺，即跑回村通報，當村人把這個女人救起時，已因飲水過多，返魂無術。死者年約廿八歲至卅歲之間，電髮，身穿短衫褲，外套，黑鞋。屍體昇入九龍公衆殮房，候死者親屬認領。

又，有個包伙食的老闆熊耀雲（四十一歲），昨晨跟妻子吵架後，躲在房中服殺蟲水自殺，幸被伙計發覺，報警送院救治。

施手法圖騙美鈔　一男子事敗落網
永隆銀號昨有騙案

【本報訊】昨日下午四時，中環街市對面的永隆銀號，有人圖行騙不遂。據說經過是這樣的，有人拿港幣向找換部兌美鈔十五元，司賬人將美鈔面額五元及十元各一張交給他，並寫兌換單一張。這人收現後，用閃電手法由袋中取一元美鈔一張，替換了一張十元美鈔，並向司櫃人說他只收到六塊錢美鈔，要討回九元美鈔。被職員識穿，將他拿住搜查。這人認名伍×德，被送警署查究。

村代表述見聞　殺死義父母疑案
他是被告林廣才及死者鄰居
目睹其用玻璃樽投擲後逞兇

【本報訊】轟動一時的兒子殺死義父義母疑案，昨天在大埔法庭初級偵訊。該案昨審未畢，定今晨九時半再審。如裁定表面證據成立，將轉解高院定讞。

被告男子名林廣才，四十五歲，被控兩項謀殺罪名，指他於一九五八年十一月十五日在大埔坑下甫村謀殺男子林新發、婦人溫石妹。案發後，被告曾一度失蹤，經過十餘天，被警方在深山尋獲，當時已餓至不能行動，滿面鬚根。昨日已恢復本來面目。昨天開審時，他身穿灰色唐裝衫褲，黃皮鞋，精神甚佳。被告的妻子及親友均到庭旁聽。此外，區上並坐滿大埔坑下甫村村代表供述血案發生經過。他說：他的住屋接近馬路，與被告人及死者爲鄰。被告是死者夫婦的螟蛉子。被告現年四十五歲，住坑下甫村有卅五年，係死者夫婦在十歲時購回村中撫養者。去年十一月十五日凌晨六時四十五分，他在家中已醒，但未起床，聞被告人與死者溫石妹吵鬧，被告人更不斷以穢語罵死者，他乃起床出外視察。當時適有一輛貨車在巴士站附近停留，亦有人在巴士站等候巴士。被告罵死者，係指死者將家產變賣，而貼與外家。此種吵鬧，平時亦有發生。當吵鬧時，他見被告人在家中取出三個玻璃樽，離死者林新發七、八尺處擲去，擲中與否，因爲貨車所阻，不得而知。後見被告以右手扣住死者林新發的手，而以左手持硬物用力插去，林倒地。被告取回硬物，直奔返住屋中，溫石妹聞丈夫被刺，乃提出察看，半途遇被告，被告乃折返家門，被告力追，溫逃抵牽提，並以硬物插胸，溫石妹倒地。被告取回硬物之後，由屋後小徑逃去。他則折回巴士站，已被貨車載往醫院求醫者，乃一坑下甫村民，名林和平。新發往醫院者林新，已證人指出這是被告所作，內容是指死者夫婦刻薄、孤寒等等。警方繪影師與工務局繪圖員供述到現場工作經過。現任九龍醫院的郭少周醫生及警方醫官張天閘作供當天檢驗死者經過。

港九各區樓宇垃圾　應由市局派人收集
市局議員今將提出動議
西營盤等學校附近也出現賭檔

【本報訊】港府市政局今天下午舉行例會時，將討論三則有關公園的動議案。

沙里斯提出的兩則動議，分別要求將九龍京士柏區、新九龍醫院範圍以外，而目前尚未被私人遊樂會佔用的空地，闢作公園，以及將鐵路沿線的地區作爲公園。

張有興的動議，要求市政局考慮在香港設立一座動物花園。

除上面三則動議外，若干議員亦將提出若干質詢。簡悅強所詢問的是：是否可以修訂衞生則例，規定港九各區均由市政事務署工人到樓宇收集垃圾。他指出目前只有山頂區，係由市政署工人到樓宇收集垃圾，而其他地區，則不論垃圾車停得遠近，須由居民或其傭人將垃圾送往垃圾車傾倒。

李耀波問：徙置區唯一的電話係裝在徙置區辦事處內，居民有緊急事務借用困難，因此是否可以在徙置區設公用電話？荔枝角道與灣仔道交叉處乃公地，原屬二號警署舊址，是否可將其拆卸改爲遊憩地？亞公角設水池尊前已經市局批准，何時可望開工？

李有璇問：街道乘車甚多，妨礙清潔道路工作，是否可設法儘速加以移除？西營盤及深水埗一些學校附近，竟有賭博性攤位存在，是否可設法加以制止？

張有興問：尖沙咀火車站究將於何時遷址？因遷址而空出的土地，是否可撥出一部分改作公園或遊憩地？修頓球場燈光應如何加以改良？海軍船塢停閉後，是否可撥出部分土地以改善該區環境？

貝納祺問：統多利……

車禍
昨天發生五宗

【本報訊】昨天發生車禍五宗。下午四時，女童盧佩娣（八歲）在鴨寮街被車傷頭；五時，男童陳少雄（五歲）在沙田被車撞倒；六時，男子賴牛（二十五歲）在法國醫院門前被車輾傷；六時半，男童鄧德林（六歲）在荷里活道被車撞傷；七時許，軒尼詩道有電車五×九號和私家車X×七×零號相撞，電單車的外國人晏加士（三十二歲）整個人被拋起，摜在地上受了傷。

劫匪手裏的美國槍

美國財產與特務

此外，香港警方年來破獲的大規模藏械案，以及在離島搜出的大批軍火，十有其九也是「美國財產」，有時還夾雜着「反共」傳單，特務證件等等。例如一九五三年一月在九龍侯王道破獲的大宗藏械案，內有十七支衝鋒槍左輪、一支航空曲尺和大批TNT炸藥，槍柄和包裝上都烙有「美國財產」（UNITED STATES PROPERTY）字樣。藏械的第三被告徐增耀自稱這批美國財產從台灣運來的，準備交給游擊隊「反攻大陸」。

同年十月五日在梅窩老圍村破獲的藏械案中，內有美製手提機槍和左輪手槍各一支。藏械者李宗吾、蔣英儒自稱爲「自由中國反共游擊隊」隊員，藏械現場並有美蔣「委任狀」兩張。

美械案迭連發生

同年十一月十三日，警方在觀塘地鳳踊台破獲更大規模藏械案，內有美製航空曲尺兩支、白金仔左輪兩支，另有炸藥五十九磅，十一卷斯、爆炸信管四十七根，計時針二十八根及子彈數百發。

一九五四年四月間，警方又在深水埗海面一艘機帆上破獲大宗美械案，內有手榴彈五個、輕機槍四挺、重機槍一挺、卡賓槍兩支、航空曲尺兩支、來福槍一支、白朗林一支及子彈數千發。藏械者陳德全、郭鑫以商行經理姿態出現，但機帆的槍械均由台灣運來的。

一九五七年七月間，香港仔嘉禾街十×號四樓也破獲大批美械案，包括美製長、短槍、衝鋒槍數十支。一神秘婦人被警方拘留審問時吊頸自殺。

美國佬公開帶槍來港

去年二月間，又有洋人哥打和施路華持有美製航空曲尺在佐敦道遊蕩被拘。

同年六月間，有美國「退伍軍人」蔡利爾攜手槍一支到尖沙咀閣官酒店開房被拘。此人自稱從前在上海做過生意，這次卻攜槍從美國來香港旅行，難道不知香港需要槍牌？其內幕十分耐人尋味。

同年十月間，有十四K黨人馬陳增華、蔡添祥在元朗區攜美製史密左輪企圖打劫被拘。

同年十一月間，警方在馬鞍山拘一雙槍匪劉良，從他身上搜出美製史密牌和毛瑟牌左輪手槍各一支。

同年三月間，警方在荃灣區一金鋪內搜出美製點四五口徑子彈七百九十發，又於大埔拘捕四男子，搜出美製航空曲尺一支、子彈七發。此外，去年破獲的多宗藏械案中，因出處不明，還未包括在內。

自從一九四九年我國大陸全部解放之後，美特機構處心積慮，企圖派遣特務及偷運槍械進入我國內地搞顛覆運動。從這段時間起，香港歷年搜出槍械、彈藥十分驚人。據香港警務處年報指出，一九五○——五一年度本港地區搜出左輪、曲尺短槍四六九支，來福槍一九二支，機關槍八支，大砲二十九挺，子彈四萬四千四百九十二發。

歷年搜獲的槍械

一九五一——五二年度搜出左輪、曲尺短槍二○七支，來福槍三十二支，機槍二十二支，機關槍、大砲十一挺，子彈一萬六千三百零三發。

一九五二——五三年搜出長短槍一百四十八支，子彈五千六百九十七發。

一九五三——五四年搜出左輪四十一支，曲尺三十五支，來福槍四十支，機關槍二十挺，子彈六千八百九十二發。

一九五四——五五年搜出左輪二十四支，曲尺十七支，來福槍十八支，機關槍十四挺，卡賓槍六挺，機槍五支，大砲二挺，子彈四千三百一十九發。

一九五六——五七年搜出來福槍二十八支，左輪二十三支，曲尺十六支，機槍四支，子彈五千零七十八發。

一九五七——五八年搜出左輪二十三支，來福槍二十三支，曲尺七支，機槍一支，子彈八千一百八十九發。

商民關心治安問題

以警方逐年搜出槍械之多，人們不難想像沒有破獲的、留在特務、劫匪、歹徒手中的槍械當更不計其數。這些美械與其說用來「打游擊反攻」云云，不如說是打家劫舍的現成武器，對港澳居民生命財產構成莫大的威脅。兩地的納稅居民實有理由要求當地政府肅清禍源，嚴懲運械、藏械和械劫案件。尤其是在臘鼓頻催期間，莫使商民經常受到槍桿和死亡的威脅。

畢鵬

仁記洋行通告

啟者：本行即在鐵行大廈之仁記洋行係下開第一部各機構在香港之唯一僱員招請代理人又係下開第二部各機構將來香港之僱員招請人茲請下開各機構將來之僱員注意如有任何申訴可隨時直接向本行之司理人提出並請各未來僱員注意無論在任何情形下無論何人或機構皆無權向各未來僱員遊說或索欵作爲介紹職業使費或其他用途如有任何人企圖索取上述欵項時請即向本行投報爲盼

茲將本行代理招請僱員之各機構名單列下：

第一部
1. GOVERNMENT OF NORTH BORNEO.
2. GOVERNMENT OF NORTH BORNEO (INCLUDING EXPERIMENTAL SPONSORED IMMIGRATION SCHEME.)
3. BRITISH PHOSPHATE COMMISSIONERS.
4. SARAWAK OILFIELDS LTD.
5. BRUNEI SHELL PETROLEUM CO., LTD.
6. WESTERN PACIFIC HIGH COMMISSION.
7. AFRICAN MARINE & GENERAL ENGINEERING CO., LTD.
8. HARRISONS & CROSFIELD (BORNEO) LTD.
9. N. V. NEDERLANDSCHE NIEUW GUINEE PETROLEUM MAATSCHAPPIJ, SORONG.
10. LEVERS PACIFIC PLANTATIONS PTY., LTD.
11. SCHEEPSWERF "KONIJNENBURG" MANOKWARI.

第二部
1. BOMBAY MURMAH TRADING CORPORATION LTD.
2. BORNEO ABACA LTD.
3. DARVEL TOBACCO PLANTATIONS LTD.
4. KENNEDY BAY TIMBER CO., LTD.
5. NORTH BORNEO TIMBER LTD., SANDAKAN.

田地買賣按揭活躍 高利貸利率得人驚

年關在即新界年晚錢頗形緊張

【本報訊】據時代通訊社消息：農曆新年期近，新界田地買賣、按揭又形活躍，高利貸亦比前盛行，利率相當驚人。

據悉：近半月來，前往新界各區理民府田土廳辦理田地按揭、買賣手續的，數量激增。高利貸利率，月息也竄至百分之二十，還要物業抵押或人事擔保。

時代社報道稱：新界一般商店因資本短少，平日靠向外舉貸週轉，年關既近，債主俱要追賬，乃是緊張原因之一；農民則以連年失收，平日用物多在墟市商戶或財主處賒借，年關一來，捉襟見肘，乃是緊張原因之二。

一些新界人士認為：港府有在新界設立農業銀行，作低息貸款之必要，尤以目前情況而論，實更迫切。

港巴即將延時收車 與渡海小輪相配合

搭客盼該公司改在月初售月票

【本報訊】據新亞社消息：中華巴士公司車輛的每日收車時間可能延長，以便與渡海小輪及九龍巴士公司方面相配合。

中華巴士晚上收車時間是較九龍巴士為早，最後的一班車是午夜十二時，但九龍巴士則延至凌晨一時許，因此，由港返九龍的人，午夜後仍有巴士可乘，但由九龍返香港如過午夜十二時後，則要乘的士了，於是中華巴士公司接到不少居民要求延長收車時間的函件。

據說：港府交通顧問委員會在最近的一次會議中，曾討論過中華巴士收車時間的問題，一致通過通知中華巴士公司的收車時間應與渡海小輪相配合。該公司已將車輛及人員等從新配搭，即不日即可實現。

又，中華巴士公司出售的月票，是由每月中旬至下月中旬止，一些購有月票的人，往往到時忘記購換，一般居民望該公司加以改善，使與九龍巴士、渡海小輪及電車公司換月票的時間相同，即在每月之初購換月票。

用刀刮牛骨 誤傷自己肚

【本報訊】男子曾東泰（二十八歲），是大道東三X三號地下某肉食公司伙計，昨天下午一時許，他用刀子刮牛骨，不慎切入自己的肚子中，當場血流如注，重傷入院。

北角新邨連續失竊 數戶居民財物受損

住戶盼當局認真維持治安

【本報訊】「北角新邨」康僖屋的居民，為了預防盜竊，多在門窗處加鐵柵或鐵枝，特別是去月「新邨」連續發生失竊事情之後，有些居民還在晚上於大門處加上一把大鎖。

「北角新邨」康僖屋宇的窗戶和露台都沒有鐵欄或鐵柵，廁所和廚房門也不能在外面倒鎖，特別是那些過道長，一層樓住上一百幾十戶的大樓（即走廊），過道離晒台的距離甚近，可以攀越過去而進入屋內。

因此，上月份連續發生失竊事件。據被竊的事主說，竊賊大都是從走廊攀越過晒台，弄開廚房門而入屋內行竊的。

在電照街三十五號大樓（該新邨東座）的六樓、七樓、八樓數戶失竊戶中，六樓的六五X室當時插在大門的門匙，被竊賊一起偷去，財物既失，事主後來還得自己出錢去修整大門。七樓的七五X室被竊賊越窗而入，將廳中的收音機拆去天線，正想拿走時卻驚醒了屋內的人。事主雖然物失而復得，卻擔驚受怕了一夜。而因數單竊案連續發生，居民們在那幾天都感到慄然，不能安眠。

在這年關歲晚，竊賊猖獗的時候，居民為了避免遭竊賊「光顧」，很多都自己掏腰包，拿出一百數十元，申請准將門窗加鐵枝等物。

但這只是消極的預防方法，他們寄予更大希望的，是有關當局設法維持地方治安，以免使居民再次蒙受失竊的損失。

海塢續裁員 卅一名解僱

【本報訊】英海軍船塢當局昨日宣稱：「截至本月三日止之一週內，再有員工三十一名解僱。」

「自從宣佈逐步關閉以來，以迄目前為止，共解僱員工二千二百七十九名，其中尚未獲得新工作者，現有二百六十二人」。

熟食檔增檯櫈事 持牌人今訪當局

【本報訊】中環士丹利街及吉士笠街的熟食檔，自去年九月間被整頓後，攤位前及橫頭的長櫈外，一律不准擺設枱櫈，以致遇顧客多時，無法容納，影響了生意，因此向港府有關當局要求予以改善。據說：該等熟食檔持牌人已接獲市區衛生局的通知，約於今日上午九時會談。

各業工人元旦聯歡 為祖國躍進而鼓舞

會中紛紛捐款建大會堂

【本報訊】港九各業工人在新年期間分別舉行了慶祝元旦聯歡晚會。工人們都為祖國在不平凡的一九五八年工農生產建設大躍進、為港九工人愛國大團結、為早日建成工人大會堂而興奮鼓舞。

女服、鞋業、車衣、線衫、魚業、理髮、西式香、香港生豬行、九龍生豬行八間工會的聯合慶祝一九五九年新年聯歡晚會，於一日、二日和四日三晚分別在港九兩區舉行。到會工人共達數千人。

大會主席致開會詞中說：港九工人在祖國大躍進的鼓舞下，愛國團結情緒空前高漲。工聯會第十一屆代表大會第二次會議通過籌建工人大會堂的決議，充份表達了港九工人多年來的願望，因此受到工人們的熱誠支持和衷心擁護，同時還得到社會各界人士的熱心贊助。港九工人都充滿信心，一定要把大會堂建成。

工人代表在講話中講出工人熱烈支持籌建大會堂捐款的事例，有些工人捐款超過他一個月的工資；有些捐出結婚戒、金戒指、手鐲；又有些單位的工人舉行義賣、義剪和義洗等。

西藥、打掃、碼木工人三日晚舉行聯合慶祝元旦聯歡晚會。來自港九各地的千餘船木工人及家屬們，把大的會場擠得滿滿的，歡笑聲響徹會場的每一角落。

碼木工人在會上說：「我們不但為祖國在去年大躍進獲得巨大成就而感到歡欣鼓舞，更為躍進再大躍進的一九五九年即將給我們帶來美好前途而歡呼！毛主席說：『我們一天天好起來，敵人一天天爛下去。』我們是看到我們的生活好起來；人民公社的成立把人民生活帶到幸福的樂園。」

西藥工人說：「祖國美好的前途就是我們的前途！事實說明：我們工友的愛國熱情一天天高漲，我們船木工友的團結是一天天緊密！」

打掃工人亦說：「工人大會堂的籌建是港九工人擴大團結的標誌，我們和全港工人一樣，出錢出力，誓以全力支持，一定要把大會堂早日建成！」

港九洋酒伙食商店職工會元旦日晚上在會所舉行酒會。工人們懷着歡欣的心情迎接新的一年，一再為工會加強團結和辦好福利而乾杯！

在酒會中，有工人提議來一次捐薪運動，作為對工人大會堂的獻禮！當即獲得熱烈的掌聲，一致熱烈支持這個建議，願為工人大會堂獻出力量！有人認捐五元、十元、三十元、五十元、一百元及二百餘元。又有工人捐獻薪金半個月，一個月。結果初步統計所得捐獻一千五百多元。

油灣兩段公地成交

【本報訊】油灣兩段公地及九龍美善同道一段公地，昨日在合署官地測量處拍賣，結果僅油塘灣之兩段成交，美善同道之一段因無人問津，拍賣官宣佈撤銷拍賣。昨日到場參加競投者不甚擠擁，成交的價格亦屬廉宜。

中總各組主任推出

會董會議昨天通過

【本報訊】中華總商會第二十一屆會董會各小組主任及委員已經推出，該會昨天會董會議席上部分人選略有調整。調整後各組正副主任如下（委員名略）：

總務處：湯秉達，葉若林。財務組：馬鑑魂，許子奇。仲裁組：黃茂林，莊成宗。商務組：胡鑑華，馮錦璐，周有。學務組：黃堅，彭紹光。交際組：葉若林，黃仲安，江紹清。宣傳組：黃燕清，江紹滙。研究組：徐滇星，何智煌。調查組：李志剛，何家駿。服務組：湯秉達，張若林。工業組：鄧典初，蔡章閣。福利組：梁燦輝，倪少強。婦女組：蘇務滋，李慶蘭，陳素昭。

病人激增病床奇缺 三肺病者共睡一床

全港患肺病者上廿萬死亡率高

【本報訊】在一些慈善性質的醫院裏面，發生的一些情況，引起了居民的注意。

在九龍的廣華醫院，出現了三個病人共睡一張床的情形，其中佔三分之二是肺病患者。這間醫院裏，一共只有肺病病床三十六張，但入院的肺病人卻有九十五人。本來廣華醫院中收容肺病的，是設有一些帆布床的，但是這些帆布床據說妨礙了工作，結果被撤走了。

這個情況顯示出病床的嚴重缺乏，不能適應病人激增的需要。由於肺病是傳染病，問題就顯得愈為突出而嚴重。

目前全香港的醫院專設肺病病床只有一千多張，其中律敦治療養院五百卅三張，葛量洪醫院二百卅三張，傅麗儀療養院一百零六張，加上東華、廣華、瑪麗等醫院，才達這個數目。而僅據港府一九五七年的統計，肺病的醫案則已達到五十萬多宗，一些私人醫生估計，香港的肺病患者目前已經超過了二十萬人。

肺病病床的不敷，醫療條件的缺乏，是本地肺病患者大量死亡的重要原因之一。據港府統計，五四年因為肺病死去的有二八七六人，五五年死了二八一零人，五六年死了二六二九人，五七年死了二六七五人，五八年的統計還未公佈，估計也不少。在這樣一個小的地方，每年都有幾千人因為患肺病不治死去，這個問題引起人們的關切是有根據的。

人們認為港府實有責任從每年龐大數字的稅收和其他財政收入中撥出一部分來興建多些平民醫院，多設些病床，以稍減目前的這種嚴重情況。

工姐競選明天揭曉

廠商會董定八日開會議

【本報訊】「工展小姐」競選，將於今晚截止投票，結果明天公佈。截至本月四日止，梁君麗得票八一〇五四張，佔首席；第二名是林菲菲，得票六六七〇三張；朱惠儀第三名，得票三〇三八四張；以下是伊麗娜、……等。

粵劇伶人鳳凰女，昨天下午三時許前赴參觀工展。昨天下午六時四十五分，周坤在電台廣播，稱工展會將於本月九日閉幕，請居民往遊覽並選購用品。他並表示香港廠家出品能精益求精，則銷路一定不患不暢。

昨天參展人數為一萬六千八百七十一人。

又訊：中華廠商聯合會會董會議，定本月八日下午五時半在會所舉行。該會原定參加新加坡自治博覽會，並組團考察，後因經費太大，參加考察者不多，已通函取消原定計劃，此案將在會議上提請追認。

綢緞繡品影賽延期三天收件

【本報訊】國產綢緞及繡品展覽會舉辦的會場攝影比賽，原定昨日下午截止收件，現因一些拍友要求，故延期三天，至八日下午七時截止收件。收件處仍在大道中油頭花園有限公司，直至昨日止，已收到三百幅作品。

參加比賽的照片是規定用國產公元放大紙的，這種放大紙在萬宜大廈五〇六室順發號有供應。

山畔搜出火藥 兩泥水匠被控

【本報訊】本月三日下午一時卅分，水警人員在大嶼山新頭村附近山畔搜出一批火藥，計重五磅半，另火藥引一條，長約一英尺。當時警方發現兩名男子在該處鑿石，埋藏石堆中被搜出的火藥，是準備爆石的。兩男子遂被捕，昨午在中央裁判署被控無執照藏有危險品罪名，還押三天，以候查訊。兩男子均為泥水匠，一名陳國，廿六歲；一名李昌，四十四歲。

賭案與罰款

賭博，雖然在香港的法例上是禁止的，但是賭案卻是層出不窮，與日俱增。據不完全的統計，一九五七年被警方㓚檔而拘控的賭徒，就有七千二百一十六名，比一九五六年被拘控的賭徒五千四百六十五名，多了一千七百餘人。其中有男有女，竟還有學生哥！而被控的罪名，有賭什麼「番攤」、「牌九」、「十三張」、「骰寶」、「字花」、「舖票」、「麻雀」，以及在馬場內外賭「黑市馬」等等，形形色色，五花八門。

每當賭徒捉上法庭，按「例」被判罰款或者入獄，而絕大部份的賭徒不願入獄，寧願罰款。就拿一九五七年被拘控的人數來計算，如果每人平均罰十五元，七千二百餘人，總額就超出十萬元。這倒是一個可觀的數字，何況還有被沒收的賭款哩！

歲晚賭風烈

目前，時近歲晚，港九新界三地的街頭賭檔，更加活躍起來了。在商業繁盛的地區——上環，亦出現街頭大番攤賭檔，主持者一似有恃無恐。

賭風吹到了街頭

大番攤檔內幕層出不窮

有的番攤檔被警方㓚檔後，竟不到半個鐘頭，又重張旗鼓，向路人猛叫「發財埋便」。

根據法庭紀錄，去年十一、十二月間的一個月內，單是中央裁判署審訊的街邊賭檔案件，就有一百多宗。這些賭案是警方在港島的中、東、西等區破獲的，其中以西區一地破獲者最多，幾近百宗。

此等街邊賭檔，均屬地攤，可謂明目張膽，毫無顧忌。如去年底被破獲的中環永樂街公廁附近那個番攤賭檔，檔中竟搭起高逾丈的帆布蓬，內懸大光燈三盞；檔旁接近巷口的地方，以竹篙疊起作屏障，廁旁渠邊還擺有兩列長櫈，男女賭徒雜混其間。在開攤皮期間，常常嗥然大叫，附近街坊大表反感。

街邊大番攤

又如設在中環機利文新街的那個大番攤檔，這條街南通出大道中，北穿過德輔道中，在兩處的街口都有幾名大漢在那裏「睇水」，如有人在這兩街口稍為停留，大漢即挨近你身邊打個眼色，低聲說道：「大佬！入便有個架步。」這個番攤檔本來是永樂街口公廁附設的那一檔，由於太好眼，一連被㓚檔兩次，乃轉移陣地到機利文新街開了新檔。

這個番攤檔竟狂妄地在賭檔前的木箱上貼出字條，警告街上行人不得在此企立；檔上還貼了一張紙，寫着「今晚延至二時止」。這個賭檔於本月三日晚上十一時許曾被警方㓚檔一次，但不到半個鐘頭，馬上又重張旗鼓。到了前日上午十一時，被第二次㓚檔，至下午二時許，又被第三次㓚檔。

番攤檔內幕

據機利文新街的街坊說：這檔番攤已開設多天，甚至喧鬧到深宵不止，每晚七時人頭擠擠，約有數百人，有男有女，竟夾雜着有似學生模樣的青年。此外，還有些「大客」，可以坐在街中的咖啡檔飲咖啡或吃雲吞麵，這個大番攤檔每天贏輸的注碼數達幾萬元，尤令人可惡者，賭徒隨便在該巷小解，致巷內發出一陣難聞的氣味。

據熟悉內情的人透露：這檔番攤是由一些「撈家」人物出面主持，集股數萬元，每股一百元，如佔有五股者即可掛名每日支領七元乾薪。此外，還有當檔的「荷官」及伙伴的薪金。這筆費用從那裏來呢？當然羊毛出在羊身上，全是賭客交給的錢。

賭博的悲劇

吳樹平

賭博的害處，說來人人皆知。可是在不良的社會風氣影響下，不少人墮入賭局的陷阱，甚至無法自拔，弄到傾家蕩產，身敗名裂。前幾年九龍巴士公司曾有一個司機，因賭敗而拋棄妻兒，結果跳海自殺死去。去年底，有兩個男女因嗜賭輸錢分別在油麻地小輪跳海與及在新新酒店服毒求死。甚至有人因賭敗而虧空公款，被控坐牢。亦曾有一個收賬員，為了賭錢，曾經自己斬斷手指以示戒心。一幕幕的悲劇在演下去，賭之為害大矣！

徐悲鴻素描畫集到港

【本報訊】新到港的徐悲鴻素描畫集，選輯了徐悲鴻一百一十三幅作品，其中有習作、有創作、有速寫、草圖，作品比較全面和有系統地介紹這位美術大師的傑出藝術。

徐悲鴻是傑出的畫家、美術教育家。他的作品豐富多采，影響深廣。在他勤勞的一生中，其中繪有數以千計的素描，是給人們留下的珍貴的藝術遺產。

這部畫集有吳作人所作的序言。他在序言中說：「徐悲鴻先生是一代宗師，單從他的素描來看就充分標誌着他在長期鍛鍊中，曾經付出的艱苦和毅力。本冊中的一百多幅裏，從木炭、土紅到水墨，我們深刻地感到，大師的筆下流露着齊頭的善感的靈魂，宣洩着熱烈的創造慾。寫出精深刻劃的人體，點劃披離的馬群；山川則極明晦變化，人物則盡栩栩傳神。造形既求精到，復尚簡約。滌瑣除煩，濃淡勾劃之間，自然地流露着中國繪畫的傳統精神韻味；假使徐先生沒有生活的深切認識和造型藝術的千錘百煉、優秀民族遺產的悉心鑽研是難以做到的。」

這部畫集中的原作都收藏在「徐悲鴻紀念館」，畫集並附有徐悲鴻年表。徐悲鴻素描集每冊定價三十二元。

徐悲鴻未完成的畫稿之一

社團動態

三院抽獎獲樓一層 尖沙咀坊衆昨聯歡 新會商會主席選出 油麻地將演劇籌款

▲東華三院一九五八年一度慈善餐舞會定本月廿三日下午八時卅分在九龍半島酒店舉行，並發售二元獎券，設獎一百個，頭獎樓宇一層，由全體當年總理捐助，二獎雪櫃一具，三獎香港新加坡來回飛機票一張，其餘九十七個獎均為名貴獎品。又：東華醫院醫長黃惠民在院服務達三十餘年，現告退休，東華三院謹定今晚六時舉行歡送會。

▲尖沙咀街坊福利會昨晚七時在會所舉行會員坊衆新年聯歡大會，有音樂遊藝節目助興。

▲新會商會第卅一屆新董事，於昨日下午互選，選出前任副主席陳南昌為新任正主席，現任保良局首總理夏傑棠出任副主席，各部人員亦推出，新員定十二日在會辦理交接手續，就職典禮定於農曆正月十九日（即二月廿六日）與春節同人聯歡大會一併舉行，與及千人聯歡聚餐。

▲基督教女青年會近設一服務處於石硤尾徙置區M座大廈天台，同時在該處設一兒童樂園，均定今天下午四時在該大廈天台舉行開幕典禮，該會與社會福利署兒童福利組合辦之保育人才訓練班畢業典禮，亦同時同地舉行。

▲油麻地街坊福利會為籌募擴充水上居民義校與經費，及福利事業經費，決定假普慶戲院公演粵劇籌款。

香味墨水筆抵港 分玫瑰香茉莉香兩種

【本報訊】國產香味墨水筆，昨日首次到港銷售。這種國產「金星」牌香味墨水筆，款式漂亮，由筆咀以上的半段筆桿上噴出陣陣香味，有玫瑰香及茉莉香兩種，每枝只售一元三角，各大書店均有出售。

最近，又有一種「大東」牌袖珍筆到港，款式精緻，全枝筆長度大約只有三吋，適用於一般初學寫字的小孩子。據說，這種筆在東南亞各地甚為暢銷，最近一批貨到港，極受人歡迎，每支零售八角。

黃大仙蒲江村以西 當局限期全部拆光

有石屋木屋數十間及工廠菜田

【本報訊】黃大仙蒲江村以西的屋宇，被限令於本月九日前拆卸，否則由當局派員代拆。

被限令拆卸的屋宇，有石屋、木屋數十間，包括三個小型工廠，另外還有闊約五萬呎的菜田。

截至昨天止，有少數木屋居民自動拆遷；至於小型工廠，可能被安置於長沙灣徙置工廠大廈，但迄未辦妥入伙手續；關於菜農安置及農作物賠償問題，據說已獲解決。

大廈破獲華麗煙格 女傭判罰主婦獲釋

【本報訊】希慎道華威大廈破獲一個佈置華麗的煙格後，被捕的兩個女人，一個當庭認罪判了罰，另一個則獲無罪開釋。

判罪的那個是女傭黎心，她被控開設煙格、藏有兩支煙槍，及一批煙具等三項罪名。結果判罰六百元或入獄三個月，另兩罪各判罰一百元或入獄一個月。她被捕後已繳保款七百五十元。另一個是家庭主婦陸潔貞，她被控吸食鴉片、協助開設煙格、容許其房屋作開設煙格用等三項罪名。昨天開審時，警方撤銷第一項控罪，但僅依次兩項罪訴，但審訊後法庭認為這兩項罪無須答辯，遂獲釋放，保款七百五十元發還。

澳南灣女子投海 媽閣海面浮男屍

【本報訊】澳門消息：前天凌晨二時，澳門南灣有一個女子跳海自殺，後來被救起，因她受過刺激，患有神經病，被送入山頂醫院。

自殺女子名黃X蘭，二十多歲，她父親是澳門有名的商人，她幾年前結婚後又鬧離婚，刺激過度，神經有問題，她在兩年中曾有過兩次自殺，一次割血脈，一次投井，均獲救，這次已是第三次自殺。

昨日中午十二時，澳門媽閣海面發現有一個中年男屍，屍首的手足被草繩綑綁，是謀殺或自殺，詳情未悉。死

女裝禦寒衣着 國產狼皮大衣到港

披肩圍巾等亦運到 仿製品價格較廉宜

【本報訊】國產皮大衣是舉辦的名貴衣着。上海出品的女裝黃狼皮短大衣、披肩、圍巾等，近日到港供應，在中國國貨公司出售。用華北出產的黃狼皮做的皮衣，毛色漂亮，光滑柔軟，十分名貴。披肩每件售四百二十元，圍巾每條售三百五十元。

另外，還有用羊毛仿製的女裝黃狼皮短大衣、披肩、圍巾和羊毛仿製的獺皮短大衣等，這些仿製品，無論從毛色或光澤，看去都像真的一樣，也十分柔軟。仿黃狼皮短大衣每件售二百二十元；披肩售一百二十元；圍巾售九十五元；仿獺皮短大衣，每件售二百六十元。

一度告斷貨的白兔皮女裝大衣，又有貨供應，每件由四十二元至五十七元。

中環大番攤檔被㓚 賭徒每人罰款兩元

【本報訊】中環機利文新街的大番攤檔，前天被警方㓚檔兩次，拘捕十二名賭徒，昨解上中央裁判署審訊，被控當街賭博罪。結果法官判每人罰款兩元，由每人的三十元保款內扣除。警方當場檢獲的現款三十二元，石子二百顆，紙板兩塊，木箱四個，櫈仔八張和其他證物等，均判沒收。十二個男賭徒為：李順，五十歲；李登，五十二歲；李泰，卅三歲；李松，卅八歲；張澤，四十三歲；伍光，廿三歲；李泉，四十二歲；李林，二十歲；李成，三十八歲；李添，卅八歲；周培，卅二歲；趙發，卅六歲。

香港技工在穗

前海塢工頭林球 教學徒操縱柴油機

他在香港學修理汽車，學了三屆，畢業了，但是學非所用；現在，他在陽春縣鋼鐵廠工作，學有所用，幹得非常起勁。

他談起過去的工作便搖頭嘆息：「我在香港學修理汽車學了三屆，畢業了，但學非所用，十多年來幹的是什工，打鐵、髹水喉、髹漆……，全不是自己所學的東西。結果那樣工作急就叫我做那樣，做東做西，被指到頭昏眼花，所以過去上班，一踏入工廠便希望快點下班，鬆鬆氣。」

聽了他的話，我有點稀奇。他自從今年九月間從香港回來分配到陽春縣鋼鐵廠來之後，一直來都是上班比人早，下班比人遲的，往往下班的時候過了很久，人家都吃飯去了，還見他一個人留在車間裏對着柴油機工作着，好像忘了一切似的，面對這樣一位忘我勞動的工人，那會想到他過去是剛上班就想着下班的呢！我不覺好奇的問他：「那你現在的幹勁從那裏來的呢？」

林球被一羣學徒包圍着，他在柴油機旁跟學徒們說着什麼，全副精神教導學徒怎樣操縱柴油機，十一個學徒個個聚精會神的聽着，都沒有注意到我走進車間裏，等到我向他打招呼了，林球才理會到，從學徒羣裏鑽出來與我握手，學徒們看到師傅有客便一個個散開來了，讓我們好傾談。林球過去是香港海軍船塢的什工頭。

「哦，現在那能跟過去比呢！」他理所當然的說，「現在是為國家做事情啦！在香港，我無父無母，又沒有家庭負擔，生活不是過不去，我回來不是為了生活，而是為國家着想，返到來就埋頭做。希望廠裏多出鋼鐵，早日造出機器，幫助農民提早實現農業機械化，減輕他們體力勞動的負擔。」

林球已經三十三歲了，還未娶妻，回來後，大家都很關心他的婚事。我半關心半打趣的問他：「為什麼還遲遲不置家？趕快找個對象結婚吧！」

這一問又勾起他的嘆息，「唉，香港人多貪慕虛榮，自己衣、食、住都不能解決，那敢談成家？」歇了一下他傷感的情緒消失了，爽朗的說：「現在國家正在大力建設，自己全心全意工作，過去人們要妻生子不外想老來有個依靠，現在國家什麼都為我們想到，照顧到，毫無後顧之憂，暫時不結婚生子沒有關係，何況現在大家的子女就是自己的子女，反正我們建設、我們工作就是為了後代的幸福。」

他這種共產主義風格，使我深深的感動，對他更加崇敬。

陽春鋼鐵廠香港工人林球在教學徒們開柴油機

國泰 快樂 後天隆重推出
蘇聯彩色科學巨片
星際旅行
蘇聯科學震世界
火箭直飛廣寒宮
詩人幻想成事實
月裏嫦娥露笑容
時代巨獻 人間喜事 男女老幼 不可不知
（預售門票）

隨想錄

撒謊者的癖性

易人

「正因爲俄國是歷史給予它以首倡社會主義革命的資格的第一個國家，所以帝國主義者無不利用自己的報刊、廣播來反對蘇聯，散布許許多多的謠言。撒謊者一直到目前還沒有改變他們的癖性，他們在社會主義新世界的勝利行列面前，是多麼愚蠢、多麼可憐。他們只是過時的世界的侏儒。」列寧生前曾經這樣說過。

這些話雖然是在幾十年前說的，可是，還適用於今天，因爲撒謊者的癖性仍未改變。

早在幾年以前，當世界第一個原子發電站在蘇聯興建的時候，西方的報刊把這件事說成是一個「科學騙局」和一次「無關重要的試驗」。而當世界第一架噴氣式客機的出現，證明蘇聯這個國家經得起考驗的時候，美國「華福」雜誌竟然認爲蘇聯永遠無法進行連續生產，而且說現有的只是「貨樣」，純粹是一種「宣傳」。但到一〇四式飛機降落在美國的土地上的時候，美國人民卻得不到機會去參觀這些噴氣式客機。後來，蘇聯有了洲際彈道導彈，還是有人說是一種「宣傳」。

這些侏儒們對待蘇聯的科學技術的成就，儘管表現得多麼謬誤、可憐，但由於宣傳工具掌握在這些撒謊者的手裏，善良的人們仍然會受到一時的蒙蔽。不過，大家看得到的東西，要撒謊起來總是比較困難的。譬如蘇聯發射的第一個人造衛星上天了，這是普天之下人人可以看見的東西，撒謊者們是無法再說這是「宣傳」的了，於是乎就有人說，衛星嗎，不過是「一塊普通的鐵」，沒有什麼了不起。雖然說這話的人被人恥笑之後，不得不閉起嘴來不敢再說其他。

一年多以來，美國不斷在努力試放各種火箭，企圖和蘇聯作科學技術上的競賽，可是失敗的多，成功的少，趕了一年多，仍然落在後頭。這就使批人了解了一件事：說別人的成就是宣傳的人，原來是說謊者。

經過了人造衛星這一「役」，說謊者們似乎有了「進步」，所以改變了策略。他們在事實面前不再否認什麼，但在承認事實之中夾雜些歪曲宣傳，從表面上看，似乎「公正」，實則在「公正」的背後，埋藏着十分毒辣的政治陰謀。

蘇聯第一支宇宙火箭發射成功，這是舉世矚目的人類征服太空的偉大成就，全世界的人都在慶賀這個成就的時候，可憐的說謊者們也在慶賀的人羣中。如果步出了行列，就容易被人發覺他們的醜陋，於是只好「一低首就命」，混在人羣中。但這又不是出於良心自願的，在這種矛盾心理的衝突下，卑鄙下流的歪曲事實和政治誣蔑，就由這些說謊者說出來了。

美聯社三日從莫斯科發出的電訊說：在蘇聯的正式公報裏，並沒有表示蘇聯想用這個新的火箭作環繞月球的飛行。它在發射火箭的公報裏，從一開始就叫它做「宇宙火箭」，它時常提到，它只向月球方向前進。然而，別有用心的「過了時的世界的侏儒」們，卻在自出心裁地做起文章來，硬說「射月火箭射到『太陽』去了」，因此證明「計算還有偏差」、「半成半敗」。

這些人這樣做的目的，不是想藉此貶低這支宇宙火箭的價值嗎？但是，科學的價值卻不是那些下流的政治宣傳所能抹煞得了的，善良的科學家也不會答應那些侏儒們的說法。

什麼樣的騙局也騙不過人們的眼睛。因爲事實總是最有力的證據，這是可以肯定的，今天似乎還不能作什麼用處的火箭，將來會給人類帶來幸福，而不會給人類帶來災害。

宇宙火箭會給人類帶來了幸福，以叫囂戰爭來討美金的傢伙，可能看到一千多公斤重的「宇宙火箭」，即想起了「彈」，見了「宇宙火箭」四字，它的影子馬上就會出現在他的眼前，這不是一種「條件反射」麼？不過，一千多公斤重的武器，恐怕只是氫彈一種，爲何偏偏想起了蘇聯的氫彈？看到美國的「雷神」火箭、「阿特拉斯」火箭等字樣，爲什麼又不起「條件反射」作用？

這些論調，除了藉此進行卑鄙的反蘇宣傳，還有什麼更好的解釋呢？可是這樣的政治宣傳手段，未免過於粗劣，給人的印象只是下作。

蘇聯宇宙火箭放射成功，急吟十絕誌慶

·顧前方·

排空浩蕩任奔馳，叱咤風雲宇宙知。億萬里程如咫尺，英雄事業史中詩。

鐵斧旗張天外紅，高瞻遠矚入蒼穹。橫空一世和平態，帶送禎祥到月宮。

疾勁東風上九天，邪魔一見萬愁牽；可憐西土風無力，空想嬋娟一面緣。

彗星閃爍動星羣，彷彿仙人弄玉珍；巧奪天工歎觀止，未來佳訊更驚人！

宇宙浮遊何坦平！誰人闊路任長征？從茲天界無由阻，榮譽應歸馬列英。

月華千古照人寰，難得人間訊往還；此日不辭長寂寂，人間有訊越天關。

歡樂新年酒正傾，春雷殷檻耳邊鳴。長空翹首神馳處，似見吳剛倒屣迎。

天上人間若比鄰，教人振奮顯情眞；高歌漫舞連宵旦，爲慶豐收接早春。

太白心馳天上覽，東坡意寄月中情；古來不少多情者，生在今時夢幻淸。

故園躍進衛星多，火箭沖天奏凱歌。兄弟中蘇齊報喜，和平力量足除魔！

宇宙飛船到月球

這是蘇聯影片「星際旅行」中的一個鏡頭。人類乘宇宙飛船到達了月球，兩位穿上太空服的宇宙航行家，走下了飛船，他們多麼驚異和歡喜。

東風更加強勁了！

——歡呼蘇聯發射宇宙火箭成功

史平

今年——一九五九年，是東風更加強勁的一年。

今年剛開始，一股強勁的東風便吹過來，吹遍全世界。那就是蘇聯發射一支到太陽去的巨型的宇宙火箭的成功。

蘇聯發射的宇宙火箭是多級火箭，於二日發射，預定於一月四日莫斯科時間七時（即北京時間十二時）到達宇宙區域，並將越過月球，成爲太陽的一個新行星。

這意味着：「人類第一次星際飛行已經開始了！」

我們人類的祖先也曾希望能夠飛離地球，跑到星際去旅行，他們且幻想出種種神話來，可是都不得實現，直到我們這一代，才將幻想變成爲現實！

我們這一代人多麼幸福，能夠撫前人夢寐以求都不可見的月宮嫦娥的手朵！

蘇聯發射宇宙火箭還有一個意義，那就是作爲最後武器的氫彈和原子彈是需要火箭攜帶的，蘇聯的火箭既可以射上月球，地球上任何一個角落不皆可以到達？故此，它顯示出蘇聯的國力是如何強大，任何帝國主義者特別是美國帝國主義者如果想發動侵略戰爭，它就要考慮到無遠弗屆的蘇聯火箭飛彈的反擊，或者準備先進墳墓。東風是更加強勁了，它大大壓倒西風，使好戰份子戰抖起來，無話可說。但是，全世界愛好和平的人民卻歡呼蘇聯發射宇宙火箭的成功！

我們這一代人是勝過前人的，但也是從前人的智慧中繼承過來的。

這無疑是人類進化，科學倡明的結果，但更重要的，還是蘇聯人民的偉大貢獻，也是社會主義陣營和愛好和平人民的偉大貢獻，有益於千秋萬世的偉大貢獻！

蘇聯是愛好和平的國家，所以它的科學研究也是爲造福人民而設想的。且看它今年的國家預算，用於和平建設的就佔很大的比重，其中教育經費尤多，而且不但今年如此，年年都是如此，這就保證了蘇聯可以培養出大量的科學技術人材來，爲攻克任何困難的科學堡壘而創造有利條件。反觀美國，它的國家預算年年都是軍費第一，今年更甚，教育經費只佔了很少的比重，這又如何能培養出大批科學人材來？即使能培養出部份科學人材來，也只是爲資本家服務，於人民大衆是沒有好處的。在這樣的情形之下，它的科學又怎能不落後於人？

美國也曾發射過月球火箭，而且發射過四次，兩次是失敗，兩次是差錯，都沒有一次獲得成功。這就足以證明，它的科學是大大落後於蘇聯了。這也是社會主義制度優越於資本主義制度的明證。

火箭新詞

——調寄「法駕導引」

汪公嚴

乘火箭，乘火箭，高處訪吳剛。手執斧柯樵桂樹，山中歲月早相忘，青鬢未成霜。

乘火箭，乘火箭，高處訪嫦娥。去日妝台依樣好，來時環佩未銷磨，人似隔天河。

乘火箭，乘火箭，步入廣寒宮。一曲霓裳新奏罷，衆仙歡躍彩雲中，羅袂舞回風。

乘火箭，乘火箭，次第歷諸天。執道八星都越過，新從銀漢接因緣，宙合竟相連。

笑話

蘇聯第一支宇宙火箭正射向太陽的時候，美國官方突然想起，美空軍早已發射豌豆到太陽去了。

不知什麼時候起，美國人也學會了說笑話。

× × ×

美國一家報紙著論說，差利如果清理了七十萬元欠稅，希望他永遠不再返美。

這也是差利片的一個絕妙題材。

× × ×

有日本之象徵的富士山峯之得主權屬誰的問題，幷政府與神道社正在爭論中，名古屋法院正研究這個有趣的問題。

爲了不被隨便賣給別國人，判給神道社管業似乎較爲穩陣。

·廚師·

蘇聯宇宙火箭上天行（粵曲）

馬師曾

（二流）忙舉步，離開莫斯科，快如閃電。不覺到銀河，只見織女牛郎來歡迎我，他見我手執娥幟，知道我來自莫斯科，一路上會見了二十八宿向我齊恭賀。他們說蘇聯偉大。

（轉二簧慢板）打通人間與天上的道路，想開歷史先河。路上遇見各種星宿，我因任務在身，我飛奔而過。眼見他們手舞足蹈，耳聽他讚美之歌。有些在說，天上有雨電風雷，更有核子原子種種飛壓，幾乎我何能經過。他不知我全身裝備，比孫悟空還要多。

（轉中板）路上忽然間，見有一隊姑娘，個個都衣裳楚楚。她們手捧着，笙簫管籥，奏出美妙仙歌。有些姑娘，手撈着蟠桃仙果。最後來一個，雲鬢高髻，她自稱是月殿嫦娥。

（轉梆子慢板）嫦娥她說道，知你偉大的蘇聯，銳意造福人羣，差君到月球訪問我。慶你得成功，賀你得無上勝利，讚美我能完成任務不辭勞苦奔波。她慰勞我，用酒果，歡迎我進月宮坐談，想問我沿途經過。我自思量，工作想更進一步，想再向太陽訪問，於是我婉謝嫦娥。

（轉反線中板）我說我出發時，想取得到月球一切航程經驗和效果。到今時，自知猶有餘力，足向太陽訪問，試探究竟如何。我立刻發電波，播送人間，報告我志願行程的經過。於是別嫦娥，踏上向太陽路線，飛奔猛進如初。

（轉正線快中板）天上消息一傳播。人間嚇倒那美國。紙老虎曉得心膽破。自嘆低能技術低，功勞是馬列主義勝利的結果。是社會主義陣營齊慶賀。蘇聯共產黨勝利的結果。是蘇聯科學工作人員的成果。爲人類造福應歡歌。高歌高歌齊高歌。共產主義萬歲，和平勝利，海不揚波。

邵陽竹雕

徐百益

在中國的手工藝品中，邵陽竹雕是受到海外人士歡迎的一種，出品種類有煙盒、粉盒、茶盒、筆筒、照相架和掛屏等，在杏黃的底色上刻着各種各樣的山水、人物、翎毛、花卉等，惹人喜愛。

邵陽竹雕是湖南邵陽市的一種「竹藝」，從創始到現在，已經有一百多年的歷史。但在解放以前，這種「竹藝品」僅供少數地主官僚玩賞，從事竹雕的藝人們過着「吃不飽、穿不暖」的日子。解放後才翻了身，而在一九五四年合作化後，生活更大大提高，他們充滿着信心，努力工作，出品的質量，也顯著提高，正品率達百分之九十八以上。

據說邵陽竹雕是同治年間一個名叫王樹鑫的開始的，他在小時候就非常喜愛竹器製作，因爲家鄉是個產竹的地方，看到竹心的顏色非常好看，先雕了幾把竹心簽子，拿到邵陽城賣四十個小錢一把，立刻賣光，之後又製作了一批筆筒，雕上了山水、人物，「鍾情墨趣」，引起了社會上的注意，那時起，他就帶着七個兒子和幾個徒弟到邵陽城專業地生產竹雕工藝。

竹雕藝人們常常教導他們的徒弟：「要把雕刀當一枝筆用，刻字要清楚；刻山要有耐心；刻飛禽脚要直，眼要靜；刻樹要下粗上細；刻樹葉要有輕重濃淡；刻花蕊要注意刀尖；還得膽大心細，才能得心應手。」凡是買過邵陽竹雕的人們，都可以體味到藝人們的勞動，看到邵陽竹雕的人們，也會爲它們的精緻細巧所吸引。

月球漫談

（蘇聯）巴拉巴紹夫院士

月球是離我們最近的一個行星。毫無疑問，月球將是人類可以在上面着陸的第一個天體。從地球飛往月球，大約需要五十三小時。

月球表面的引力只有地面上的六分之一，一個在地球上重八十公斤的人，到了月球上，就只有十三公斤多一點了。

我們用肉眼就能够看到，月球表面的明亮程度不是一樣的。月球的表面有許多大小不同的黑暗斑點和一些比較亮的點子。黑暗的斑點是大的窪地，我們把它叫做「海」，雖然它裏面一點水也沒有；小的斑點叫「湖」和「沼澤」，雖然它們也沒有水。亮的點子是山和火山口。

遇到光線好的時候，從天文望遠鏡還可以很清楚的分辨出月球上環形山的輪廓——圓形谷和火山口，還可以看到連綿的高山和個別的山峯。

月球上顯然沒有一點空氣，因此天空中的流星都毫無阻碍地猛撞在它的表面上。這種撞擊引起的爆炸使流星和月球表面上小部分的物質同時很快地蒸發，結果形成了一種類似火山岩漿的東西。月球表面經過了幾百萬年流星和宇宙塵不斷的撞擊，才變成這種起伏不平的狀態。

月球上的物理條件幾乎完全不適合生活，因此，月球上沒有高級生物，也許有一些抵抗力特別強的低級生物，也是不大可能的。

月球上空氣非常稀薄，那裏無所謂黃昏和黎明，白天和夜晚。丘陵和山嶺在白天都顯得十分明顯，這是因爲完全沒有空氣的緣故。如果我們走進山崗射出的影子，就看不見我們旁邊的人。

在月球上，白天的天空也是黑的，但是太陽却非常明亮，我們用肉眼就能看到太陽的色球、日珥和日冕這些有趣的現象。太陽在空中的星星中間慢慢地移動，在地平線上幾乎要停留兩星期之久，隱沒以後，也要隔二個星期才重新出現。至於我們的地球，懸在空中似乎是靜止不動的。（友協節譯自一九五八年十一月二十一日蘇聯消息報）

天上獵人的事迹

五章二

很久很久以前的一天黃昏，希臘某處綠草如茵的原野上，一個年輕而美麗的女郎正在低着頭用弓撥弄嫩草，似乎在尋找什麼。突然，一個中年人從天上飛降到她的面前，餓道：「妹妹，你在幹什麼？」那女郎道：「剛才射中了一個兎兒，不知帶箭跑到哪兒去了，正在找尋，你倒嚇了我一跳。」中年人笑道：「恐怕沒有射中吧！」女郎素以箭無虛發自傲，因此說：「你要射什麼？我給你瞧瞧我的手段。」中年人指着原野上遠處的一小團黑影說道：「就是那東西。」女郎彎弓搭箭，並說：「那黑影應弦而倒。」中年人挽着女郎的手就向天上飛，並說：「別那末孩子氣了，我們快回天上吧，不要再在凡間耽擱了。」

原來女郎是天上的狩獵女神妲娜，那中年人是她的哥哥。妲娜常常到人世間玩耍，並且和人間的青年獵人賀里昂做了很要好的朋友。她哥哥卻不滿意她和人類交往，早就想設法離間他們，但一向未得其便。那天他正駕着祥雲前赴一個宴會，忽然低頭看見賀里昂在原野上馳騁；往前走不多遠又看見妲娜在地上。因此眉頭一皺，計上心來，遂指着落霞頭，用話一激妲娜，妲娜不知是計，也看不清那是什麼，就用箭射去。本來妲娜的哥哥，只想令賀里昂受點傷，然後必然認出是妲娜的箭，那就會達到他離間的目的了。然而不幸的是：賀里昂竟因此而殞命。後來，妲娜知道了這回事，非常悲痛，她只好請求天帝將賀里昂的靈魂安放在天上。

近來每天晚上，大約是九、十點鐘的時候，我們就可以看見這傳說中的天上獵人賀里昂，腰纏一根鑲上三顆閃閃發光的寶石腰帶，斜掛着一口寶劍，手提一支狼牙棒，雄赳赳地追逐着一隻天上的牡牛，從東方上升「奔」向南方。

目光銳利的人，還可見這獵人的腰帶下面，有一片微微發着銀青色的雲霧狀斑點；以我們普通用的雙筒望遠鏡，就很易看清楚了；如果用強大的天文望遠鏡觀察，那麼就見到整個獵戶座都有這雲霧狀的東西佈滿着，這也許是獵人穿的衣服吧！天文家則稱這些東西爲「獵戶座星雲」。

獵戶座星雲是由氫、氦和塵粒等組成的。它的密度極小，比我們室內空氣的密度不知要小多少億倍！這眞可以說是「看得見的烏有物」。

獵戶座星雲雖然是如此其稀薄，但其中所含物質的總量卻是大得驚人。據最近的計算表明：如果用它來製造太陽那樣大小輕重的恒星，那大約總可以製造一萬多個。

獵戶座星雲之所以發光，並不是由於它在熾熱的狀態之中，相反，它的溫度很低。它所發的光，一方面是由於反射它附近的恒星的光輝，另一方面如果它附近的恒星的溫度非常高，那末就噴發出大量的荷電微粒，星雲氣體便受激發而發光，這與我們常見的霓虹燈發光的道理一樣。

儘管眼力好的人，完全可以用肉眼看見獵戶座星雲，但古代的天文家却不知道它，直到一六一八年才被人發現。一六五六年惠更斯繪成了它的第一幅圖形。

不要以爲這種星雲空中的氣體團務——星雲沒有什麼意義，天文家近來已證明了現時恒星還在不斷地誕生出來，而星雲正是恒星的「母親」呢。

弟弟唱的歌

番鬼仔，把錢使，學人嘢，又學唔齊，放出個衛星仔，唔及細路仔，燒炮仗咁架勢。（無名士）

影談

野玫瑰

康辛

看「野玫瑰」，使人覺得開心和痛快。開心什麼？開心好人得意。痛快什麼？痛快壞蛋出醜。

這一次，朱虹是個花農的女兒，天眞、活潑，有點野性，像一朵有刺的「野玫瑰」。她和新人江漢是一對青梅竹馬的愛侶。他們很淘氣，但愛得純眞，套用一句俗話，是「天生一對」，影片把他們的淘氣和純眞愛情，寫得頗爲出色，淘氣中有愛情，愛情中又有淘氣。朱虹到江漢家中吃飯那場戲，寫出青年人的天眞、淘氣的性格，他們兩人互相追逐，用煙灰塗黑彼此的臉，江漢的母親滿臉笑容的在旁看着他們，使人看得開心。

在「野玫瑰」中，鮑方和曾炎分飾錢大少、錢二少，姜明飾錢老爺，他們父子三人都是色中餓鬼，大少二少爲爭奪朱虹而大打出手，錢老爺走兒子，順手把朱虹奪過來，企圖納作小星。總之，一句話，父子三人是一丘之貉，同是色狼、壞蛋。影片使這些壞蛋出醜，令人看得痛快。鮑方和曾炎假裝喝醉酒，留在朱虹家中不走，三更半夜摸進朱虹閨房，意圖不軌，不料上了朱虹的大當，兩兄弟在黑暗中大打出手，後來被朱虹父親誤會爲強盜，拿大棍痛打了一頓。

姜明大排筵席納小星，正在興高采烈的時候，忽然太太駕到，一連串質問，使得他垂頭喪氣，啞口無言，由新郎變成證婚人，替朱虹、江漢兩人辦喜事，表情尷尬，醜態畢露。

一般說來，情節比較陳舊一些，劇情也不够緊湊，看完戲後，似乎記不起有哪場戲是特別引人注意的，「野玫瑰」沒有給人留下較深印象和引起觀衆大笑，似乎與主題寫得浮淺和情節過於陳舊大有關係。

就演技而論，朱虹是較前進步一些，但仍未完全放手，某些細緻的動作，仍露出束縛的痕跡。新人江漢沒有怯場，算是難得的了。

無所不談

有害之國

美人士透露美霸湯勸穩有二：一爲使台灣成永遠附屬地，另一爲在太平洋建立「防禦圈」以控制亞洲。美國這種「願望」不僅是一種空想，而其所謂「防禦圈」，亦將如「呼拉圈」一樣，要受世人淘汰和鄙棄！

以棒還棒（新奇）

古巴獨裁者被打倒，美在古巴所策劃的陰謀被粉碎。報上說：這是給殖民主義者當頭一棒。杜勒斯慣用「大棒」淩人，這回可謂「惡有惡報」。（伯川）

西洋景

狗與人

建安

★英國「星期日快報」登着一個小廣告：「誰能幫助我出主意：用什麼禮品送給我的狗的生日？人們用衣服送給孩子，用玩具送給孩子，現在爲了狗，我用什麼東西送給我的狗，使狗能覺察它自己渡過了一個不平凡的日子，那麼狗才好呢？」

★美國「時代」雜誌上也登着一個小廣告：「本人畜有一條神經失常的兒狗，茲徵求勤懇的女狗伴一名，須有和藹的性情與宗教修養。」

——西方資產階級爲他們的狗如此操心，生長在那個社會裏的人卻受到了狗和它的主子們的百般侮辱。

體育運動郵票

·金德甫·

郵趣

世界上第一批體育運動紀念郵票是在一八九六年由希臘發行的，這是爲了慶祝古老傳統的體育運動會的恢復——奧林匹克運動會的舉行。以後五十年間，各國發行的體育運動郵票就將近五百種，而在一九四六年以後的十二年裏，增加到一千八百種。

近年來，集郵者對體育運動郵票發生了莫大的興趣。各國的郵政機關也發行了很多這類的郵票，其中有些是爲了紀念世界冠軍和國家冠軍的獲得者的。

在近三十七年裏，蘇聯發行了一百四十五套精緻的體育運動郵票。另外在中國，羅馬尼亞、匈牙利和捷克斯洛伐克都發行了許多體育運動郵票。唯有西班牙對這方面不感興趣。聖馬力諾這種小國卻發行了四種，這些郵票對這些小國來說，是一筆很大的收入，因此印製得非常精緻。

在美洲和非洲，各國發行的體育運動郵票也[illegible]。在亞洲和非洲，[illegible]發行的，無論在印刷技術、圖案等方面都相當好。

越秀山頭舊砲台

越秀山自唐宋以來，一直是廣州城的屏障，明初朱亮祖擴建廣州城時，就依山築城，憑險設防，當日所築的城牆，迄今還有一段保留下來。自此以後，越秀山便成爲攻守廣州必爭之地。

鎮海樓北面約兩三百公尺處，有一座稍高而平頂的山岡，那便是「四方砲台」的故址。一八四〇年，兩廣總督林則徐嚴禁鴉片，英國便發動可恥的「鴉片戰爭」，但遇到林則徐領導廣東人民的頑強抵抗而失敗，後來，英艦隊轉而騷擾江浙沿海，脅迫清政府議和。清朝撤林則徐職，另派投降派大臣琦善、奕山來廣州。一八四一年五月二十二日，英軍從泥城登陸直撲四方砲台，清軍不戰潰退。英軍佔砲台後，威脅奕山等出賠城費六百萬兩，並賠償英商損失三十萬元。投降媚外的滿清官吏，只得順命是從。後來英軍一隊約二三百人，出掠三元里等處鄉村，被當地九十六鄉的人民鳴鑼聚衆圍攻，打得他們大敗。鄉民乘勝進攻四方砲台，英軍司令眼看他們聲勢浩大，急忙向奕山求援，奕山竟派出廣州知府余保純保證英軍撤走。這當然是一件可恥的事件，可是，這件事件卻教訓了中國人民：失敗的是投降辱國的滿清政府及其軍隊，而致於抗戰的中國人民卻是無法戰敗的。

今天我遙望着四方砲台的故壘，不禁深深爲祖國今天空前強大而感到自豪，六億五千萬的中國人民，是無可比擬的偉大力量，撼山山平，倒海海枯，誰敢再來侵犯我們，我們一定要致它碰到頭破血流，狼狽逃竄。但我們在近一百年來，飽受到被侵略的痛苦，正因爲這樣，我們又對一切被侵略被壓迫的弱小國家和民族，都寄予深切的同情。正是：故壘有情應含笑，星移斗轉百年間。

冬節漫遊越秀山

鎮海樓

鎮海樓，樓高五層，故俗稱五層樓，樓身紅色，堅固巍峨，且保存着巨大的紅色的火成岩岩石，極爲堅固，現已改爲「廣州博物館」，每天都開放給遊人參觀。

樓上有一副對聯，聯曰：「萬千刼危樓尚存，問誰摘斗摩霄，目空今古？」「五百年故侯安在，使我倚闌看劍，淚灑英雄！」這副對聯能概略地說出了鎮海樓的歷史。樓建於公元一三八〇年，即明洪武十三年，是永嘉侯朱亮祖所建的。明朝中葉，曾一度焚燬，嘉靖十六（一五三六）年重修。清朝初年，平南王尚可喜的王府就在越秀山下（即今中山紀念堂所在地），因此，他把越秀山封閉，不准閒人入內。第二次雅片戰爭時，樓被英軍佔領，辛亥革命後，又修復。把越秀山劃爲軍事區，鎮海樓便遭兵燹，一九二八年重修一次。其後幾年間，並把原來的板木結構改爲鋼筋水泥，但在廣州淪陷期間受到破壞，直到解放後，經過廣州市人民政府的大加修葺，鎮海樓才恢復了原來的壯觀。

關於鎮海樓，還有一個民間傳說：[illegible]

廣播節目

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分粵曲。四十五分漢語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分音劇。五十分民樂。八時十分粵劇選曲。廿分潮語新聞。十二時零五分粵曲。廿分活報劇。一時省市新聞。十五分教唱歌。四十五分京劇。五時粵曲。六時新聞和時事解說。廿分正字戲。七時解放軍生活。廿分每週一歌。卅分對農村廣播節目。八時紅旗迎東風文藝節目。卅分每日一新歌。四十分紅豆日日發新枝。九時與東各地。卅分粵劇選曲。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時新聞。十五分管樂。卅分新聞及報紙摘要。七時粵劇選曲。廿分大提琴音樂。五十分管弦樂。八時十分故事。四十分歌曲。九時粵劇。五十分管弦樂。十時廿五分東北大鼓。十一時小歌劇。卅分廣播小說。十二時十分新到的戲曲節目。卅分省市新聞。四十五分歌曲。五十五分紅豆日日發新枝。一時十五分躍進中的祖國。五時十分外國歌曲。卅分科學知識。四十五分京劇。六時十分聽曲學唱。卅分新聞和時事解說。五十分每日一新歌。七時省市新聞。十五分廣州生活。卅分專題文藝特別節目。八時十五分粵曲。卅分聯播節目。九時文學節目日日新。卅分港澳中的祖國。十時紅旗迎東風文藝節目。卅分中央電台新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地什曲。十一時廣播劇。卅分粵曲。四十五分兒童節目。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時京劇。五十分粵劇小舞台。四時卅分故事。五時歐西音樂欣賞。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時香林頤聞。十分粵劇主題曲。卅分廣播劇。五十八分天氣報告。八時倫敦國語新聞。四十五分粵曲。九時中國文化講座。卅分倫敦粵語新聞。四十五分時代曲。十時英國生活特寫節目。十時每週競猜歌曲揭曉。卅分粵劇小舞台。十一時卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要。二十分旋律歌曲。五十分宗教節目。八時新聞。十五分空中音樂。九時暫停。十二時十五分午膳音樂。二時暫停。一時廿五分新聞。卅分午間旋律。五時卅分管樂。七時新聞。十五分故事。卅分芭蕾舞劇。八時四十五分美洲通訊。九時新聞。四十五分鋼琴。十時十五分故事。十一時倫敦電台新聞。十五分晚安音樂。十一時三十分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台新聞。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞。卅分粵語流行曲。四十五分點唱。九時天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分點唱。婦女講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲漫談。十一時兒童故事。十五分粵曲。卅分小說。十二時新聞。十五分股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播。卅分社會小說。一時時代曲。卅分話劇。二時天氣報告。卅分祝婚點播。十五分粵語流行曲。樂府新星。四時說部。五時兒童故事。四十五分粵劇主題曲。金價報告。十五分粵曲。七時偵探小說。四十五分時代曲。六時趣劇。八時新聞。天氣報告。十五分科學叢談。卅分粵曲。十時故事。卅分粵曲。十一時新聞。九時故事。十五分神秘之聲。四十五分夜音樂。體育消息。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測。卅分新聞。四十五分輕音樂。八時時代曲。什曲。天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日新聞。十一時東莞龍舟歌曲。卅分評話。十二時新聞。十五分家庭食譜。天氣報告。卅分河北大鼓。一時京劇。卅分彈詞。二時申曲。卅分上海滑稽。三時時代曲。卅分潮語故事。四時潮州曲。五時潮語故事。四十五分時代曲。六時小說。七時南管。卅分港台英語教授。卅分影星之夜。九時粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分聽戶之歌。卅分故事。十時香林頤聞。卅分星下談。十時國語小說。十五分全家福。十一時新聞，體育消息。廿五分時代曲。四十五分國樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

五時森林歷險記。卅分兒童片。四十五分風琴表演。六時休息。七時卅分地方檢查官。五十五分電視樂壇。八時十分第七舞台。卅五分雷米蘭戲劇集。九時世界新聞。十五分全家福。廿五分英語短片。四十分死裏逃生。十時四分最後新聞及天氣報告。

是日也 積臣約見

憎人日記 夢中人

時傳來一種細叫式的樂聲，一如斷氣命也者，」而散。耳欲聾。我頂估佢發生什麼事，一問之下，只見飛仔鬧出「歌舞」，隨手捉住身旁的飛女，一個平身就來一齊，新下眼容應十幾廿對飛仔飛女，好似開片一樣撲，亂晒大龍。呢啲舞亦不知叫乜名堂，有時成個人飛上膊頭，有時在大髀隙穿過，有時背脊磨背脊，有時屁股磨屁股者。飛女跳到興高采烈之處，成條裙飛起。幾十人好似發左癲一樣，面紅耳熱，咬牙切齒，十足一羣猛獸，擇人而噬之類的。自問也曾撈過幾行，什麼狐步探戈，之類，唔識跳都識分別，不過一年半載之間，竟然有一套，如此駭人之舞，可謂日新月異矣。現在寫來，忽然有一個疑問，積臣老細身為牧師，何以縱容一班飛仔飛女賣弄色情呢？是飛仔飛女成飛格，然後參加青年之家者，抑或青年之家是培養飛仔飛女的溫床呢？青年之家是一個宗教團體，還是一個色情會社呢？積臣老細是一個人向好，還是誘人學壞呢？這幾個問題真是傷腦筋，有強子想得通。除夕晚會，會是阿飛大會，我所得的印象，一個積臣，好人一個，飛仔飛女則不敢恭維矣。三番幾次想將積臣與阿飛分開來想，但所不可得，想起積臣就聯想起阿飛，想起阿飛便聯想到積臣，似乎好人惡人擺埋一鑊。阿飛破壞我對積臣的好印象，因此我的憎惡個班飛仔飛女。積臣不惜與阿飛為伍，抱着「我不入地獄，誰入地獄」之心情，先行誘之，然後導之入正途，其精神所以值得尊敬也。

女交遊，不寒而慄，異日見到阿蝦，打鑼佢不可。阿飛真是一個嚴重問題，咁多阿飛，是誰之過？當然不會是積臣老細之過，但積臣老細的同胞花旗佬，難辭其咎。美國電影與幽默報，造成社會不良風氣，十零歲後生細仔蠢蠢欲動，有槍猶假狗倒死牛，搶花彈弓刀滾紅滾綠，便是美國作風。這者不說，即以昨晚的幾個花旗佬而言，就有所不堪入目，如鬚鬚佬話齋，滾得落就滾，滾得過就滾。積臣講得呼朋引類，當係與飛仔等同看待，滾滾而後致論之。澤及同胞，此是出自愛國心。然則積臣不止拯救同胞，而且拯救世人矣。此所以更值得我尊敬也。除夕晚會不必詳細憶述，若不是為了等待老細回覆，我就老早撑龍者矣。坐視翁佬玩十三張，直至十二點鐘聲一響，飛仔飄然，吊燈散下七彩汽球，然後如夢方覺。幾個鬼頭領導唱了一支英文歌，晒晒然，積臣老細欣悅之餘，遂個握手恭賀新禧，握到我，積臣面帶笑容，眼睛深沉的望着我，曰：「安東尼，吼一（後日）十點鐘，上堂，來見處，見我。」（一二三）

神奇的禮物

亩萍文 黎水圖

（一二）汪太太搜索枯腸，怎樣也想不起她有什麼仇人，但由於玫瑰花使她想起了一個人，這人就是阮青雪，她不禁從沙發躍起來，走到小翠房去。小翠正在整着髮，猛抬頭，見汪太太進來，她大驚失色的站起來吶吶道：「太太，有什麼事嗎？」

（一三）汪太太奇怪的走近去，指着三盒禮物道：「這就是小姐的禮物？」小翠失聲道：「是！……小姐不要，送……給我的……」汪太太道：「你知道裏面是什麼東西嗎？」小翠道：「這是大前年元旦送來的，這是前年元旦送來的，小姐都看過，是……一朵絲絨做的玫瑰花，這一盒是……今天送來的，還沒有打開來看呢！」

（一四）汪太太便伸手去解禮物盒上的絲帶。小翠爾前禁止道：「太太，你千萬別開！我怕……」汪太太見她面色青白，額頭冒汗，疑雲頓湧的問道：「怎麼？小翠，你怕什麼？」小翠驚惶地道：「太太，我怕你像老爺一樣，被毒而針……」汪太太面色一沉問道：「你怎麼知道？這些禮物是誰送來的？」

楔子 牧馬役胡邊 揚鞭歸故國 孤臣血淚 俠士心傷

梁羽生

謝天華只感到一陣寒意，直透心頭，甥愿披鎖，却又忍苦，心道：「怨毒之甚，竟至如此！這樣的報復，豈不比江湖上的仇殺還要殘酷？想來他在冰天雪地裏牧馬廿年，受盡折磨，所以失了常性。只待他回到中土之後，精神恢復，再慢慢勸解他吧。」

雲靖指着血書，又道：「還是隨我的媽媽，將血書縫在孩子的衣裳裏，送給他的一位師兄為徒。此後我因為轉移地方牧馬，又失了聯繫，直到三個月前，他才偷偷的和我見了一面，告訴我，他已約了同門，來營救，那時，我自念年邁蒼蒼，已不再作逃生之想，對他的話，也不在意，只問他在這別後七年之中，有沒有再生孩子？他說又生了一個女兒，這便是你。我立刻再寫一份血書，是孫女也要替我報仇，蕾蕾，以後你要緊記着：若碰着張宗周一脈所傳的人，不論男女老幼，都要替我把他們殺掉，化骨揚灰！」

雲蕾聽得定了眼神，蘋果般的小臉上充滿了恐怖的表情，突然哇的一聲哭起來道：「爺爺，要殺那麼多人嗎？蕾蕾害怕，媽媽自幼教我不要隨便殺生，連初生的羊羔也要保護。哎，媽媽呢？爸爸說媽媽就要來的，為什麼不見媽媽來，連爸爸也不見了？」她哪裏知道，她的爸爸早已在胡邊隱姓埋名，身世凄涼連她的媽媽也沒有告訴，一月之前，竟是瞞着妻子，乘家逃走的。

雲靖白髮掀動，突然怒聲說道：「蕾蕾，你不聽爺爺的話嗎？我告訴你，你的爸爸，他已經——」神色俱厲，嚇得雲蕾噤不作聲，眼淚也收了，雲靖嘆了口氣，話到口邊，又咽了回去，不忍把她爸爸的死訊再說出來。

謝天華暗暗嘆氣，搖了搖頭，只見雲蕾低下了頭，小臉兒道：「我聽爺爺的話！」雲靖把三月前新寫的血書塞到她的懷裏，仰天笑道：「我只想我雲靖尚有逃出異域，重歸故國之時。我只盼張宗周這廝，不要早死，讓他親受孫兒的報復！謝俠士，求你瞧在澄兒的面上，把這女娃子收做徒弟吧。」

謝天華一陣遲疑，緩緩答道：「這個且慢商量。——嗯，老伯不要誤會，不是我不答應，我是想替她找一個更好的師傅。」

謝天華與雲澄都是同門，他們的師父玄機逸士號稱天下第一劍客，不止在劍術上有極精湛的造詣，其他武功，也很博雜。只是玄機逸士脾氣古怪，他共有五個徒弟，每個徒弟只傳一門武功，例如謝天華就只得他劍術的一半，怎樣叫做一半，原來玄機逸士有兩套劍法，相反相成，他又練有雌雄雙劍，雄劍名為「青冥」，雌劍名為「白雲」，「白雲」雄劍傳給謝天華，「青冥」雌劍則傳給了另一個女弟子，兩人各得了他的一套劍術。（五）

「菩薩無靈當有恩」

舒康

老人們並沒有在場，張清的注意力已經從那位年輕的院長身上，轉到牆壁那邊、大門外面、以及院子裏去了。老人們，有的在曬太陽，有的在好奇地打量他們的服裝。張清恨不得同他們逐個交談，把每個人的經歷帶回去，交給那些顛倒黑白的人，作為「交差」。但那是不可能的，下一個節目已經在等待，吃過飯，下午便要回香港去了。

幸好院長說到這裏，逐個介紹道：「這二男九女十一位老人當中，解放前有七位是乞討為生，兩位是貧僱農。那位戴着氈帽的老人，剛才已經有幾位同他聊過了。他的經歷是悲慘的，一位是廟祝、一位是海員。他在海上一直做到六十五歲那年做不動了，便給老闆解雇，可憐他一年年開始出海，一直到頭在海上，又沒積蓄，也成不了家，做牛做馬幾十年，到頭來連個家都沒有。

「那位廟祝，解放前在廟宇裏也幹了幾十年，年紀一大，也給趕了出來。他以為在廟裏幹了大半輩子苦工，菩薩會保佑他，不料出得廟門，連飯也吃不上。只好討飯啦！解放之後，才有人照顧他。我們把他接到幸福院之後，他的感慨更大。他總是一天到晚喃喃地說：『菩薩無靈當有恩，菩薩無靈當有恩——』

「那位披着腳的老婆婆，解放前是貧僱農，家窮還有病，一輩子做苦工，也結不了婚。她只好嘆命苦，以為遲早有一天，就倒在不知什麼地方死了，拉倒。她做夢也想不到會有這一天，剛搬進來時，抱着新被新枕頭落淚，說她沒有結過婚，沒有用過新被子，今天可比結婚還高興。我剛才說過，老人們是不應該再下地勞動的，可是這位老婆婆說什麼也要下地，激動到要打架的樣子，大家勸她說，就因為你一輩子辛苦，所以人民政府請你養老。她惡地也不肯，她堅持要撿豬糞、種蔬菜，說她過去大半輩子的做活都是被剝削、被壓迫的，現在趁她有口氣，她要高高興興為自己人幹活。」

年輕的院長眼睛潤濕，感動地說：「我們大夥兒攔不住，沒辦法由她。一個人小小地幹活，可是再也沒想到她幹的這樣欲，這樣熱心，起早摸黑，施肥鋤草，來了個蔬菜大豐收，賣了不少錢，這筆錢當然是她的，但她怎麼說也不肯花掉，聽大家講社會主義大建設，她便拿錢買公債，年年種菜，年年豐收，年年買兩百元上下的公債，到後來上級便給她送來幾個獎狀。她抱住獎狀喜歡得直落淚，說恨只恨如今已經六十多歲，如果早解放二十年，她，以及更多像她的苦人，該有多麼好啊！」說着說着，大夥兒的眼睛也都紅了。

小說林

秘密

半月完小說 舒文朗 （六五）

我愕下來。「你…………」我只覺得她有點面善。

「怎麼？舒先生，你不認得我了？」

我僵臉推笑了笑。

「是認得，不過……」

「Merry Christmas（聖誕快樂）！」她伸出手來。她這個突然的動作使我有點失措。

「Merry Christmas！」我只能伸出手去，除了禮尚往來，我不知道應該說些什麼。

我不知道這位漂亮的小姐有意考驗我的記憶力，還是有意為難我，戲弄我，她站在那兒咧着嘴笑。潔白的牙齒在閃着光。兩道彎彎的黑眉下，她那雙烏黑的眼睛也在閃着光。我有這樣的感覺，彷彿她的一切都在閃着光：她的頭髮，臉孔，旗袍……啊！是快樂的聖誕節呵！

我剛才雖然只喝了一點點的酒，但我酒量淺。彷彿酒在我的血管裏奔騰着。沉默相對，彷彿隔了一百年，我感到一點暈眩。彷彿隔了一百年，我才聽到她這麼一句——

「你收到我的聖誕咭了，舒先生？」

我的心快要從腔口跳出來了。真是「她」！「匿名」的小姐。

「收到了。」寥寥三字，但我感到自己的聲音在發着抖。

「我還以為你搬了家呢。」她報以一笑。

「沒有。還是在那兒。」我答道。

我知道她那句話的用意：我既然沒搬家，就一定收到她的聖誕咭，既然收到了，幹嗎遲遲不提——連一句謝謝的話也沒有，上帝作證！她不知道啊，聖誕咭上，她自己沒有簽上大名！她有意不簽，還是漏了簽，只有天曉得！如果說是有意不簽，當然是「另有用心」，但為什麼見了面，又直認不諱，反先向我提出匿名咭來？如果說是漏了簽，又是一個糊塗蟲，她一番好意，我又怎好道破？

我見她皺了皺眉，不則聲，便加了一句：「很謝謝你，那張咭。」我……

她這回輕快地笑着：

「記得嗎，Merry Christmas，」她又唸了一次：「是你教我的！」

她的眼睛一閃，彷彿在閃着我從前留下的一個記憶。什麼地方的一個英文，是我教過她的！對了，三年前，我曾經做過她的家庭教師，我完全記起來了，她做過我的兩個月的學生。一個梳着孖辮、臉孔又圓又胖的十五六歲的小姑娘，誰能料到，三年後樣貌、身材改變得出乎你的想像外。

「記得，我都記得！」我輕鬆地笑道。「方小姐，你請坐吧。」

「方婉蓮！你那時候叫我做婉蓮。」她坐下。

這時老張從什麼地方跑來叫了一聲：「哦？」（五）

覺醒的開始

「不是，」黃德不耐煩地道，「我自己回來的。」

「喚，自己回來，那也好，我還打算過兩天給你寫封信，叫你也回來觀光觀光，看看我們鄉下的社會主義建設，」她說得高興，竟沒有留意他剛才說話的態度；他那不耐煩的語氣中理解到他不高興聽這樣的話，「一個人也沒要緊，也可以到處看看。你打算住幾天？」

「看情形吧，高興，就多住幾天；不然，也許明天就回香港去。」

「哎，為什麼？」

「為什麼？」他好像聽不懂她的意思地重復一下，然後把語氣加重了一些，彷彿不這樣她就無法明白他的意思似的：「怎麼能住得下去？」

「哎喲！」她吃驚地吐了吐舌頭，「大塊魚大塊肉也許沒可能，但兩餐便飯，我怎麼也不會讓你吃不飽的！」

「看你呀，」他突然地停下來，回轉身埋怨地望着她說：「你也沒得吃飽，怎麼還夠我吃飽？」

「啊！誰說我吃不飽？」

「假如你有飯吃飽，那你的肉長到那兒去了？還不是活活的餓……」

她禁不住透一口氣，似的：「嗎？」「我是半個月前病了一場，原來身體不好，現在已好了！」他這才知道你說什麼，「我不是病了，你還能吃飯呢！」……

（五）

梅嶺忠魂

十二．川兵譁變

九德還要借錢給其淼充本，劉孔昭瞪向他使個眼色，九德會意，便不再借，停了賭局，洗盥面，可憐劉其淼，那裏食得下咽，坐在席上，如坐針氊，尋思怎樣脫身，無奈一籌莫展。

這樣挨到三更，廣九德困倦了，衆人皆散，孔昭便對九德道：「我陪宗兄去，替你老人家把借給他的錢拿回來。」九德點頭道：「也好，我還欠你七千兩，你便在這筆錢子裏扣除好了。」

其淼這時無可為計，只得直說道：「不瞞九太爺，我手上沒有這許多銀兩，可否過一兩天再還你？」九德變色道：「這是什麼話，沒有銀子你賭什麼錢？我和你又素乏相識，難你有路說這句話。快去把銀子拿來，遲了我便把你送到巡撫衙門治罪。」

其淼急得跪在地上求饒。九德冷笑道：「也罷，我就饒你，依你，不怕你飛上天去。孔昭你隨他去拿銀子。」

孔昭一聲答應，喚起隨從，押着其淼便走。其淼的四名武弁，跟隨在後，直回到寓裏。開了箱子，把白天從撫衙領來的兩千兩銀，原封不動，悉數交與孔昭。孔昭還要他立下一張五千兩欠據，然後揚了退回，揚長而去。

到了第二天，各營將領，不待其淼傳喚，便來找其淼促他發餉。其淼知道不了，把當將領的，自己從後門溜了出來，亡命去了。

各營將候了半日，不見其淼出來，跟着闖進內室，遍找其淼，却沒有蹤跡，這才知道其淼挾餉銀逃走了。大家舉了四個代表出來，向史可法報告去。

史可法得到這消息，驚非同小可，孤寄其淼的衛弁查問，那衛弁便把其淼輸掉軍餉的職責逃的情由，說了出來。可法跌腳道：「朝廷將這種紈褲帶兵，焉得不敗。」沒奈何只得對當將代表說道：「你們且回營去，靜待本帥處置。」

代表答道：「不是卑職等危言聳聽，川兵自出川到此，從沒有領過餉銀，大家都歡喜，引頸期待，又已半日了，這時若發不出餉銀，恐怕馬上便會譁變起來。大帥須預作準備才好。」可法見營將抗命，勃然大怒，正要發作，却瞧見史德威向他使眼色，只得暫不發作，召德威到無人處問道：「你看此事怎麼辦？」

史德威答道：「事到如今，只得把撥下那四千兩發給川兵，否則……」可法沉吟道：「只怕江西兵也跟着鬧餉，怎之奈何？」（九十六）

第四章 神秘的女人

鴛鴦 史得

在船舷站了一會，我又回到船艙去，爬上床，阿標坐在下鋪，仰起來問我：

「你還不出去？你不要作伴嗎？早點睡吧。」

我不做聲，躺在上鋪，聽他剛閉上眼，要睡了，我又再跑下來。他又給我弄得醒了，跟了我做，我又再跑到餐廳，然後又到船舷，他不時抱怨我故意弄他。我叫他不必跟我，他又不肯。

我站了一會又回船艙，這種精神虐待法玩了一點多鐘，最後一次我跑到船舷，已經看到澳門西環的燈光了。

現在上船，我到天亮了才再上岸。」

「齋小姐請你馬上上岸的。」阿標說：「你到了酒店才好好的睡一覺吧。」

「在這裏睡得不大舒服。」

一次我真的準備睡了，我到船艙，却反而不敢睡。因為船已經靠岸，我隨時可以上岸，他怕齋姐責怪他，只好勉強睡大了眼在看着我。

船入港的時候，我睡着了，而且睡得很甜，我醒了，看看窗外，已經天色大亮，看看腕表，是七點十五分。我只好起來，先到餐廳打了一個轉，仍然找不到……

叔。我很是奇怪，沒有辦法，只有帶了沮喪的心情上岸，我的監視人自然一直跟在我的後邊。

上了岸我就坐汽車到那幽靜的旅館，重新開了一個房間，阿標送我到房間裏，他說：

「你不要出去，齋小姐不久就要來的了。」

「你不在這裏陪我了嗎？」我笑着說：「不過，我不會跑出去的。你放心好了。」

「等齋小姐就是。」我關上房門，阿標走了。

我不敢打算再睡一覺，我和我同一條船的還有沒有人要等到今天晚上六七點鐘了。不過，只不過她不露面罷了。

躺在床上，我不知道這是什麼一回事，也沒落奇自己竟會遭遇着這樣的事，自己的性命，但我似乎全沒有一點懷疑，也沒有考慮，當作了她的人呢？我不是……

信她沒有騙我，我決意不想這些，即使她逼我殺死阿標，也好，明明是由，什麼在船上莫名其妙的了，才忽然有人叩門，就想起來，我開房門。

「是誰？」「我是阿祥，你快點開門給我進來。」（九十八）

一個計劃的安排

敘晴天

我摸不着頭腦。我問他，我的話有什麼叫他發笑的地方。

「笑什麼？我笑你太天真，也太急了啦，阿碧。你因為通知了姑母，便認為非依期回家去不可，這個做法多麼奇妙！你以為人只有兩個門戶好鑽，不鑽這個就得鑽那個的嗎？」

他說罷還是笑，我給搞得有些莫明其妙。其實我真是腦子單純到這個地步的人麼？我不過思想一時過份集中，在欲去欲留的矛盾境界裏，仍舊想成全自己在預定時間回去的理由，便忘形地說出那樣的話罷了。這一點却是不方便向他說明的，所以我只好不管他怎麼想法，當作小事過去。

「阿碧，」他又開口了：「讓我替你設個辦法安排一下好不好？」

我表示沒有意見。只聽得他繼續說：

「我的辦法是很圓滿的：一方面你對姑母可以仍舊維持忠貞，依你原期回家去，一方面你又可以在香港多留幾天，要回去時，決不會叫你失望，只在於你高興不高興而已。」

我不作什麼表示，心裏倒有些好奇，等下去。

「不……你一定會同意我的辦法的。我提出我的辦法，接受與否是你的權利。」

他停下來露出一種得意的神情。

我耐不住了，催促他道：

「不必賣關子啦，說出來。」

於是他把通盤計劃說出來：他說，你可以假定一個回鄉下去的日期，向姑母家告別，當作真是啟程的樣子。離開姑母家之後，我便提了行李一直過海去九龍，他的汽車在碼頭等着，然後把我的行李搬到九龍方面的旅店去，就在旅店裏住下，一切都不成問題。在我搬進旅店的一段期間，我只要不到香港那邊去，就絕對不會有什麼不方便，他知道我姑母家的人是很少到九龍走動的，除非……一但是萬一有這樣的機會時他總得應付過去。這是說，一切都用不着我顧慮。……（一八五）

國泰 快樂
欲開乃看映無請快
尋心可此期多行的
最後兩天
總導演 朱石麟
野玫瑰
文逸民 夏夢 主演

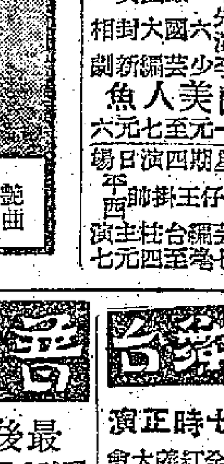
出場序 朱虹 孫芷君 馮琳 江漢 姜明 曹炎 鮑方 合演
鳳凰影業公司出品

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
第七天映 最後今天 未看速看
文達公司出品 古裝歌唱片
芳艷芬 任劍輝 領銜主演
香銷十二美人樓
監製 許立齋 導演 珠璣
芳艷芬 任劍輝 陳錦棠 譚倩紅 少新權 聯合主演

今天第七天 五院仍映 龍城 金星 不日宣映
七彩巨片
女王驚魂

監製 邵逸夫 導演 周詩祿 林鳳主演

高陞
全部新華大 即映一天四場
陳寶珠 新馬師曾 劉克宣
高陞樂 明晚
千面美人魚

京華 東樂
明天映
噴火女郎

張仲文 金峯 主演
有情人喜結美眷 前生定莫錯姻緣
艷曲七首 作曲 姚敏

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星
明日起映
麗的呼聲 廣播小說改編
生死連枝
導演 珠璣
鄧碧雲 羅劍郎 梁醒波 鳳凰女 靚次伯 譚倩紅 鄭君綿 聯合主演

金陵 國民 金華 新舞台 明聲
第八天映 最後兩天 未看快看
東方影片公司耗資卅七萬 彩色

全部 雙仙拜月亭
何非凡 吳君麗 梁醒波 麥炳榮 陳好逑 林錦棠 合演

國際 九龍城
即日四場國語片
鳳凰家倫社喜劇 夫妻經
夏夢 平凡 主演
妙手回春
今天獻映 國際、第一新
不日放映 女大十八變

大公報仰光分銷處
航空運到 即到即派
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon.

尚有電影廣告 排在第五版內

京華 最後今天獻映 兒女英雄
東方 電腦怪魔 Fiend Without A Face
大華 馬戲之王
普慶 魚水重歡 THAT CERTAIN FEELING
普慶 全部七彩 少女嬉春
利舞台 玉皇登殿
豪華 百樂門 羅拔泰萊 施瑞麗 李谷 派對女郎 瑰麗彩色
樂聲 歡樂人家 The Remarkable Mr. Pennypacker
皇后 環遊世界八十天 AROUND THE WORLD IN 80 DAYS
娛樂 妖島神魔 桂河橋

陸軍九球員入傷兵營 督憲杯賽暫告擱淺 暫定延至春節舉行
甲組銀牌四場複賽編定日期地點

體壇動態

足球總會的聯賽管理委員會於昨天下午五時卅分召開會議，商討編排督憲盃初賽日期及訂定第二週甲組銀牌賽四場秩序；出席這個會議的有主委莫慶及委員王志聖、華斯、李文傑、胡祖堅、茄士文、秘書奧馬。

莫慶首先提出，足總本來留空本月十日及十一日為外隊訪港日期，惟當時已無此節目，應否把督憲杯初賽排在十一日舉行，請由公決。

華斯乃代表陸軍聲明，因為陸軍甲組及預備組在前天與嘉山甲組及預備組先後比賽，共有九位球員受傷，重傷的四位，輕傷的五位，都在醫治中，未知何時才可痊癒，而且陸軍準備下週與南華作第二週甲組銀牌賽，那是採淘汰制的，勝負至關重要，陸軍既有球員數名受傷，到時如何補充，然猶思慮。假如督憲盃初賽排在十一日舉行，就算選出了陸軍球員為足總西聯效力，也不能如命上陣。

至此，王志聖認為西聯如無陸軍球員效力，督憲盃賽雖舉行亦不夠號召力，他並提出到農曆新年未必有外隊訪港，可否原則上決定把督憲盃初賽排在農曆元旦上演，時有外隊訪港便另訂賽期。各委員對此都表同意，遂原則上決定把督憲盃初賽排在農曆元旦上演，並定於本月廿一日再召開會議，決定一切。

最後奧馬提出，第二週甲組及乙組銀牌賽，已定於下週（十七、十八兩日）舉行，關於甲組四場的比賽地點及日期，須在這個會議編定，然後可以發出通告。結果編定如下：

十七日（星期六）
星島對警察 港會球場
巴士對柴灣 界限街場

十八日（星期日）
南華對陸軍 港府球場
傑志對東華 界限街場

萬事俱備只欠手續 東華征菲如箭在弦
爭取十日前出發 逗留八天賽四場

靜靜告訴你

東華拉隊訪問菲島，昨又如火如荼的進行，曾幾康再義務代為處理旅行手續的文件。目前東華擬於短期的三四天之內出發，在菲作賽四場後，提及於十八日之前返港參加銀牌賽。

但昨日東華的旅行文件尚未遞入移民局中，諒今晨可以交入去了！

由於照手續遞入本港移民局，並即寄付菲島，菲島給予入境證的話，即可成行了，其間的手續往來，諒最快也要三四天。因為菲方是盼望東華早日前去，以至當安定東華赴菲信心起見，已寄來十九個機票位，東華隨時可以出發，如果搞妥入境證後，機位已不是一件問題了。

另外一個問題，這就是日本隊歸程來港演出，東華三球將黃兆和、吳偉文、李國華均當選港聯後備，照例凡當選埠際球員者，不可以隨隊出外。為此代表劉榮浩曾找奧馬，請予協助，此事，最後還得到東頭，和奧馬在秘書室中密談良久，請盡辦法。一番唇舌後，奧馬終於答允願幫忙，將分別向各委員解釋，希望他們同情。

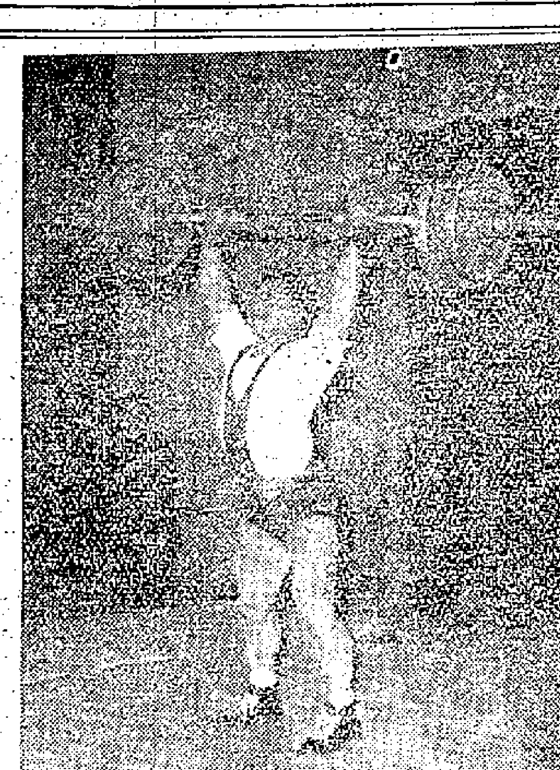
東華三將不過是後備而已，諒此事不難順利解決也。

今天如搞掂了三球員事，各球員將即晚身做征袍，至於此次前往的職球員，亦已決定了領隊葉甚舜，秘書姚鈞鎰，顧問共兩人，管理李仁智，幹事梁軒，球員黃兆和、司徒堯、李國華、陳鉅洪、吳偉文、黃志光、譚鑑鏞、何應芬、郭滿華、羅國泰、吳偉雄、鄧華、莊松勝、李德亦可能隨軍也。假如李德隨軍，由東華負起。

另悉：東華遠征軍擬於本月十日或十一日啟程，十八日前回港，要趕及參加本月十八日原則上與傑志作銀牌淘汰賽的正式向足總申請的文件，據說今天將會送出。●藍紅

公開籃球賽明晚復舉行

香港業餘籃球聯會主辦的本年度公開男女子籃球聯賽，日前因假期停賽多日，賽會定明晚在修頓球場重燃戰火，有三場球賽舉行，同時啟用奧林匹克計時紀錄大鐘，將使球迷耳目一新。明晚三場秩序是：七時，（甲二組）嶺東對北角；八時，（女子組）海濤對僑聯；九時，（男一組）中青對均安。



李白玉推舉雄姿

我國優秀舉重運動員李白玉，十二月二十八日在石景山鋼鐵廠作表演時，以一百三十八公斤的成績創造了次重級推舉全國最高紀錄。李白玉是我國極有前途的舉重運動員之一。

勝利的一年
捷羅保體運正蓬勃發展 越來越多選手揚名世界

★捷克斯洛伐克的運動員在一九五八年一共創新了一百七十八項全國紀錄，並且在國際比賽中為國家贏得十五項冠軍和十一項亞軍。

球類運動方面，去年八月在布拉格舉行的有二十個國家參加的歐洲排球錦標賽中，捷克斯洛伐克男子隊第三次獲得冠軍，女子隊僅以一場之差次於蘇聯，而列居亞軍。捷選手斯蒂佩克和維納諾夫斯基是去年在匈牙利舉行的第一屆歐洲乒乓球錦標賽的男子雙打冠軍，男子隊還取得了這次競賽的男子團體第二名。

負有盛名的捷手球隊獲得了去年世界手球比賽的亞軍，在整個比賽過程中它只負過一場。

在其他國際比賽中，捷運動員同樣名列前茅。如去年夏天在斯德哥爾摩舉行的歐洲田徑運動會上，著名選手查托普科娃創造了五十六公尺二公分的女子標槍歐洲新紀錄，贏得一塊金牌。梅爾托娃取得女子鐵餅第二名，她的成績是五十二公尺十九公分。圖普斯基的跳高也以二公尺十公分的優異成績取得亞軍。

在莫斯科舉行的第十四屆世界體操比賽中，捷著名運動員博薩科娃獲得自由體操和平衡木兩項世界冠軍和全能亞軍。

此外在歐洲滑冰比賽和國際摩托車比賽中，捷選手們也贏得了四個第一名。

在今年的世界跳傘和滑翔比賽中，捷克斯洛伐克選手是第二名。

在今年的第一屆國際友軍夏季運動大會上，捷人民軍的運動員也充分顯示了他們的高度水平，他們爭得了六塊金牌，獲得三枚銀質獎章，總成績第三。

捷克斯洛伐克體育運動所以取得這樣巨大的成果，是同捷克斯洛伐克共產黨長期以來對體育事業的關懷和全面發展體育活動一向具有廣泛的群眾基礎分不開的。

★羅馬尼亞的體育事業在一九五八年獲得了很大發展，目前全國體育協會中已有一百二十萬名會員。

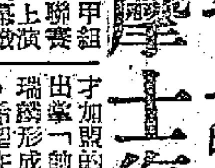
羅馬尼亞女子跳高的成績，引起了全世界的注目，約蘭達·巴拉斯在去年五次打破世界紀錄，最初跳過一·七八公尺，最後跳過了一·八三公尺。女子田徑隊在去年十七屆巴爾幹運動會上得到冠軍。男女田徑隊在羅馬尼亞國際田徑賽中贏得六項冠軍。

在跳傘方面，雖然這一項運動在羅馬尼亞開展得不久，但在布拉迪斯拉發舉行的比賽中，女跳傘員莉列娜·布卡努首次創造了世界紀錄，以六四五分贏得二千五百公尺自由跳傘冠軍。

射擊運動員安東尼斯庫在自選軍用步槍三○○公尺立射比賽中獲得了世界冠軍的稱號。體操運動員也名列前茅。如特奧多雷斯庫在多項比賽中都獲得了第一。

★保加利亞的體育運動正在以飛快的速度發展，而在廣泛群眾性的體育運動基礎上，保加利亞運動員的技術水平提高了。現在，他們在籃球、排球、自由式摔跤和古典式摔跤、體操、舉重、象棋等項目方面已經穩步地進入世界前十名的行列。一九五八年保加利亞自由式摔跤隊在世界錦標賽中名列第三，而古典式摔跤隊名列世界第四。保加利亞女子田徑運動員在巴爾幹田徑運動會中獲得第一名。女子籃球隊獲得歐洲亞軍。在布拉格舉行的歐洲排球冠軍賽上，保加利亞男子隊獲得第三名，女子隊獲得第五名。在一九五八年世界舉重錦標賽中，保加利亞隊獲第六名。【據新華社消息】

光華警察火併花墟
下午三時半開鑼門票一律元二 摩士復出吳澤鎏任前衛



甲組足球聯賽今日上演「獨腳戲」，光華與警察在花墟碰頭，下午三時半開賽，門票全收一元二角。

光華本屆的戰績仍然很差，目前仍備受降班的威脅，該隊有見及此，近來力圖振作，上週對巴士之役，比前踢得有紋有路，現在，光華遊擊乘虛力鬥警察，今天將變陣出場，近日才加盟的李鏡威，決定出掌「帥印」，將與盧瑞麟形成雙中鋒的陣勢，希望在警察身上搶分。本來，李鏡威本屆未曾在甲組露臉，球技相信會稍為生疏，氣力恐怕也成問題，但他卻有一股衝勁，假如能夠冷靜應戰，配合盧瑞麟、黎民球等幾員前鋒，未始不無機會攻破警方大門，不過光華有戰波的本錢，但能否得不償失，則尚難預料，因為警察今日有摩士復出，這位「亘無霸」頭難滲腐，而麥永雄、區志強等又是善射人物，光華如果只憑猛攻，恐怕未必會佔上風。

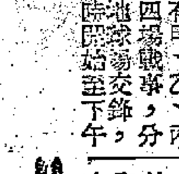
警察對今戰也相當重視，由於該隊上週僅險勝嘉山，今天決不敢大意，將盡遣精銳上陣，郭文彩及摩士均將披甲出場，同時，陣容亦略作變動，採用區志堅任右輔，吳澤鎏退居左中衛，其實警察的球技確比光華較為平均，但自已經參之役以後，警察固然有多員傷將，而且曾華又坐波監，實力已比前削弱，因而今日與光華對壘，在此消彼長的情形下，就不能像以往那麼樂觀了。

光、警兩隊球員既然略有變動，今日定有鬥爭，警察如踢出水準，仍然贏面居多，否則難成和局亦非奇事。雙方陣容如下：

光華：楊國傑、孔繁熙、鄧焯周、郭帝康、李盛球、林資堅、李炳南、鍾伙安、梁家榮、黎民球、盧瑞麟、李鏡威、梁育才

警察：鄭發根、吳澤鎏、郭錦森、黎永、區志堅、麥永雄、郭文彩、摩士、沅海邦、吳就志、余發榮

校際足球聯賽 本週戰火重燃
秩序已編定共廿四場



香港學界體育協會主辦的校際足球聯賽，因聖誕節及新年假期關係，暫停舉行，昨據賽會發出通告，定於本週（十一日）恢復比賽，同時本年度校際丁組足球賽亦於當天揭幕。茲本週計有甲、乙、丙、丁組廿四場球賽，分在港九兩地球場交鋒，由上午九時開始至下午一時半。

丁組今年參加者有十一個單位，賽會為避免各球員交通延阻，是以劃分港九兩組舉行，計香港三隊，九龍八隊，將來以兩組中最優勝的兩隊作冠軍決賽，昨天賽會已編定本週全部比賽秩序，茲錄如下：

▲香港區（甲組）十一時：聖士提反對金文泰；十二時：皇仁對新法，聖約翰對慈幼，香港仔對英皇。

（乙組）十時：金文泰對皇仁；十一時：聖士提反對華仁，聖保祿對英皇。

（丙組）十時：皇仁對慈幼，聖類斯對華仁，利瑪竇對英皇。

（丁組）十時：聖約瑟對慈幼。（以上跑馬地場舉行）

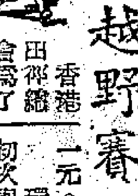
▲九龍區（甲組）九時：崇真對聖方濟各；十時：華仁對佐治五校；十一時：培新對伊利沙伯。（以上在陸軍草場舉行）

（乙組）九時半：德仁對喇沙；十時半：聖方濟各對民生；十一時：鄧鏡波對華仁。（以上在陸軍甲場舉行）

（丙組）九時半：伊利沙伯對華仁；十時半：聖方濟各對德仁；十一時半：鄧鏡波對民生。（以上在九華仁場舉行）

（丁組）九時正：李鄭屋對鄧鏡波；九時三刻：佐治五校對聖方濟各；十時半：九華仁對德仁。（以上在警察球場舉行）

田總辦環島接力賽 廿五舉行路線未定
越野賽週末在粉嶺進行



香港田徑總會為了提高一般人對田徑比賽的興趣，本月份將舉辦兩個賽會：一為全港公開越野比賽，定於本月十一日在新界粉嶺舉行，路程與往屆相同，分別有隊際及單人兩項比賽，並定於今日截止報名，報名費隊際十五元，私人三元，報名者可分別寄到郵箱一二八〇號。

另一為本月廿五日在南華體育會舉行的三項比賽，○學校邀請賽，○公開田徑比賽，○公開環島接力比賽。這是由環島接力賽舉行的空間而於南華會舉行者，報名並定於即日起開始，賽會已定於本月十七日截止報名，接力賽每隊五人，報名費十五元，公開賽每項收報名費一元。

至於公開賽，則在空閒而加插舉行，項目有男子組一百公尺、八百公尺、四百公尺、一千五百公尺、跳高、跳遠、三級跳、推鉛球、擲鐵餅；女子組有一百公尺、二百公尺、八十公尺。

環島接力賽是本屆初次舉辦者，故其中實有許多細則須加以研究和討論，但其途程方面須先經由警務當局予以考慮批准後再行通知。

光華決定調整鋒線
鏡威掛帥會林休息 近狀正佳力圖壓倒警察

今天下午光華在花墟出戰警察，光華決定變陣應戰，李鏡威於去週正式簽字，今天當被派出擔任中鋒。

昨天據光華統帥部中人說：光華最近在對抗巴士時，踢得虎虎有生氣，使對方備受威脅，險些爆出冷門，終於以二比三見敗。光華統帥部中人對該隊演出日見進步，表示滿意，希望再接再厲。光華為了應付今天警察的雙中鋒制度，決定了抵敵之計，希望到時給予對方迎頭痛擊。

鄧泰全說：在去屆的光、警之戰時，李鏡威當時曾連敗兩粒，衛鋒將陣，射門夠勁，將為警察的危險人物。鄧泰全認為光華臨場有良好表現，亦可與警察一較長短。

光華統帥部中人透露：今天光華變陣應戰，守門、後衛與中衛均沒有變動，只有前鋒重新調整，因會林最近演出未如理想，今天休息，整條鋒線從右方排起是：梁育才、黎民球、李鏡威、盧瑞麟與孔繁熙。●玉麟●

昨抽籤重編秩序 日記盾四強決賽

香港小球總會主辦的第四屆「日記盾」小球賽，在六場決賽均成和局，致冠亞季殿名位未定。賽會於昨再抽籤編排決賽秩序，並定本月八日開賽，每天下午四時半在修頓球場舉行，首日為填聯對發強；十二日，利與對發強；十五日，皇大對利與；十九日，填聯對皇大；廿二日，發強對皇大；廿六日，填聯對利與。

青楓杯頒獎 聯隊挫冠軍

青楓杯籃球賽昨晚在修頓球場舉行頒獎，由東華三院總理鍾錦泉主持。同場由東華三院第一小學校學生表演羽毛扇舞與舞蹈表演，還有一場籃球表演賽，聯隊以六十五比六十二擊敗冠軍紅番隊。

田徑總會現計劃舉行一項國際邀請賽，這項馬拉松賽會經已分別寄出請柬給亞洲各個地區，但現在預算能夠前來的選手仍然是日本、南朝鮮兩地。

有聞筆錄

今天當被派出擔任中鋒。

黃裕材如此表示 球證若然失職 足總應予制裁

議論紛紛

前日東華、南華大戰時，麥揚輝因視覺不靈的錯誤關係，有害戰事的勝負，結果東華隊勝反敗，完場後，看台觀眾備極憤激，有起而欲與球證為難者，亦有憤怒者，而身受其害之東華會中人，更為憤激莫名。何應芬等後欲跑入更衣室質詢麥揚輝，幸為場地主委胡祖堅勸止。此種千夫所指之事情，到昨日為止，尚成為人們茶餘酒後的談資。

至於東華會方面，負責人表示，如果是技術的失敗，當無話可說，而這一場卻不是技術的失敗，是球證的失敗。因此他們已蒐集證據及中西言論，詳細行文向足總提出建議，請對此種球證，加以備忘。

作為東華副主席之黃裕材說：球員犯規，足總明文規定有坐「波監」之處分，但，球證失職致比賽因此發生糾紛時，未聞足總總會有制裁球證之規定，實不合理。再則，球員是業餘性質，而香港之裁判則正式受足球總會之車馬費，等於受薪，豈有不能制裁之理。他希望香港的球評家，向足球總會建議訂立一專文以補此不足，否則，一經生事，球隊便易受無辜之累，而球證則好少理，這樣，遂令當場球證可以我行我素的濫施權力而無顧忌了。

另據東華中人稱：該會因球證問題致交足總的文件，已在這兩天內送出。●寄兵●

一週足球話

南華五鋒三大弊病
姚何莫好壞無常 李育德已停頓 黃志強好勇鬥狠反而影響心理

甲組足球聯賽至今已過了十三週，由於上週南華僥倖勝東華，而巴士彼是高竄走一分，南巴兩強對峙的形勢只能維持了一個短暫的時間便告破滅。目前，南華失三分，巴士失四分，警察失五分，東華失八分；四強的地位恰如梯級一樣。南華在本屆聯賽中佔着單獨領前的優勢，這才是首次；今後是否還會有變化？如何變化？不僅要決定於幾場大戰的戰果，而且要看以後各場比賽的成績如何，蓋南、巴等隊的近況都欠佳也！

前些時，南華演出已漸趨正常，但上週又故態復萌，五個前鋒固然顯得凌亂散漫，未能發揮聯絡緊密的整體威力，單獨的表現也很平凡。在幾個鋒將中，李育德和黃志強在近週來都表現很差。李育德氣力不足，懶於跑動，這是他一向存在的弱點，近來表現則更為突出；過去，還能在中路威脅敵方。最近，由於他氣力不足，衝刺力減低的弱點突出地表現出來，是以動作特別遲鈍，常常不能及時「埋門」，頂上功夫也無從發揮，前週對東方時，就有人指出他常常盤後，得球隨便傳出，像打「風流波」；上週戰東華時，雖有一記美妙的頭槌攻門，但全場的表現也比前並無起色。

根據李育德最近的情況看來，說他的技術正在走下坡，似乎不會言之過甚；當然，距「收山」的時間尚遠，但若像目前一樣發展下去，則其作用必然會越來越小，最後被崛起的李德煒取代他在南華的中鋒位置。

黃志強的情況則略有不同，他本來還是在成長的時期，只是由於太「蠻」，所以連場都踢得不好。前週對東方時，故意踢劉子安；上週對東華又有意踢李國華，此等明顯的、蓄意傷人動作，雖然是由於領了盛惠後而圖報復，但畢竟是要不得的；這兩次嚴重犯規而沒有被逐出場或記名警告，總算他非常夠運。其實，論打「茅波」，黃志強確非他人「嘔皮」，因此每當他作了惱心事後，總是有所顧忌，不能全神貫注在皮球上，因而踢來顯得慌惚失常。

何祥友、莫振華在本屆中的演出，如去屆，現在黃志強、李育德又是好壞無常，因此南華每每不能順利地獲得勝利。

諸多辯解亦難卸責 麥揚輝何必多此舉

說到南華、東華之役的球證執法問題，絕大多數人都認為球證麥揚輝有差錯，絕大多數人都認為這一役的勝負與麥揚輝的處理有關係；但是也有一些人為麥揚輝辯護，有人也作了不少解釋。進行辯解那是免不了的，是非曲直，自有看台公論，如果當日全場觀眾皆為「擁東華」，那麼他們對球證的指責也許會有偏激之處，但「擁南華」多着哩！而他們之中也有不少說球證判斷錯誤；從昨日報章登出的圖片看來，也可以證明姚卓然的第一球是越位在先的。

在上述的情況下而進行辯解，那確是拙。判斷錯誤對於每一個球證來說，都是避免的，但在勝負的關鍵中出差錯，那是容易被人指責的，也是應該被他人原諒的。●論之●

問題解答

日本岸信介政府的野心

邱方先生：

你只知道日本岸信介政府對我國的不友好，但還不了解岸信介這一年多來做了些什麼壞事，我們從事實來看，不難看出岸信介反動的面目的，自岸信介上台後就一直追隨美帝進行侵略活動，承受了日本戰犯東條英機的衣缽，從下面事實就可說明一切。

日本政府支持印尼叛軍反對印尼政府，當印尼叛亂事件發生後，日本政府竟允許叛軍代表在日本公開活動，給叛軍軍火，並策動印尼叛軍與美國勾搭，暗中接受叛軍火訂貨供應叛軍。

伊拉克革命發生後，美、英侵略軍在黎巴嫩、約旦登陸，由於美、英的侵略而造成中東的緊張局勢，當時蘇聯在聯合國安理會上要求美、英立即撤兵，但日本政府的代表，不但不支持蘇聯的提案，反而支持美國企圖用「聯合國警察部隊」的名義使侵略合法化，還公開表示日本的基本政策與美國合作。

岸信介是敵視中國的，一直跟隨美國在搞「兩個中國」的陰謀，岸信介到台灣時，表示支持蔣介石集團「反攻大陸」，允許所謂「台灣獨立同盟」、「台灣共和國臨時政府」在日本公開活動，曾擔任汪精衛偽政府「經濟顧問」的現日本駐印度大使那須皓還叫喊說，「戰前台灣是日本的一部，日本應該有代表出席任何關於這個島嶼的談判」，並主張台灣問題「最好是通過公民投票來解決」。日本帝國主義者竟忘記了過去有清償對中國人民的血債，又想染指中國的領土台灣。

日本和李承晚集團談判的首席代表澤田廉三，在東京公開說：「日本的外交任務就是把三八線推到鴨綠江邊」。日本外相藤山也說：「希望以韓國（李承晚集團）力量統一朝鮮」。

岸信介為了便於實現軍國主義的夢想和爭取「美援」，在訪美時便積極反共政策，聲明「永久放棄中立主義」，在去年十月四日日美修改日美「安全條約」的談判，岸信介和美國揭出「共同防禦地區」包括沖繩、小笠原群島和西太平洋地區在內，事實上形成了「東北亞軍事同盟」。

防衛廳長官南陸將在美國發表談話，認為美國應該和印度、泰國、南越、蔣介石集團、菲律賓、馬來亞組織一個「嚴密的軍事同盟」，日本首相吉田茂也公然鼓吹要日本帶頭在西太平洋地區成立所謂「遠東條約組織」的侵略集團。這就表明日本帝國主義妄想復活「大東亞共榮圈」、稱霸亞洲的野心。

荊棘滿途何所畏 有勇氣可破困難

「平凡」先生：

如果你真的能安於平凡，就不會怨天尤人，也不會有一死了之的念頭出現了。

生活的道路有崎嶇，也有平坦，問題在於走路的人，是勇往直前呢，還是望而生畏！

是的，在你短短的二十五年的經歷中，是嘗過了一些人生的辛酸苦辣。但比起在這裏的勞動人民來，那算得什麼呢？你試睜開眼睛看看，廣大的工人們，不正背負着生活的重擔，為社會創造財富而自己在饑餓與半饑餓線上掙扎麼？

你之所以會產生這種不正確的念頭，是因為你對這個社會的本質一無所知。你把你的失業歸於你的坎坷際遇，於沒有一紙會考畢業文憑，是不對的。因為事實上，有不少有一紙文憑的人也找不到工作。

也許你是會看我報的「香港技工在想」之一專欄的。在那些實際中，你可以看出他們過去的生活與目前的生活，為什麼同樣的人，在兩個不同的地方，生活的差別會如此之大呢？這問題不值得你好好深思嗎？

在香港，高樓大廈可不算少，而這些高樓大廈的建築者們，卻只能住木屋。其他行業的工人，情況何嘗不是這樣？

失業現象越來越嚴重，這是資本主義社會必然產物。失業的厄運，不是一紙會考文憑可以保障得了的；也不是擁有一紙文憑就一定可以獲得工作的。你也知道美國有幾百萬人失業，也知道美國失業之風只吹往西方什麼國家，而東方國家卻是日益繁榮呢？這問題你想過了嗎？

關於找職業問題，我們已替你刊登了一段求職啟事，在你的信中也就從略了。因為，我以為，以「一死」來求一職業，是不正確的。在香港，失業者成千上萬，如果個個都學你一樣，那麼，一失業便要求死，踏踏實實地面對現實，不要怨天尤人和悲觀失望。人既然活着，就要有勇氣與劣境作鬥爭，生存下去，替人類做點事，這樣你才能無愧於你的一生。死了只不過是多了幾個餓鬼而已，一點也解決不了問題。何況，在這個社會中，死對於人們太平常了，一點也不會引起人們的注意的。所以，我勸你還是安心。

產前血壓百四度 是患姙娠毒血症

伍紹絲先生：

李婦在產前三星期時，血壓高至一百四十度，這是姙娠毒血症所致。姙娠毒血症除了在姙娠後期引起血壓增高外，還會引起妊娠早期的嘔吐及肝臟病、腎臟病水腫等，最嚴重時可以發生子癇。子癇是一種很危險的疾病，發作時全身痙攣搐搦，脈搏很快，呼吸迫促，發作過去後陷於昏迷，由於腦部血管痙攣，重症的經過一次或數次發作及救治後而癒的多，醫死亡。

血壓高至一百四十度並不能算是太高，但李婦已患有姙娠毒血症，應該相當嚴重的注意她的生活，以減輕身體的負擔。所以要特別小心處理這一段時期的生活，絕對的臥床休息可減免發生危險，而一切負擔，和一切病情，所以醫生叫她每日躺在床上，不要行動。

若能照着醫生的吩咐作到各種調養的水準，再預先作好了隨時到醫院去的各種準備，則不住留產院也是一樣的。

不宜飲酒禦寒

有許多人在冬天愛飲酒，理由是「一杯酒下肚，周身暖呼呼」，特別在室外勞動的人，總愛來二兩白干，再去勞動。這樣做是不夠好的。

酒，除去酒精外，全是水。它不像脂肪、蛋白質，可以供給熱能，那麼酒為什麼會使人感到熱呢？原來，酒有擴張血管的作用，酒一下肚，血管擴張，身上也發紅了，這就是血管擴張的緣故。這時身上的熱量大量散失，所以感到一時的溫暖，但是如果在這時候就出外工作，很容易受涼感冒。所以不宜飲酒禦寒。（景榮）

簡覆

又來先生：

春節期間兩地舍交通線路照常開行的。

梁卓武先生：

從香港乘郵船到毛里士埠，大約要二十三天，中途在新嘉坡、庇能稍歇，二等船票一六四九元，船在二十四日開航。

服務版

服務部

徵求

▲余宅夫婦及一女孩，誠聘年十二、六歲小女讀書及協理輕便家務工作。可供膳宿，並供膳宿（如住附近亦可以不寄宿），合意者請上午來深水埗青山道昌華街四十五號洽。

▲本人欲學習豬腸衣製作全部技術，如有經驗或現任豬腸衣廠師傅願指教者，當厚酬，請示香港郵政信箱一六五號為洽。

▲本人是有職女護友，現求港區梯房一間，四、五十元左右，求清靜小房為限，有意請函大埔道三十四號吳淑娟君。

出讓

▲七成新非瞬牌蝴蝶頭等單車乙架，配有腳打燈，廉價出讓，每天下午一時至六時到九龍山東街尾荔花園球場管理員馮中南接洽。

求職

▲官立英文書院會考生，擬於課餘時間替高尚住宅小學同學補習英文各科，F2、F1以下亦可，有意者，請函香港灣仔謝斐道五〇六號三樓或電七八四二〇鄧國舒君。

詳細報告昨發表

棉織品輸往英國限額 一億一千八百萬方碼

包括染色紗織布七百萬方碼 製成棉製品不在限額範圍內

【本報訊】香港紡織業談判委員會昨日發表了一份關於限制某些棉織品輸往英國的詳細報告。其中列出今後三年內輸往英國而存留在當地的布疋，每年將不超過一億一千五百萬方碼。開始生效日期則由「港府指定」（按，港府前已宣佈由二月一日起執行限制）。

如果每一年的布疋輸出額不足上述數目，則餘額可撥到翌年上半年內使用。

據廠家解釋說，上述的一億一千五百萬方碼限額中，有一億一千一百萬方碼是原色布，四百萬方碼是染色紗織布。如果後者實際輸出額不足四百萬碼，則可用原色布來補足差額，反之如輸出超過四百萬碼，亦可在原色布限額的一億一千一百萬方碼內予以扣除。換言之，即這兩類布疋的實際輸出差額，可以作有限度的調撥而補足總數。

報告又說，除上述四百萬方碼的染色紗織布輸出限額外，今後三年內每年還附加三百萬方碼的輸出限額專給染色紗織布使用，而使每年布疋的輸英總限額達到「一億一千八百萬方碼」（這數目與日前本報透露的相同）。但這附加的三百萬方碼染色紗織布限額，如果不能在那年內照額輸出，就要宣佈取消，而不能撥到下年內輸出，同時也不能撥出任何別種布疋作代替。

下列貨品不在限制輸英的範圍內：棉紗棉綫、用英國布製成之貨品、包及袋、長短襪、針織內衣、針織外衣、編織手套（Knitted Gloves）、低價之橡皮底帆布鞋（Plimsolls）及帆布鞋（Canvas Shoes）、任何其他香港政府所指定不適用於限制範圍內的棉製品。

報告說，製成之棉製品輸出將不受限制。但又說，在限制輸出辦法生效前的三個月爲止的一年內（本報按，即指前年十一月至去年十月）已輸出往英國而存留在當地之製成棉織品（除上述已註明不受輸出限制之貨品外），將要折合成布疋計算其數量。爲了對英國執行「限制輸出的「承諾」起見，這些製成棉織品每年輸英的限定額，將不少過四千六百萬方碼。

據廠商說，棉製上衣之所以不列入輸英範圍內，是因爲該業廠商已保證百分之百採用本地原料製成產品。因此，今後上衣由港輸英，可不用領取出口證。但因英方要防止港商辦運大量上衣銷英，所以又要求每年訂出一個適定輸出額。如果一年內的製成棉織品輸英不足四千六百萬方碼，則可撥多混出原色布以補足，反之如果實際輸出量超過限額，則要在下年的原色布輸出額內扣除。

報告說，上述布疋輸英限額第二年是增是減，將以第一年輸英的數額爲標準。每當限額接近用滿時，香港棉織工業及英國棉織局將要求港府與英政府共同商議。

報告說，由港輸英供再出口用之棉織品，不管是原疋的或是已製成的，亦不管其在當地加工與否，均不在限制輸出之列。但如果經過港府與英國棉業局磋商而獲得「滿意」後，即認定上述輸英而存留於當地的棉織品其後已再輸出者，則將另設一個棉織品輸英供再出口用之專用限額。

但，對於港府的介入，報告還說，「港府將全權負起爲正當執行這一承諾所必需的法律上與行政上的調停責任，並可要求英國棉業局執行任何輔助性的協議。」

報告又說，如果在這項「承諾」的執行過程中發生有任何重大變化（有關棉布與製成棉織品的比例變化及漂染布與完工布的比例變化除外），足以損害香港或英國的棉織工業時，任何一方都可要求作進一步的磋商，以考慮任何相因而生的修改這一「承諾」是否必要。

報告總結說：「志願承諾」是獨立性的，不以其他英聯邦國家對英國所作之同樣承諾爲執行條件。

報告最後說，該委員會保留它自己退出這一承諾的權利，如果「港府在任何時候決定香港的經濟環境已惡化到這樣的一種程度，足以證明取消這一承諾是符合香港的一般利益的。」

星商續訂日用雜貨

一般單數及單額均比前增多 布疋水貨食品仍續扯去

【本報訊】農曆年關臨近，星洲入口商準備供應農曆年關市場需要，近日來單訂貨又告增加。

據星莊消息，最近一週來星洲及馬來亞各地入口商來新訂貨單又見增多，各類貨品新訂單都比前有所增加，其中日用雜貨如棉織內衣、毛巾、搪瓷器皿、罐頭食品、酒類等新增加較多，布疋、食用雜貨水貨等生意亦不弱。

往年此時星馬商人來單訂貨常有增加，因爲新曆年關一過，農曆年即接踵而來，農曆年關期間正是當地市場各貨最旺銷的時候，所以當地入口商須預早訂入新貨品，以備供應市場的需要。

去年因受西方經濟危機的影響，星馬各地一般購買力不如往年，在這種情況下，星馬入口商向外訂貨多持審慎態度，商品實際銷量而進行訂購，雖然如此，近日來單訂貨總比平日增加。

據星馬入口商來信報道，當地販商近日補吸新貨比平日活躍，而婆羅洲等外圍市場客商向星馬扯購貨物亦告增加一些，所以入口商敢放手多訂一些貨物。

上海香味鋼筆 南洋商先扯購

大東袖珍鋼筆亦被垂青

【本報訊】上海香味鋼筆和大東袖珍鋼筆，首批已運到，南洋辦莊及本地商人均分別扯購。

這兩種上海鋼筆是港商去年在廣州舉行的秋季中國出口商品交易會訂成的，此間百貨商及各大小國貨商人，均感興趣，南洋辦莊已先落行扯購。

上海大東鋼筆以前曾銷港，但這次運到的是最新出產的「三三三」袖珍鋼筆，它的筆桿比普通筆桿爲短，長僅三吋七五。款式美觀，非常美觀，而價格頗適合南洋一帶市場的購買力，故南洋辦莊商人吸去數百打。

大東袖珍鋼筆的筆桿是透明的（即中間透明），透明筆桿亦分白色和紅色兩種。色澤有銀灰、銀綠和紫色。筆尖是鍍金色。

上海金星牌「二六〇」鍍金筆、鍍金圓珠筆，除被各大小書店、國貨公司商人扯購外，南洋辦莊也買入一批付往南洋以作試銷。香味鋼筆的香味是從筆桿上發出來的，有玫瑰香和茉莉香兩種。香味鋼筆的筆桿色澤分灰、紫蓮和淡紅等。

比圓鐵訂價

要卅二鎊半 每噸比前跌五先令

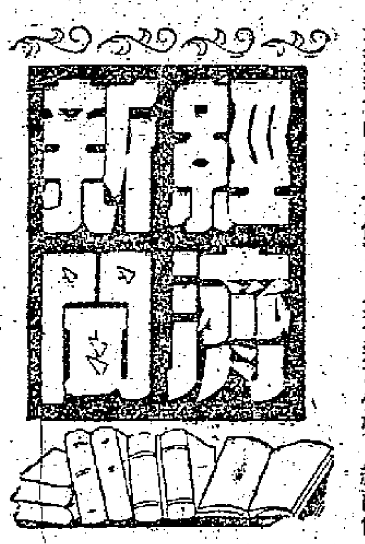
【本報訊】昨日此間接到歐洲鋼鐵廠來信，據該函說，據去年十二月二十四日（即歐洲五金來價跌落低價後）該函說，比利時圓鐵以底價報長港，便可以在港接訂。據洋行界人士說，此價比諸去年十二月三十二日比利時廠方放寬的價格每噸要低五先令，比諸三十三日以前的訂價，每噸跌約一鎊。

據另一個消息來源說，歐洲五金價格近來有多大變動，價每公噸七十六至七十八美元，鋼板每公噸七十六至七十八美元。目前歐洲鋼鐵廠因此價廉，市價有於以前所消化，目前歐洲鋼鐵廠商均急需推銷，以期取得一般人士的合作。但另一方面，也有消息說，歐洲五金的價格，至於日本貨的比價，本港的某些行家認爲，歐洲五金價格亦有可能回起落，暫時不會有較大的起落。

歐洲鋼鐵廠商對目前的情況的解釋說，歐洲鋼鐵廠商感到，目前的局面是外銷太弱的問題，故無從談到漲價的問題，另方面是目前歐洲五金的市價已經比日本貨爲低，例如歐洲圓鋼底價每公噸七十六至七十八英元，日本圓鐵每公噸當地市價七十八至八十美元。日本鋼板市價每公噸八十六至八十九美元，亦比諸歐洲爲高。因此，跌價亦不容易。

昨日此間洋行接到日本鋼鐵廠消息，並有圓鐵新盤放來，要價每公噸三十四鎊C.I.F.香港價。該價比較此間日商洋行取價高出半鎊，但未有成交。

昨日此間五金價無大變動，五分至一吋圓綫雖然有接每擔三十二元五毫，亦有接三十三元，但成交價仍爲每擔三十二元。日本鋼板因最近到貨較多，市價下滑。



瑞典道林紙放盤

每噸要七十八鎊

比前公會價低三十餘鎊

【本報訊】據紙商消息，北歐准許審紙類紙張自由放盤後，瑞典紙廠首先報來道林紙新訂價比前降低很多。但未聞成交。

昨天瑞典紙廠報來的六十磅以上道林紙新訂價比前北歐紙業聯合公會所規定的會價低達三十餘英鎊，每噸C.I.F.香港僅要七十八英鎊（前公價爲每噸一百一十六鎊），而且裝船期亦很快，現在落單，二、三月份可付船，因此紙商認爲北歐准許書紙類紙張自由放盤後第一個來盤，其他紙廠要價是否還可低呢？紙商尚未清楚，故多抱觀望。

此間紙張市道平定，台灣客對近兩日落行買入日本白玻璃紙現貨約五百令，本月初期貨成約七元，每令成五十三百令，每令高成至五十八元。本地用家續買入德國三〇乘四〇吋上白蠟油紙三十多令，每令成三十四元五毫，日本八至十六號黃板紙成十多噸，每噸成價爲四百七十五元。日本道林紙每磅以七毫成五十令；白廣告紙拆成少量，每令以三十九元做成。

外客及本地商均少落單

洋行接訂西藥大減

有些代理商生意去年少三成

【本報訊】據洋行消息：去年洋行的西藥生意很差，有些代理老牌子西藥的生意，也要減少三成左右，其中亦有一部份減少三成以上。一些近年來才在此間打開銷路的，退縮得還要大些。

據洋行商人說，去年香港西藥本銷很弱，故商人訂貨銳減。由於去年接入的訂單減少，連此間藥廠的訂單也退減了。雖然新界有些農場向外訂貨增加，但增加的數量還不如西藥商及藥廠減少的數量。

洋行的西藥生意受到最大打擊的是轉口生意銳減，過去菲律賓等地客商，有相當大批西藥原料是通過此間向歐洲藥廠訂購的，但去年則大大地減縮，過去訂購大宗維他命粉、磺胺劑的，去年的訂貨減少三成以上。南朝鮮客和金邊客直接向洋行訂貨也大減，據洋行商說，南朝鮮客經港向歐洲訂貨比去年減少達五成。

上週末有外客訪購非拿士丁粉，因存貨無多，而外客擬購一千磅以上，故市價按高，西德貨按每磅四元九毫，成每磅四元八毫，孟山都貨按五元二毫，未有多大成出。

上海法蘭絨西褲

男裝貨品昨先到一批 女裝貨週內亦可應市

【本報訊】上海男裝純毛法蘭絨西褲，昨到一批，即分別爲各國貨公司商人買入。男裝和女裝半棉毛法蘭絨西褲，週內亦可提到應市。

據中國中發公司消息，昨日運到的男裝純毛法蘭絨西褲，是由上海運來的。因以百分之一百純羊毛法蘭絨製成，故質地很柔軟，色澤分有炭灰、中灰和淺灰等。

這批貨到得很合時（因近兩天天氣轉冷），不少國貨公司商人都紛紛向來貨商要貨，昨午已銷出不少，各國貨公司日間即可出售。

同一消息來源說，男裝和女裝半棉毛法蘭絨西褲，本週內將可登場。這種西褲是以棉、毛各半的法蘭絨製成，手工精細，看過貨辦的商人都說，比同一價格的舶來品爲好，色澤亦有炭灰、中灰和淺灰三種。

益母草膏首批到港

鼻淵膏已全部清盤

【又訊】淡口中聯製藥廠出品的滋陰補腎丸、益母草膏，首批已運到，昨日已經上市。該貨雖然是第一次到達，但各大中、西藥行昨日已紛紛向經銷商購進。日前被購一空的止咳糖漿，昨日亦有新貨上市。其餘十全大補片、枇杷膏亦於同日抵港，昨日有貨出售。

燕窩肥兒糖漿最近銷售情形亦比前增暢，港九各藥行不但紛紛向經銷商號取貨，而且每次所取貨量都比前爲多。鼻淵膏已經全部成出，據該貨須運些時才有新貨到。

益母草膏是婦科要藥，它是主治頭目昏眩、骨蒸潮熱、肢體倦怠和各種虛損症，每瓶有一百粒，零售價每瓶四元六毫。益母草膏的功能是調經和幫助產後子宮收縮復原及治療發性血腫痛等作用，零售每瓶二元八毫。止咳糖漿零售價最近調整，零售價每瓶一元七毫。

馬來對外貿易 去年逆差巨大

【本報訊】據新加坡消息，一九五八年頭十一個月馬來亞的貿易逆差共三億一千九百萬叻元，比一九五七年同期（二億零七百萬叻元）增加了一億一千二百萬叻元。

同一九五七年同期相比，一九五八年頭十一個月的出口下降了近百分之十，四億三千六百萬叻元，而進口下降了百分之七，跌到三十七億五千五百萬叻元。

年貨市道益見暢爽

冬菇百合金菜粉絲成交大宗 貿易商對後市一致看好

【本報訊】土產市場年貨品市道益見暢爽，多菇、百合、粉絲、發菜、川耳、天津紅瓜子、金菜、蓮子、白蓮等均有成交，其中又以多菇、百合、金菜、粉絲、紅瓜子發菜等交投最多。

據土產商消息，年貨品市道向來在農曆年前一天比一天暢旺。土產商和本地拆家需要購入合銷的貨品以供市場需求，而南洋市場銷售，是以土產出口客更需要購貨運往星洲市場銷售，是以土產出口客更需要購貨運往南洋市場。加上南洋市場許多種京果貨品的買賣，從上週起便逐漸活躍起來。土產商認爲，京果雜貨現已踏入暢銷階段，這些貨品的市道將會保持暢好。

黃帆金菜及通心白蓮價格無變動，黃帆金菜成交十餘箱，每擔一百二十二元。通心白蓮，以每擔二百四十元沽出約十箱。

出口商落場

原色布稍醒

【本報訊】由於出口商落場採購，原色布市稍醒，價亦穩定。內地既鯉牌布，每疋成二十七元五毫，金城牌斜布二十五元八毫。

星膠牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮，昨天下午二時星膠商報各號標膠片一月份期貨包落水價格如下：一號膠每磅爲叻幣八角四分半，二號膠每磅爲叻幣八角三分，三號膠每磅爲叻幣八角二元。

金鈔反覆回穩

美滙尾盤微堅

【本報訊】美鈔、K金反覆回穩。美鈔以五七三．五開出，頗疲，與上週末收市價同，開市後，價位反覆上升，最高價曾挺至五七七．四五；午後市勢疲穩，上午收市五七三．七五；全日最低價徘徊五七三．八七五左右，收盤就企五七三．八七。

美滙開市五七六．五，加息五仙。

美滙開市五七六．三七五，收市五七六．五，最高收市價，最低開市價。

金單開市五七五．二五，收市五七五．三七五，最高五七五．五，最低五七五．二五。

由於英鎊依然企穩，所以雖然鈔息由平改爲加、美滙又扳好，但美鈔市也只能反覆微挺。

K金開市二五〇．六二五，收市二五一．二五；最高二五一．二五，最低二五〇．六二五。去息二仙。牌下交收三千五百兩。

玻利維亞

准免關稅十年 建築材料入口

【本報訊】據港商接到消息，南美玻利維亞政府已於去年十一月六日宣佈，由九月十日起，下列建築材料進口可免付關稅及領事證稅，有效期爲十年。

胡麻籽油、松節油、普通木片、夾板、用於製磚瓦及其他水泥盞品之特別顏色料、喉管及其配件、鐵條鐵板、鉛水線綱、門鎖、潔具、鍍鋅鐵板、波紋鍍鋅鐵板、電線、鋼瓦面的波紋塑膠板等。

曼谷新盤報穩

食米成盤萬三千包

新米每擔又跌四至五毫

【本報訊】泰國食米新盤昨有報到，價格穩；每噸C.&F.價：蒸新米五十鎊，青芙新米四十九鎊，紅芙新米四十六鎊，青天線新米四十八鎊半，雙黃三五新米三十二鎊半，青紅線新糯米四十二鎊半，青紅線新糯碎三十二鎊五。

【又訊】昨日此間米大盤買賣暢盛，正成出達一萬三千包。新米每擔又比前成低四、五毫。

昨日正式開盤的入口米商近二十家，提出發售的食米不下數十種；而買家方面亦因氣候轉冷，食米銷途增加而多購入，因此交投活躍。

內地米每擔成價：新寧占四十五元，油占五十二元五毫，絲苗五十五元五毫。

泰國米每擔成價：青龍珠舊米五十四元五毫，藍A白碌三十六元八毫，藍寶扇新米四十六元九毫，藍三杯舊碌三十一元三毫，藍旗新米五十一元二毫，哥剌舊碌三十八元一毫，青孔雀舊米五十五元八毫，藍寶鼎舊碌三十八元九毫，藍飛龍糯米四十六元，紅西施新米五十一元九毫，青銀杯新米四十八元一毫，青三環白碌三十七元七毫，青葫蘆舊碌四十元二毫，青鳥K白碌三十三元八毫。

星洲南非外匯 兩國儲備微增

【本報訊】據孟買消息，印度的儲備外匯最近微增。印度儲備銀行的外匯儲備額，在去年十二月十九日結束的一週內共一十八億八千六百萬盧比，比早一週增加了四千萬盧比。

【又訊】據渥太華消息，去年十一月份加拿大的黃金和美元儲備額共一十九億二千七百萬美元，比去年十月份增加了九百七十萬美元。

又，據約翰尼斯堡消息，南非的黃金與外匯儲備額最近也增加。南非儲備銀行的黃金和外匯儲備額，在去年十二月十九日結束的一週...

八角銷歐洲

每噸升兩鎊

【本報訊】據土產商消息，南寧八角（F.A.Q.貨）售往歐洲的價格，近日每噸上升兩英鎊，新的售價爲每公噸C.&F.歐洲口岸九十八英鎊（舊價爲九十六英鎊）。

豆子近日有少量成交，寧波豆成每擔二十八元，泰國大粒眉豆成每擔六十元八毫，內地竹豆成每擔五十八元五毫。

股票市轉活

交投近八十七萬元 於仁保險電車均上漲

【本報訊】股市交易活躍，昨成交總值達八十六萬九千元。其中於仁保險、電車、電話等漲得最多。

據說，由於新曆年關已過去，舊曆年關又未到，因此資金重新活動在股票市場內又復增多，買賣活躍。

價格上漲的較多：於仁保險挺一元，以每份七二元成交二五〇份；九龍倉微挺五毫，以每份九五元成交二百份；大酒店成交四千三百份，每份二二元五，比前起一毫；置地除權股以每份三十元二五成交八百份，比前起二毫五；電車成交四千一百份，每份分成二七元二至二七元六，比前成高二至六毫；香港電燈成交五千四百份，每份分成二五元七五元八和二五元七，比前成高二、一毫不等；港燈新股則以每份二四元四和二四元五成交一九〇份，比前起三毫；電話比前上升九毫到一元，以每份二五元八和二五元七成交一千四百份；屈臣氏成交四百份，每份十三元五，比前挺二毫；堪富利士以每份十五元八成交一五〇份，比前漲三毫；信託公司成達二萬六千一百份，收市一元五。

價格企定的：黃埔船塢以每份四六元和四五元七五成交七百份；均益倉十二元二成交一千六百份，每份二元九二元五，每份成交九百份；油蔴地小輪成交一千六百份，每份九三元二元五；青洲英泥成交三千三百份，每份十六元八成交一千四百份；牛奶公司以每份十二六元成交一千四百份，每份十六元，六和十三元成交一千六百份；聯合企業成交四百元，成交一千份。

價格下跌的：會德豐每份由五元七毫跌至五元二毫，比前起了一毫半；樹膠由一元八五降至一元八七五成交一萬五千份，先後成交一萬五千份。

食油交易 近日疏落

【本報訊】食油交投近日逐漸轉疏，原因是印度生油、非洲生油及日本白皎油在今後天內都有貨運到，另一部分商人進備收貨的商人鑒於到貨漸增，對市場採取觀望態度，而暫時減少進貨。

由於上述情況，昨天食用油沒有花貨成交，泰國生油成出少量，其中「三羊」牌每擔一百四十四元，「飛鷹」牌每擔一百四十八元。

「味之素」廠白皎油，昨天由「月光丸」運到之貨成交約五十噸，價爲每擔一百零五元。

日本白皎油現貨價格已同降數元，昨天同上週初相比，每擔價...

瑞士滙西德滙 銀行賣價改低

【本報訊】瑞士滙和西德滙銀行賣價昨又改低，前者每百港元比前多兌〇．〇一二五瑞士法郎，後者每百港元比前多兌〇．〇六二五馬克。

瑞士法郎：由每百港元兌七四．三七五瑞士法郎改爲七四．五瑞士法郎。

西德馬克：由每百港元兌七二．〇六二五馬克改爲七二．〇〇馬克。

棉紗輸入配搭辦法

印尼決再延期實施

由去年底延至本年六月底

【雅加達四日航訊】棉紗輸入配搭辦法再延期實施。印尼財政部外匯局最近發出通告，說根據該局一九五八年六月二十日B字第一〇八五號及C字第七四號通告所述，時規定如下：一九五七年一月二十九日C字第一五二號通告所作的規定（即規定輸入外國棉紗時應同時購買五分之一的本地棉紗）的展緩實施的期限，原延至一九五八年十二月三十一日，茲再延至一九五九年六月三十日。

又訊：據中央統計局發表的數字，去年十月份印尼出口總額爲一九四四、〇七六噸（不包括原油及石油之輸出），其價格爲五億一千八百萬盾。上述輸出額較九月份減至七〇、〇七六噸，即九月份爲二六四、五七三噸。但十月份之輸出額卻較九月份以往任何月份來得高。

星商自買三七外滙 直向印尼輸出布疋

【星洲四日航訊】星洲布疋入口商近日頗多直接向印尼市場輸出布疋。辦法是自行買入三七外滙額將貨輸往。

凡在印尼方面有聯號者均正極向印尼兜銷。而目前星洲市場存貨較多，本地銷貨力卻不強，而且布疋入口商日前向外訂購的新貨，近日源源運到。目前布疋入口商轉銷印尼市場的布疋，包括花布、白布、縐布和少數的絹布、色布等。

印尼市場布疋銷路漸好，加上當地存貨減少，旺月將臨，因而促使布疋商積極向該市場活動。據商人說，普通出口商購買三七外滙往印尼的布疋，同時擁有三七外滙貼價高昂，輸出貿易上尙難圖利。如向市場買布疋運去印尼，亦感無利可圖，現在入口商自行購取外滙以將布疋運往印尼市場，乃爲求貨能獲得出路，避免積貨積滯，以致資金被積壓。

長城畫報社最新出版

阿Q正傳

·電影文學劇本·

包括魯迅先生原著「阿Q正傳」小說及有關論文

電影劇本是攝製電影的基礎，一個好劇本差不多已使電影成功了一半。除了在實際拍攝的用場之外，電影劇本的本身又常常是一部優美的，有價值的文學作品。但在香港出版的林林總總的書刊中，我們很少發現電影劇本這一類書籍，長城畫報社希望在這方面做一個未曾做過的工作，就是選擇正在拍攝中的優秀的電影文學劇本印行出版，希望一方面豐富了文壇的花圃，一方面令有志劇本創作的青年能得到許多觀摩和參考的樣本，因而優秀的、新鮮的、充滿朝氣的劇本也就源源地產生出來。

我們印行的第一部是「阿Q正傳」。這是長城公司今年度受到廣大注意和關懷的一部新片，內容相信不必介紹了，全書除了劇本之外，還附刊了魯迅先生的原著「阿Q正傳」小說，以及有關這部影片拍攝的論文，以便讀者比較和分析。另外還附有精美插圖，希望這本書能受到愛好電影的讀者們的熱烈歡迎。

每本港幣一元五角　各地書店均有代售

批發處　長城畫報社

九龍彌敦道樂宮大廈三樓二〇四室

電話：六九〇八〇　六九〇八九

截郵時間

今日空郵（星期二）

中華人民共和國	上午七時	
老撾		上午八時
泰國、馬來亞、印尼		上午九時
錫蘭、印度、中東、英國、澳洲、新西蘭		中午十二時
菲律賓、南越、法國		下午一時
加拿大、夏威夷、美國、南朝鮮、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、南越、老撾、柬埔寨、馬來亞、印尼、泰國、緬甸、印度、北婆羅洲、		下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印尼、美國、中南美	上午十時
錫蘭、馬來亞、亞丁、英國、歐洲	中午十二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期三）

台灣、日本	上午十時
菲律賓	下午一時
泰國、緬甸、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、南朝鮮、台灣、日本、西伊里安	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
菲律賓、北婆羅洲	上午十一時
南越	下午二時
馬來亞、毛里求斯、葡屬東非、南非、巴西（阿根廷郵包直達）	下午三時
澳門	下午一時、六時

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時36分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時25分	下午4時09分	上午 8時52分	上午11時35分
3時54分	7時58分	10時01分	下午2時24分

遺失

聖保羅書院學生莫楚明遺失第一六九一八號一九五八年期〇〇〇〇之存款摺一本，由今日起作廢。

遺失

華麗洋服　以勞資合作精神服務

特聘名師爲各界人仕忠誠服務

特約新生國產呢絨公司供給新花鷹牌純毛呢絨爲各界縫裁適體新衣

選工包料每套由八十五元至九十五元　來料每套工銀五十元

爲酬謝愛用國貨各界人仕起見將工料一律減收九折　並以三保口號爲原則服務

一保證：永無變樣　二保證：適體美觀　三保證：上乘裏襯　歡迎參觀

九龍油蔴地廟街259號（即快樂戲院側）　電話：61248

營業

分類廣告　每天二元　小字十六個（六行）　電話48108

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
蘇信士泰	HESSENSTEIN	日本	1月8	捷成
順安	SHUN ON	曼谷	1月8	捷順
平洋丸	HEIYO MARU	日本	1月8	天祥
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	1月8	太古
沃馬利亞	UMARIA	日本	1月8	鐵行
陽光丸	YOKO MARU	日本	1月8	東方
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	1月8	美輪
刁多	TUDOR	馬尼拉	1月8	天祥
合生	HOP SANG	山打根	1月8	渣甸
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	1月8	美輪
大阪丸	OSAKA MARU	非洲	1月8	東方
立達馬士基	LEDA MAERSK	馬尼拉	1月8	捷成
士打順達	STRAAT SEONDA	南非	1月9	渣華
緬甸	BURMA	歐洲新加坡	1月9	太平
四川	SZECHUEN	基隆	1月9	太古
鐵力富	TRIGLAV	黃埔	1月9	東興行
	STRAAT MAGELHAEN	東非	1月9	渣華
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	1月9	洛士利
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲新加坡	1月9	渣甸
越南	VIETNAM	日本	1月9	法郵
有馬山丸	ARIMASAN MARU	日本	1月9	東來
保士	PRODUCE	日本	1月10	寶隆
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	1月10	天祥
柏丹那	PADANA	日本	1月10	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	1月10	鐵行
印度郵	INDIA MAIL	美國	1月11	福來
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	1月11	總統
東偉	TONG WEE	華北	1月11	大豐行
湖南	HUNAN	曼谷	1月12	太古
廣州	CANTON	歐洲新加坡	1月12	鐵行
連乃士	REYNIERSZ	東非	1月12	渣華
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	1月12	渣華
菲律賓丸	PHIL. MARU	日本	1月12	東方
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	1月12	太平
正鋒	PIONEER MAIN	美國馬尼拉	1月12	美輪
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月12	順昌
海順	HELIOS	曼谷	1月12	多利順
文尼斯亞士	MENESTHEUS	西貢	1月13	太古
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	1月13	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	1月13	捷成
培剌士	PYRRHUS	歐洲新加坡	1月13	太古
奧勃拉	OBRA	日本上海	1月13	鐵行
東京丸	TOKYO MARU	日本	1月14	巴拉多
哥羅文杜	COROMANDEL	歐洲新加坡	1月14	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月14	總統
漢堡	HAMBURG	歐洲新加坡	1月14	捷成
海利	HAI LEE	新加坡	1月14	多利順
亞倫士吉	ARENDSKERK	上海日本	1月14	渣華
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	1月15	捷成
旋依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	1月15	渣甸
邊高頓	BENCRUACHAN	歐洲新加坡	1月15	邊行
多麗	TOURNAI	日本	1月15	多利順
祥泰	CHANG HANG	日本	1月15	福來
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印尼	1月15	捷成
興立	HENRIK	山打根	1月15	多利順
亞魯士	AROS	日本	1月15	天祥
邊密叨	BENATTOW	港外	1月15	邊行
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月16	渣甸
皇上威利	KINGSVILLE	美國馬尼拉	1月16	多利順
東榮	EASTERN GLORY	日本	1月16	渣甸
伊美運納	IMERINA	日本	1月16	法郵
堅拿	KINA	歐洲新加坡	1月16	寶隆
奧沙達	OZARD	喀剌蚩孟買	1月18	鐵行
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲新加坡	1月18	鐵行
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	馬尼拉	1月18	捷成
布祿運高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	1月18	和捷
狄斯亞士	THESEUS	華北	1月18	太古
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	1月18	捷成
忌連來	GLENROY	日本	1月18	渣甸
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	1月18	鐵行
海興	HAI HING	日本	1月18	多利順
海多	HALLDOR	日本	1月19	多利順
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	1月19	鐵行
多聞丸	TAMON MARU	日本	1月19	洛士利
多倫達	TURANDOT	馬尼拉	1月19	天祥
國川丸	KUNIKAWA MARU	日本	1月19	太平
古巴丸	CUBA MARU	日本	1月20	太平
沙高達	SARGODHA	日本	1月20	寶隆
東來	DONAI	馬賽西貢	1月20	法郵
大安美	DIOMED	歐洲新加坡	1月20	太古
忌連些路	GLENSHIEL	歐洲新加坡	1月21	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇彝士丸	SUEZ MARU	安特衞普倫敦漢堡	1月8	東方
邊路班治	BENALBANACH	鹿特丹	1月8	邊行
加士德吉	GAASTERKERK	歐洲	1月8	渣華
蘇信士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衞普鹿特丹漢堡	1月9	捷成
越南	VIETNAM	馬賽	1月10	法郵
鐵力富	TRIGLAV	的港來茲加	1月11	東興行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	1月12	總統
廣州	CANTON	歐洲	1月14	鐵行
邊密叨	BENATTOW	安特衞普	1月16	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	1月16	太古
多麗	TOURNAI	歐洲	1月16	多利順
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲	1月18	捷成
邊多倫	BENDORAN	歐洲	1月19	邊行
忌連來	GLENROY	歐洲	1月19	渣甸
沙高達	SARGODHA	歐洲	1月21	寶隆
天桃	TENTO	歐洲	1月21	寶隆
狄斯亞士	THESEUS	歐洲	1月22	太古
普吉總統	PRES. POLK	歐洲	1月23	總統
邊古泉	BENCRAUCHAN	歐洲	1月23	邊行
會津丸	AIZU MARU	歐洲	1月23	天祥
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	1月24	渣甸
埃沙高	ISARCO	意大利	1月25	天祥
維多利亞	VICTORIA	意大利	1月27	天祥
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月27	太古
緬甸	BURMA	歐洲	1月29	太平

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
邊路班治	BENALBANACH	亞丁蘇丹	1月8	邊行
樂生	LOK SANG	加爾各答吉大港	1月8	渣甸
平洋丸	HEIYO MARU	喀剌蚩孟買	1月8	天祥
邊羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	1月8	福來
蘇彝士丸	SUEZ MARU	亞丁塞得港	1月8	東方
加士德吉	GAASTERKERK	亞丁塞得港	1月8	渣華
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月9	渣甸
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士	1月9	捷成
沃馬利亞	UMARIA	喀剌蚩	1月10	鐵行
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	1月10	法郵
鐵力富	TRIGLAV	孟買亞丁蘇丹港塞得港貝魯特	1月11	東興行
柏丹那	PADANA	加爾各答吉大港	1月12	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀剌蚩蘇彝士塞得港	1月12	總統
奧勃拉	OBRA	孟買喀剌蚩	1月14	鐵行
邊密叨	BENATTOW	亞丁	1月16	邊行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	亞丁	1月16	太古
奧勃拉	OBRA	孟買喀剌蚩	1月16	鐵行
沙高達	SARGODHA	亞丁港	1月21	寶隆
新地亞	SANTHIA	加爾各答	1月21	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	新加坡印尼	1月8	太古
樂生	LOK SANG	新加坡曼谷嗹嘧	1月8	渣甸
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡嗹嘧	1月8	天祥
漢陽	HAN YANG	曼谷	1月8	太古
安順	ANSHUN	新加坡	1月8	太古
豐寧	FENGNING	印尼	1月8	太古
邊羅怡美利	LENEVERETT	新加坡嗹嘧	1月8	福來
蘇彝士丸	SUEZ MARU	嗹嘧	1月8	東方
加士德吉	GAASTERKERK	新加坡	1月8	渣華
芝班那士	TJIPANAS	新加坡馬來亞	1月9	渣華
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡日惹	1月9	巴拉多
順安	SHUN ON	新加坡嗹嘧	1月9	捷順
陽光丸	YOKO MARU	新加坡	1月9	東方
蘇信士泰	HESSENSTEIN	新加坡	1月9	捷成
東美	EASTERN MAID	新加坡嗹嘧	1月9	渣甸
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	1月10	鐵行

彭輪今開星洲印尼

奧運打今赴印度　長良丸昨日已離港

【本報訊】華夏公司屬下之「彭」輪，於今天下午由此間開往新加坡及雅加達。據悉，該輪運往新加坡有雜貨四百餘噸，其中糖有數十噸。

【本報訊】鐵行公司代理之「奧運打」貨輪，定今早開往新加坡、嗹嘧、馬德拉斯、商甸、孟買、堅得勒和喀喇蚩。她這次載出貨物約一千噸，其中有九成是由內地運來轉口往印度、巴基斯坦的鉛水線、化工原料、紙張、玻璃器皿、鐵條、港商運往新加坡、嗹嘧的雜貨則有一百噸。

【本報訊】天祥洋行屬下的「長良丸」，已於昨日早上由日本抵港，載來一百八十噸貨物，內有味粉五十噸。該輪已於昨日下午開往新加坡、塞得港、貝魯特、黑海，載出七百噸貨物，其中有草蓆三百七十噸，水草四十噸，茶葉三十噸，牛皮五十噸，棉織品三十噸，豬鬃二十噸，另有一百六十噸雜貨。

棉織品輸英仍多

波斯亞士去二千六百噸

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「波斯亞士」號定今日下午四時開往英國利物浦和格拉斯哥港。她這次輸出貨物約四千噸，其中棉布及其他棉織品佔二千六百噸，跟着是膠靴九百三十噸，製成木條二百三十噸，塑膠玩具一百二十噸，籐椅六十噸，經英國轉運往西非的搪瓷器皿廿餘噸，其餘是內地轉口貨，包括有草蓆三十噸，籐竹十噸，桂皮粉四十噸，松香三十噸，罐頭食品八十噸和陶器三十噸。

凍柑千噸 蘇丹運西德

又，鐵行輪船公司代理之「蘇丹」貨輪，定今日下午四時開往英國、荷蘭、西德，載出貨物一千三百噸，其中單是港商付出往西德的華南凍柑就有一千噸，使船上的雪房全部滿額，運費收入達廿餘萬港元。

飛機時刻

今日到港班機

法航：東京來，下午四時到。泛美：倫敦、曼谷來，上午七時二十五分到；舊金山、東京來，上午七時十五分到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午十一時三十分到。韓航：漢城來，下午四時三十分到。菲航：馬尼拉來，下午三時十分到。日航：東京來，上午七時三十五分到。瑞士：日本來，上午七時十分到。國泰：馬尼拉來，上午十一時五十分到；新加坡、曼谷來，下午五時二十五分到；拉寶安來，下午五時到。昌興：東京、溫哥華來，下午二時十五分到。泰航：曼谷來，下午三時十五分到。

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開上午九時。菲航：往馬尼拉，開下午四時。快達：往悉尼、馬尼拉，開下午三時三十分。港航：往台北、東京，開上午八時三十分。瑞士：往曼谷、加爾各答，開上午七時五十五分。日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；往沖繩、東京，開上午十時三十分。國泰：往曼谷、新加坡，開中午十二時三十分。法航：往西貢，開下午四時五十分。英國海外：往新加坡，開下午三時三十分。

小啟：觀鄉表與火車表均在經濟版。

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
保士	PRODUCE	曼谷	1月10	寶隆
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢新加坡	1月10	法郵
芝保大士	TJIBODAS	印尼	1月10	渣華
印度郵	INDIA MAIL	馬尼拉	1月11	福來
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡嗹嘧	1月11	鐵行
鐵力富	TRIGLAV	新加坡嗹嘧	1月11	東興行
東偉	TONG WEE	新加坡雅加達三寶壟泗水	1月12	大豐行
柏丹那	PADANA	新加坡嗹嘧仰光	1月12	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	西貢新加坡嗹嘧	1月12	總統
美中美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月12	振盛行
連乃士	REYNIERSZ	馬尼拉	1月13	渣華
海皇	HOI WONG	新加坡嗹嘧	1月13	捷順
廣州	CANTON	新加坡	1月14	鐵行
奧勃拉	OBRA	新加坡	1月14	鐵行
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	1月14	捷成
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	1月14	順昌
東京丸	TOKYO MARU	新加坡日惹	1月15	巴拉多
邊密叨	BENATTOW	新加坡	1月16	邊行
伊美運納	IMERINA	曼谷	1月16	法郵
亞魯士	AROS	山打根	1月16	天祥
祥泰	CHANG HANG	曼谷	1月16	福來
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	1月16	渣華
皇上威利	KINGSVILLE	曼谷新加坡	1月17	多利順

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
緬甸	BURMA	上海	1月8	太平
多利斯	DOLIUS	塘沽	1月9	太古
	STRAAT MAGELHAEN	上海	1月11	渣華
忌連些路	GLENSHIEL	華北	1月22	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
利來	NELLORE	日本	1月8	鐵行
大阪丸	OSAKA MARU	日本	1月8	東方
阿蘇丸	ASO MARU	日本	1月8	洛士利
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	1月8	東方
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	1月8	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	日本	1月9	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	日本	1月9	美輪
刁多	TUDOR	日本	1月9	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	1月9	洛士利
太平	TAI PING	日本	1月10	太古
有馬山丸	ARIMASAN MARU	日本	1月10	東來
四川	SZECHUEN	基隆	1月10	太古
士打順達	STRAAT SEONDA	日本	1月11	渣華
西吐士	CITOS	日本	1月11	天祥

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝班那士	TJIPANAS	東非	1月9	渣華
陽光丸	YOKO MARU	東非洲	1月9	東方
越南	VIETNAM	西非	1月10	法郵
祥川丸	SACHIKAWA MARU	南西非	1月13	太平
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西南非	1月16	捷成
天桃	TENTO	西非南非	1月21	寶隆
萬達哈根	VANDER HAGEN	西非	1月23	渣華
寶依雲	BOISSEVAIN	南非	1月24	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
阿蘇丸	ASO MARU	美國	1月8	洛士利
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	1月9	美輪
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	美洲	1月9	洛士利
吉備丸	KIBI MARU	美國	1月9	東來
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月9	美輪
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國加拿大	1月9	捷成
有馬山丸	HARUNASAN MARU	美國	1月10	東來
菲律賓丸	PHIL. MARU	美國	1月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國	1月13	渣甸
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月13	美輪
旋依丹	C. E. DANT	美國	1月15	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	1月15	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
安順	ANSHUN	西澳洲	1月8	太古
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	1月8	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	1月11	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	1月16	天祥
東榮	EASTERN GLORY	比利斯本悉尼墨爾本	1月18	渣甸
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	1月19	渣甸
萬緣	VAN NOORT	新西蘭	1月20	渣華
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	1月20	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
阿蘇丸	ASO MARU(晨早)	日本	A16	洛士利
利來	NELLORE(中午)	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
豪華萊克	HOWELL LYKES(下午)	美國	九龍倉橋	總統
漢陽	HAN YANG(下午六時)	神戶	B	太古
多江	TURCOING(晨早)	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
海明	HAI MENG(晨早)	山打根	B28	多利順
中孚	CHUNG FU(晨早)	高雄	油蔴地	遠東
光和	KWANG HO(下午)	高雄	油蔴地	維記
樂生	LOK SANG(上午八時)	日本	B15	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
鐵力富	TRIGLAV(上午七時)	黃埔	B23	東興行
民興	ELSBETH(下午)	金邊	油蔴地	順昌
蘇丹	SOUDAN(中午)	新加坡歐洲	A3	鐵行
波斯亞士	PERSEUS(下午)	新加坡蘇彝士歐洲	A8	太古
彭	PAN(下午)	新加坡雅加達	B6	華夏
忌連佳	GLENGYLE(下午四時)	新加坡歐洲	A6	渣甸
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL (上午六時)	歐洲卡薩布蘭卡	A10	銀行
奧運打	OLINDA(上午七時)	新加坡嗹嘧孟買	B27	鐵行
天城山丸	AMAGISAN MARU(下午)	新加坡科倫坡馬德拉斯	A5	東來
雷士馬士基	JENS MAERSK(下午)	印度巴基斯坦	A1	捷成
麗星	STAR BETELGEUSE (下午)	新加坡巴生波斯灣	A3	福來
沙寶士泰	SCHWABENSTEIN(下午)	歐洲	九龍倉橋	捷成
月光丸	GEKKO MARU(下午)	新加坡南非	B25	東方
德生	TAK SANG(上午九時)	日本	B13	渣甸
顯生	HIN SANG(上午八時)	婆羅乃	B11	渣甸
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK(下午)	爪哇海港	B10	捷成
順盛	SHUN SHING(下午)	新加坡嗹嘧	油蔴地	捷順
建川丸	TATEKAWA MARU(下午)	日本美國	B19	太平
布祿運城	CITY OF BROOKLYN(晨早)	日本	A1	銀行
興中	HSING CHUNG(上午八時)	高雄	油蔴地	德安
亞美宜	AMONEA(下午)	婆羅洲	油蔴地	德安
大立寶	TALABOT(上午八時)	釜山神戶	九龍倉橋	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
美南	MEINAM	日本	A	法郵
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	A	美輪
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	太古
寶康	PO HANG	曼谷	B	福來
東美	EASTERN MAID	日本上海	A	渣甸
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	A	東方
阿京城丸	BUENOSAIRES MARU	新加坡	A	東方
順安	SHUN ON	曼谷	油蔴地	捷順
邊羅怡美利	LENEVERETT	日本	B	福來
邊多倫	PENDORAN	歐洲新加坡	九龍倉橋	邊行
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	B	巴拉多

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美南	MEINAM	馬尼拉西貢歐洲	A	法郵
富來	ARAFURA	山打根澳洲	九龍倉橋	鐵行
華興	ANGELINA	西貢曼谷	油蔴地	順昌
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡南非	A2	渣華
夏美蓮	HERMELIN	斗湖古晉	B	多利順
豪華萊克	HOWELL LYKES	日本美國	九龍倉橋	總統
飛行努力	FLYING ENDEAVOUR	日本美國	A15	和捷
阿花倫	ASPHALION	日本美國	太古橋	太古
海明	HAI MENG	日本	B28	多利順

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
吉備丸	KIBI MARU	B12	東來
芝班那士	TJIPANAS	A14	渣華
加士德吉	GAASTERKERK	A9	渣華
辰國丸	TATSUKUNI MARU	B7	福來

邊行輪船公司 BEN LINE

邊路班治輪 "BENALBANACH" 準一月八日開 往 曼谷 Bangkok 星加坡 Singapore 亞丁 Aden 遮打 Joddah 蘇丹港 Port Sudan 鹿特丹 Rotterdam

邊密叨輪 "BENATTOW" 準一月十五日落貨 十六日開行 直往 曼谷 Bangkok 星加坡 Singapore 亞丁 Aden 遮打 Joddah 安特衞普 Antwerp

邊行南洋華人貨倉代理 明記公司 干諾道中一三五號三樓 電話：四八一七九

邊行輪船公司啓 怡和大廈 電話：二八一九一

順盛 一月六日落貨 即日下午開行 往石叻、庇能 S.S. "SHUN SHING"

順安 一月八日落貨 九日下午開行 直航石叻，庇能 S.S. "SHUN ON"

貨客付貨請移玉駕臨公司接洽 文咸西街六十八號 捷順船務有限公司啓

新型快捷輪船·特備設備專收生菓 鐵力富 M.V. "TRIGLAV"

元月九、十日落貨 十一日啓行 直透石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港、來茲加。兼收中東各埠貨物

貨客付貨搭船請移玉中國銀行大廈七〇一室本事務所面洽 或撥電話：二二〇八二、三二四七六

南斯拉夫輪船公司香港總代理 東興行啟

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

會津丸 "AIZU MARU" 準一月廿三日落貨 於一月即日開行 新加坡 亞丁 遮打 蘇彝士 塞得港 熱那亞 馬賽 丹吉爾 卡薩布蘭卡 倫敦 安特衞普 鹿特丹 漢堡

鹿島丸 "KASHIMA MARU" 準一月廿三日落貨 於一月廿四日開行 西貢 曼谷

薩摩丸 "SATSUMA MARU" 準二月五日落貨 於二月六日開行 新加坡 蘇彝士 熱那亞 馬賽 利物浦 安特衞普 漢堡 鹿特丹

天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六

南洋貨艙代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

N.Y.K. LINE 日本郵船

阿蘇丸 M.S. "ASO MARU" 一月七日落貨 八日開行 直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、南美洲、加勒比海及墨西哥等埠貨物。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲等埠貨物。

佐渡丸 M.S. "SADO MARU" 一月十九日落貨 即日開行 直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨物。

橫濱丸 M.S. "YOKOHAMA MARU" 一月九日落貨 即日開行 直往 三藩市 San Francisco 羅省 Los Angeles 基斯杜巴爾 Cristobal 夏灣拿 Havana 美亞美 Miami 譚拔 Tampa 紐奧爾恆 New Orleans 侯斯敦 Houston 加爾勿斯頓 Galveston 兼收由神戶轉駁 檀香山 Honolulu 阿克普爾告 Acapulco 巴闌基拉 Barranquilla 拉基拉 La Guaira 西班牙港 Port of Spain 普爾都加比路 Puerto Cabello 居拉高 Curacao 瑪蘭凱寶 Maracaibo 聖約翰 San Juan 波多黎各等埠貨物 Puerto Rico

多聞丸 M.S. "TAMON MARU" 一月十九日落貨 即日開行 直往 檀香山 Honolulu 阿克普爾吉 Acapulco 基斯杜巴爾 Cristobal 巴闌基拉 Barranquilla 拉基拉 La Guaira 西班牙港 Port of Spain 普爾都加比路 Puerto Cabello 居拉高 Curacao 瑪蘭凱寶 Maracaibo 譚拔 Tampa 紐奧爾恆 New Orleans 侯斯敦 Houston 加爾勿斯頓 Galveston 兼收由神戶轉駁美國東西口岸等埠貨物。

華興 M.V. ANGELINA 一月六、七日落貨 七日下午開行 往西貢 金邊

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 一月十二、十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透暹羅（有客房歡迎搭客）

貨客惠顧請到接洽爲荷 順昌航業有限公司啓 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二一八九 四九六一九

N.Y.K. LINE 日本郵船

三河丸 M.S. "MIKAWA MARU" 一月三十日落貨 三十一日開行 香港至孟巴薩航程僅二十天 直透：新嘉坡 Singapore 孟巴薩 Mombasa 達累斯薩拉姆 Dar-Es-Salaam 貝拉 Beira 羅倫索馬貴斯 Lourenco Marques 德班 Durban 伊利沙白港 Port Elizabeth 開普敦等埠 Cape Town

華人貨艙代理 合記公司 德輔道中292號二樓 電話四四一五五一

注意：所有日本郵船各線客位請到總代理接洽

總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：26910 34165

東京船舶

巴拉多船務（香港）有限公司總代理

泗水丸 S.S. "SURABAYA MARU" 元月七日落貨 放星加坡 椰加達 三寶壟 泗水 孟加錫直港

東京丸 M.S. "TOKYO MARU" 元月十四日落貨 放星加坡 日厘

貨客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四八一七九

華人貨艙代理處 永達公司啓

新型快船 萬噸「美南」S.S. "MEINAM"（時速十七海哩）

一月八日落貨 即日下午開行 直往小呂宋，西貢，倫敦，北非及歐洲各埠

貨客附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

法國郵船公司啓

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
沃馬利亞 UMARIA	—	1月9-10日	石叻，波斯灣，喀剌蚩
富來 ARAFURA	—	1月6-7日	山打根，澳洲
柏丹那 PADANA	—	1月11-12日	石叻，庇能，仰光，吉大港，加爾各答
奧勃拉 OBRA	1月8-9日	1月13-14日	石叻，孟買，喀拉蚩，波斯灣
廣州 CANTON	—	1月12-14日	倫敦

星加坡 旗福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

英旗 快船 東偉 M.V. "TONG WEE" 七千噸 一月十一日落貨 十二日開 直透開往星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。

香港總代理 大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海里）直往小呂宋 西貢 馬賽

一月九日落貨 十日下午開行（兼收轉駁往西非各埠貨物）

貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

香港法國郵船公司辦房

三井船舶 MITSUI LINE

天城山丸 "AMAGISAN MARU" 直放石叻、巴生、嗹嘧、哥倫布、馬德拉斯 即日收貨啓行

吉備丸 "KIBI MARU" 泊B12泊 溫哥華 朗非路 三藩市 基里士多巴 拉瓜伊拉 加拉高 古巴墨地牙哥 希羅 夏灣拿 特魯（須繞道）一月九日收貨啓行

有馬山丸 "ARIMASAN MARU" 兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨物 一月九日抵港 十日啓行

榛名山丸 "HARUNASAN MARU" 直放日本、三藩市、羅省、紐約、波城、波地摩、諾福克 一月廿四日抵港 廿五日啓行

寶隆丸 "HORYU MARU" 直放石叻 哥倫布 一月廿二日抵港 廿三日啓行

協新丸 "KYOSHIN MARU" 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI. 一月廿七日抵港 廿九日啓行

貨客付貨請移玉華人貨艙經理處中建大廈三樓211室 棣記公司接洽 電話三一一六九

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一